106E JAARGANG — NO.: 222 DINSDAG 26 SEPTEMBER 1989

AMIGOE



En Escape was nog wel brandnieuw...

DODEN BIJ AANSLAGEN IN COLOMBIA

Leger houdt door DEA gezochte drugs-topfiguur aan

VS besteden meer geld aan anti-drugsoorlog

BOGOTA - Bij bomaanslagen in de Colombiaanse hoofdstad Bogota en de havenstad Cartagena zijn maandag twee doden en drie gewonden gevallen. Dit heeft de Colombiaanse politie bekendgemaakt. De politie vermoedt dat de aanslagen gepleegd zijn door de drugsmaffia, waarmee de regering van president Virgilio Barco in staat van oorlog verkeert. De Colombiaanse autoriteiten zijn erin geslaagd weer een door de Verenigde Staten gezochte drugs-misdadiger in de kraag te grijpen. In Washington heeft de regering een compromis bereikt over het uitgaven- peil voor de oorlog tegen de drugshandel, welke miljarden dollars gaat kosten.

De ergste aanslag vond plaats in het Hilton hotel van Cartagena, waar twee mensen werden gedood toen een bom ontplofte op de zesde verdieping. Een hotelgast raakte zwaar gewond.

Vrijwel tegelijkertijd ging een bom af in een bank in Cartagena. Daarbij raakten de bewaker en een voorbijganger gewond. In Bogota werd een bijkantoor van het elektriciteitsbedrijf het doelwit van een bomaanslag. De bom verwoestte het gebouw. Een groot aantal omliggende gebouwen liep ook schade op.

De regering-Barco verklaarde half augustus de oorlog aan de drugsmaffia en legde beslag op de bezittingen van een aantal bekende drugsbaronnen. Verder hernieuwde president Barco een verdrag dat de uitlevering van Colombiaanse drugshandelaren aan de Verenigde Staten mogelijk maakt. Vooral deze laatste maatregel heeft de woede van de drugsmaffia gewekt.

Het Colombiaanse leger heeft het afgelopen weekeinde een man opgepakt die in de VS gezocht wordt wegens drugshandel. Dit heeft een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Justitie maandag bekendgemaakt. De VS zullen vrijwel zeker om uitlevering van Carlos Humberto Gomez Zapata vragen. Gomez Zapata werd in 1984 door de Amerikaanse justitie in staat van beschuldiging gesteld wegens het opzetten van een netwerk dat tonnen methaqualon naar de VS gesmokkeld heeft vanuit Oostenrijk en de Duitse bondsrepubliek. Een andere route liep vanuit Nederland naar Canada.

ONTSNAPT

Methaqualon is een verboden middel waarvan gezegd wordt dat het het sexueel genot verhoogt. De Amerikaanse drugsbrigade DEA rolde het netwerk op nadat zij in Canada 6,5 ton methaqualon had ontdekt. Verder werd in Panama zes ton van het goedje, dat in poedervorm of in pillen geleverd wordt, inbeslaggenomen en negen ton op de Bahama-eilanden. 23 Leden van de bende werden opgepakt en veroordeeld, maar Gomez Zapata wist samen met twee broers te ontsnappen.

Het Witte Huis en Democratische senatoren hebben maandag in beginsel afgesproken 8,8 miljard dollar uit te trekken voor het plan van president Bush om de drugshandel en het gebruik van verdovende middelen tegen te gaan. Dit is in Washington vernomen. Het bedrag is bijna twee miljard gulden hoger dan waarom Bush had gevraagd. Democratische congresleden, die vinden dat Bush te weinig geld wil reserveren voor zijn oorlog tegen de drugs, hadden aanvankelijk voorgesteld zo'n 4,5 miljard gulden meer uit te trekken.

KRITIEK

Het bedrag dat nu aan de begroting voor de bestrijding van het drugprobleem wordt toegevoegd, zal worden gebruikt voor preventieve maatregelen en de behandeling van drugsverslaafden. Daarmee komt het Witte Huis tegemoet aan de kritiek van de Democraten dat het plan van Bush te veel de nadruk legt op het bestrijden van de handel in verdovende middelen.

De extra fondsen voor het aanpakken van het drugsprobleem worden gefinancierd uit een bezuiniging van een half procent op alle overheidsprogramma's een vermindering van de defensiebegroting met 1,3 miljard dollar.



Satelliet-foto AFP

■ NEW YORK - De Amerikaanse president George Bush heeft maandag de Algemene vergadering van de Verenigde Naties toegesproken. Het was zijn eerste officiele kennismaking in zijn presidentiele functie met de VN. Bij die gelegenheid kondigde hij aan dat zijn land bereid is tachtig procent van zijn arsenaal aan chemische wapens op te ruimen.

In Northwest Airlines

Washington bezorgd over omvang deelneming KLM

NEW YORK - De Amerikaanse regering wil dat KLM haar deelneming in de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines (NWA) verminderd, zo schrijft de "Wall Street Journal".

De Amerikaanse minister voor Verkeer, Samuel Skinner, zou de leider van het overnemingsconsortium Wings Holdings, Alfred Checchi' hebben verzocht het belang van KLM in de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij te verminderen. Wings Holdings heeft Northwest in juli voor 3,65 miljard dollar gekocht. KLM draagt vierhonderd miljoen dollar aan risicodragend kapitaal bij in de overneming.

BEZORGDHEID

Skinner en andere regeringsfunctionarissen hebben hun bezorgdheid geuit over de hoge schulden van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen en over de toenemende invloed van buitenlandse ondernemingen. Buitenlandse maatschappijen mogen niet meer dan 25 procent van de aandelen in een Amerikaanse luchtvaartonderneming bezitten. Met de genoemde kapitaalverstrekking van vierhonderd miljoen dollar heeft KLM 57 procent van het door Checchi bijeengebrachte deelnemingskapitaal ten bedrage van zevenhonderd miljoen dollar op tafel gelegd. De rest van de som van 3,65 miljard dollar wordt elders geleend.

De KLM streeft op den duur naar een belang van twintig procent en naar een zeggenschap van 8,6 procent in NWA. Van het bedrag van vierhonderd miljoen dollar wordt driehonderd miljoen dollar aangewend voor de aankoop van preferente aandelen. Deze lening wordt binnen twee tot drie jaar afgelost tegen inruil van deze aandelen.

Japan is te duur

TOKYO - Japanners hebben weinig aan hun hoge inkomens omdat de prijzen in Japan zo hoog zijn. Een pakket goederen en diensten kost in Tokyo 39 procent meer dan in New york en 47 procent meer dan in Hamburg.

Vooral de kosten voor het huren van een woning en voor bepaalde etenswaren rijzen de pan uit, zo heeft het Economische planbureau van de Japanse regering bekendgemaakt. Rijst kost in Tokyo 3.780 yen (57 gulden) per tien kilo en voor een kilo rundvlees moet de Japanse consument 3.530 yen (54 gulden) over hebben, ongeveer drie keer zo veel als in New York. Gezondheidszorg, onderwijs en het laten reinigen van kleding is in Tokyo echter goedkoper dan in de twee Westerse steden.

Het planbureau noemt als oorzaken voor de hoge prijzen de belemmeringen op de invoer van voedsel, het verouderde distributienetwerk en de overdreven dienstverlening in de detailhandel. Deze punten werden onlangs ook door de Verenigde Staten genoemd als belemmeringen in de onderlinge handel.

Na vertrek troepen

Hanoi eens controle in Kampuchea

HANOI - Vietnam heeft zich op de dag dat zijn laatste troepen Kampuchea moesten verlaten voorstander verklaard van een internationaal controlemechanisme in Kampuchea op voorwaarde dat dit onder toezicht staat van de Parijse conferentie over Kampuchea.

Maar daaraan is nu de concessie verbonden dat deze conferentie gaat spreken over eventuele deelneming door de VN. Dit zei minister van Buitenlandse zaken Nguyen Co Thach dinsdag in Hanoi. Dinsdag zouden de laatste Vietnamese troepen, die indertijd een einde maakte aan het schrikbewind van de Rode Khmer onder Pol Pot, Kampuchea verlaten, maar of dit ook werkelijk gebeurt valt niet te controleren: de Parijse conferentie over Kampuchea, die eind vorige maand zonder concrete resultaten uiteenging, verlangde internationale controle onder VN-toezicht. Maar dit werd door Vietnam afgewezen, voornamelijk daar de VN de pro-Vietnamese regering in Phnom Penh niet erkent.

PORT AU PRINCE - De militaire regering van president Prosper Avril in Haiti heeft zondag bekendgemaakt dat de burgers in 1990 naar de stembus kunnen gaan om een burgerregering te kiezen.

Het gaat om de eerste verkiezingen sinds vorig jaar januari toen Leslie Manigat gekozen werd tot president. Volgens waarnemers was het resultaat van die verkiezingen door het leger voorgekookt.

ROME - De Orde der ongeschoeide Karmelieten heeft zich nu ook voorstander getoond van verplaatsing van het Karmelitessen- klooster in het voormalige concentratiekamp Auschwitz.

Dit blijkt uit een in Rome door het bestuur van deze orde verspreide verklaring.



Satelliet-foto AFP

■ MANAGUA - Daniel Ortega (midden) en Sergio Ramirez (links) zijn door de Sandinistische partij aangewezen als de kandidaten voor het presidentschap en het vicepresidentschap, welke functie zij nu al bekleden. Na hun aanwijzing door de FSLN-partij moesten zij zich als zodanig laten inschrijven bij de kiesraad. Er waren heel wat supporters op de been om hen te begroeten.

Junglecommando waarschuwt indianen zich niet te laten gebruiken

Lachmon aan Brunswijk: Kourou-akkoord gaat door

PARAMARIBO - De Surinaamse parlementsvoorzitter, Jaggernath Lachmon, heeft maandag de leider van het Junglecommando, Ronnie Brunswijk, ervan verzekerd dat het Akkoord van Kourou door de regering wordt uitgevoerd. Suriname was vandaag (dinsdag) aanwezig bij de behandeling van een mensenrechtenklacht tegen Suriname door de OAS.

Brunswijk belde Lachmon maandag op om naar de stand van zaken te informeren. Lachmon verklaarde voor de Surinaamse televisie dat hij Brunswijk, die telefonisch contact met hem had gezocht, had kunnen gerustsstellen. "De voorbereiding tot uitbetaling van achterstallige sociale uitkeringen in het binnenland is rond, wetgeving om de binnenlandbewoners alsnog oud geld te laten inwisselen is in de maak", aldus Lachmon.

BEZORGD

Met het verstrekken van de sociale uitkeringen, die vanaf de tweede helft van 1986 is gestopt, is een bedrag van ruim elf miljoen gulden gemoeid. De bosnegers in de vroegere oorlogsgebieden konden in 1986 hun oude bankbiljetten niet inwisselen tegen de nieuwe die door de overheid werden ingevoerd. Over deze financiele kwestie zijn in het Akkoord van Kourou, dat in juli werd gesloten, afspraken gemaakt.

Brunswijk zei maandag niet alleen bezorgd te zijn over de uitvoering van het Akkoord van Kourou, maar ook over de acties van de Tucajana-Amazone-indianen. Hij herhaalde dat de actievoerende indianen het niet moeten aansturen op een confrontatie met het Junglecommando, "omdat de gevolgen niet te overzien zullen zijn".

BEGRIP

Hij zei begrip te hebben voor de "rechtvaardige" strijd van de indianen om uit hun achtergestelde positie te geraken. Hij waarschuwde hen echter "zich niet te laten misbruiken door het leger van Bouterse om de regering omver te werpen of het Akkoord van Kourou te verbreken". "Het is ons akkoord", zei Brunswijk, "het geldt voor het totale binnenland".

Het Junglecommando heeft maandag een bosneger vrijgelaten die vanaf april dit jaar gevangen werd gehouden. De man, Amikei Awagi, werd verdacht van het verlenen van hand- en spandiensten aan legerleider Desi Bouterse. Brunswijk heeft hem maandag persoonlijk vanuit Stoelmanseiland naar St. Laurent in Frans Guyana gebracht.

Suriname zou zich bij de zitting van de mensenrechtencommissie van de OAS (Organisatie van Amerikaanse Staten) in Washington laten vertegenwoordigen door ambassadeur Glenn Alvaris. Dit heeft minister Eddy Sedoc van Buitenlandse zaken maandag in Paramaribo meegedeeld. Suriname is door de OAS-commissie gedagvaard in de zogenoemde Pokigron-affaire. Op 31 december 1987 heeft een eenheid van het Nationale leger bij het dorp Pokigron twintig bosnegers mishandeld en gemarteld. Zes van hen werden doodgeschoten na hun eigen graf te hebben gedolven. Een zevende, Richenel Aside, werd tijdens een vluchtpoging neergeschoten.

VERKOOP PLAZA HOTEL NIET VOORDELIG

MAN blijft felle kritiek leveren

Overheid houdt schuld van 75 miljoen gulden

WILLEMSTAD — Met de verkoop van het Plaza hotel aan Van der Valk blijft het eilandsbestuur met een oude schuld van 75 miljoen gulden zitten. Dat zijn schulden van de voormalige eigenaars, die nooit terugbetaald werden. Dat bracht MAN-woordvoerder, Angel Salsbach, gisteren tijdens het radioprogramma van de blauwe partij naar voren.

Deze keer stond het programma in het teken van de Plaza-verkoop en de eilandsraadsvergadering die daaraan vooraf ging.

De MAN was bij de behandeling van dat punt niet aanwezig. Salsbach legde gisteren weer uit waarom: de coalitiepartijen duldden tóch geen inspraak, alles was al rond en - het allerbelangrijkste - men kreeg vlak voor de aanvang een hele serie nieuwe documenten met daarin verstrekkende wijzigingen in de voorlopige afspraken met Van der Valk: een "fastball" volgens de MAN.

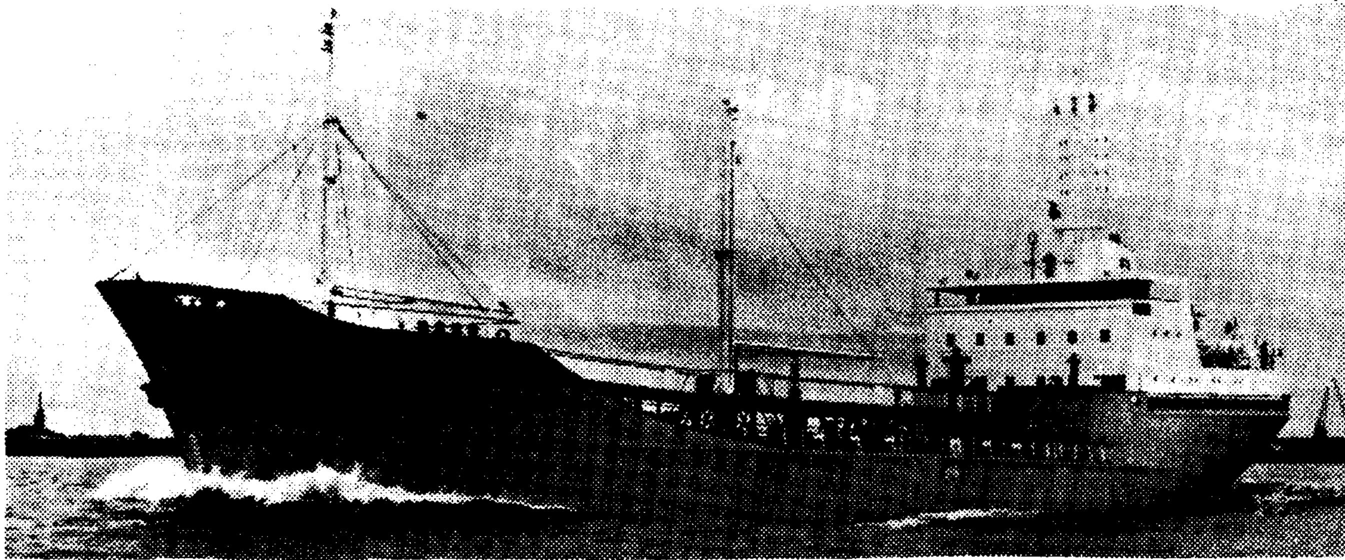
De partij is zeer sceptisch, want, zo stelde Salsbach: "we weten uit ervaring dat aan deze geheimzinnige transacties, zoals indertijd met het tankproject, een vreemd luchtje zit".

De woordvoerder van de MAN stelde met klem, dat de tijdens de vergadering gepresenteerde wijzigingen veel meer zijn dan 'redactionele veranderingen' van punten en komma's. Zo is er, volgens de MAN, een heel nieuw stuk over het erfpacht, alsook nieuwe afspraken tussen de verkoper (Holding Company) en de nieuwe eigenaar.

Ook is, volgens de MAN, de afspraak rond de wederopbouw na een brand niet goed geregeld: zo is er wel een verzekering ter waarde van 35 miljoen dollar, maar is er geen enkele afspraak over de restauratie na brand. "Dus blijft er, mocht er band uitbreken, daar een monster staan", aldus Salsbach gisteren.

Hij maakte tevens melding van de 'Zwarte Piet' (de achterstallige schuld ter waarde van circa 70 miljoen) waarmee de overheid opgezadeld is.

Tanker wordt oefen- object voor duikers



WILLEMSTAD — Als alles meezit, is Curaçao over zo'n twee maanden een duikattractie rijker: de 86 meter lange tanker 'Stella Regal' wordt namelijk voor het Lions Dive hotel tot zinken gebracht. Het initatief is afkomstig van de Lions Club Curaçao. Het schip, dat zeventien jaar lang in de regio gevaren heeft en voornamelijk asfalt transporteerde, is het eigendom van de scheepvaartmaatschappij Fuerness. Aan oud ijzer zou het schip zo'n 100.000 dollar opbrengen.

Het hoofdkantoor van deze firma is gevestigd in Rotterdam. Men heeft ook een vestiging in Willemstad, vertelde Karel Aster van de Lions Club vandaag aan de Amigoe.

Het schip wordt voor een symbolisch bedrag van een gulden 'verkocht' aan een speciaal voor deze transactie opgerichte stichting, die het op zijn beurt overdraagt aan de Leeuwenclub.

Wanneer dit alles zal gebeuren, is nog niet precies bekend. Aanstaande maandag komen diverse instanties die (indirect) bij het zinken betrokken zijn, bijeen om een en ander te bespreken: het gaat om de Carmabi, de Seaquarium-ontwikkelaar en duiker, Dutch Schrier, de waarnemend havenmeester, Frankel en afgevaardigden van de Lions Club.

Bij de diverse instanties, zoals de LVV, Stinapa/Carmabi, de scheepvaartinspectie en de Curaçao Ports Authority werden reeds verzoekschriften ingediend om de 'operatie' te kunnen uitvoeren. Veel aandacht zal uiteraad worden besteed aan de milieu-veiligheidsaspecten, opdat de duikattractie aan het onderwatergebeuren geen schade aanricht.

Streefdatum van de Lions om de 'Stella Regal' naar de voor duikers juiste diepte te helpen, is eind november, verklaarde Aster. Officieel wordt het schip een oefenobject voor de duikschool van het Lions Dive hotel, dat gevestigd is op Bapor Kibra.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:

Halfbewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien, vergezeld van onweer. Kans op enkele opklaringen gedurende de middaguren.

WEEROVERZICHT:

De intertropische convergentie-zône veroorzaakt aanvoer van vochtige en onstabiele lucht, waardoor de Benedenwindse eilanden momenteel onder invloed van een gebied met buien staan.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	regenbui	--	--	3.7
Bonaire	onweer	--	--	14.7
Curaçao	geheel bewolkt	32	24	15.0
St Eustatius	half bewolkt	30	27	1.4
St Maarten	half bewolkt	31	--	1.2
Caracas	geheel bewolkt	--	14	2.0
Paramaribo	half bewolkt	35	23	-.-

Politieke partij MAN:

Personeel Plaza hotel onzeker

WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid van de oppositiepartij MAN, Mayra Coffie, heeft een brief naar raadsvoorzitter Elmer Wilsoe gestuurd, waarin ze zijn aandacht vraagt voor de onzekerheid waarin diverse huurders van de boogjes op het Plasa Piar verkeren, in verband met de overname van het Plaza hotel door Van der Valk. Volgens de MAN-fractie tast deze groep in het duister en werd met hen totaal geen overleg gepleegd. Ook de werknemers werden op minder elegante wijze benaderd voor een baan bij de nieuwe eigenaar.

De overname vindt, zoals bekend, plaats op 1 oktober aanstaande, nadat een meerderheid van de raad vorige week tijdens een turbulente openbare vergadering accoord ging met de overeenkomsten met Van der Valk. De oppositiepartijen MAN en DP stapten toen op, omdat staande de vergadering diverse nieuwe stukken werden overhandigd. De gedeputeerde van Toerisme, Ruben Page, zei toen dat het enkel om enige 'redaktionele verbeteringen' gaat. De vergadering ging gewoon door.

Zo'n drie uur lang werd toen kritiek geuit op de overeenkomst die het vorige BC bereikte met de CIG (Caribbean Investment Group) over de verkoop van het Caribbean hotel.

In de brief die Coffie gisteren naar de raadsvoorzitter stuurde, herinnert zij hem eraan, dat indertijd de toenmalige oppositiepartijen NVP en SI veel tam-tam maakten rondom de personeelssituatie bij het Caribbean hotel: er werd zelfs gepleit voor de oprichting van een personeelsbegeleidingscommissie, opdat de overdracht van het personeel naar de nieuwe eigenaar goed zou verlopen.

Wat nu, volgens de MAN blijkt, is dat de personeelssituatie bij de verkoop van het Plaza helemaal niet denderend geregeld is omdat vele houders van de winkels in de aan het hotel grenzende boogjes (op Plasa Piar) helemaal niet weten waar ze aan toe zijn. In de brief wordt melding gemaakt van een kapperszaak en een flowerschop. Niemand heeft ze ingelicht over het lot van deze boogjes. Een gebrek aan respect voor deze mensen, aldus de MAN. Ook het personeel van het hotel zelf is onzeker, zo stelt het raadslid. Voorbeelden worden genoemd van personeelsleden die in rang en salaris achteruit gaan en van een sollicitatieoproep 'bij de prikklok'.

Op de raadsvoorzitter doet ze een beroep, de relevante instanties op te dragen deze groepen alsnog te benaderen 'opdat hun leed verzacht wordt' Ook de oprichting van een personeelsbegeleidingscommissie is op zijn plaats, volgens de blauwe partij.

EX-DIRECTIELID LRD VECHT ONTSLAG AAN

Mr. Promes: 'Ook bestuurders klappen uit de school'

'Ontslag van Lichtveld wegens kritiek op decentralisatie is meten met twee maten'

WILLEMSTAD — Was het ontslag van adjunct-directeur Lichtveld van de Landsradiodienst wel of niet terecht? Dat is de kwestie waar rechter mr G.J. Stoové zich op dit moment over moet buigen. Maandagmiddag speelde bij het Gerecht in Ambtenaren Zaken de rechtszaak van Mr George R. Lichtveld tegen het land. De adjunct werd ontslagen uit overheidsdienst nadat hij onder meer een ingezonden stuk in de krant liet plaatsen en een als beledigend opgevatte brief naar minister Gumbs ondertekende omdat hij het totaal niet eens was met de wijze waarop de directie van de LRD genegeerd werd bij de planning van de decentralisatie. Gebrek aan eerbied voor zijn superieuren en plichtsverzuim worden Lichtveld verweten. Als hij het niet eens was met de decentralisatieplannen, had hij niet moeten spreken nadat hij in twee commissies zitting nam namens de LRD, aldus het betoog van de advocaat van het land. Lichtvelds verweer: "Ik nam zitting omdat de minister dat vroeg. Maar de dialoog met de LRD is stopgezet. Dat was onze frustratie."

Er waaide flink wat stof op toen een ingezonden stuk geplaatst werd in de Beurs en Nieuwsberichten van Lichtveld. Ter verdediging citeerde de advocaat van het land, mr A. de Groot-Martijn uit het gewraakte artikel dat geplaatst werd onder de kop 'Decentralisatie: platvloerse dorpsgevechten, ordinaire stammenoorlog'.

..."het gegeven dat onze staatsrechterlijke vorming in handen ligt van een stel trage geesten wier ontvankelijkheid van verstand niet verder reikt dan kortzichtig dorpsbelang"...

..."decentralisatie binnen de Nederlandse Antillen vindt zijn oorzaak niet in een weloverwogen doelmatig gericht beleid, maar wel in diep gewortelde minderwaardigheidsgevoelens, ordinaire machtzucht en kinderlijke kleinzieligheid"...

..."decentralisatie ondersteunende politici zijn nimmer in staat geweest een interinsulair snobistisch niveau te ontgroeien"...

"onze kittelorige volksvertegenwoordigers en bestuurders"...

IETWAT SCHERP

De gemachtigde van Lichtveld is mr E.F. Promes. Hij citeert uit de verantwoording van Lichtveld aan de gouverneur: "Cliënt wenst niet te ontkennen dat mogelijk hier en daar ietwat scherpe bewoordingen zijn gebezigd die achteraf bezien wellicht minder scherp geformuleerd hadden kunnen worden, doch is evenwel van oordeel dat van 'op onbetamelijke wijze protesteren" geen sprake is en dat - indien zulks wel het geval is - in ieder geval deze onbetamelijkheid - zelfs in samenhang met de overige feiten in redelijkheid niet kan leiden tot de meest drastische disciplinaire maatregel van oneervol ontslag, dan wel ontslag wegens ongeschiktheid."

De LRD-kwestie is niet een zaak van één brief van een ambtenaren-trio aan een minister die volgens hen niet naar hen luistert waar het gaat om decentralisatie. Er spelen ook andere dingen mee als een directeur die benoemd werd voor de LRD terwijl het directieteam daarin niet gekend is en er aanvankelijk geen reden was om de 'buitenstaander' Bernadina te benoemen terwijl er binnen de LRD minstens één kandidaat was voor de functie, met minstens evengoede papieren.

Er speelt mee dat het bureau Personeels Zaken en Algemene Zaken afgeweken is van wat gebruikelijk is, door Bernadina voor te dragen volgens de kennelijke wens van minister Gumbs.

PURE REPRESAILLE

Er speelt ook mee dat de vroegere LRD-directeur Pascal ook al aan de bel trok middels een brief van ongeveer gelijke inhoud als die van Lichtveld - zo heeft minister Gumbs toegegeven - terwijl in dat geval geen disciplinaire maatregelen zijn genomen. En als laatste speelt mee dat Gumbs in een tijd voordat hij minister van Verkeer en Vervoer werd op Sint Maarten op non-actief is gesteld door de LRD-directie vanwege veronderstelde plichtsverzuim. Het ontslag zou de voltooiing van een represaillemaatregel zijn, aldus de stellige overtuiging van mr Promes.

Terugkerend op een brief van 10 februari met bezwaren tegen de vreemde benoemingsprocedure: "Het trio erkent het recht van de regering hoofden van dienst te benoemen. Ook wensen de briefschrijvers niet beschuldigd te worden van een protest tegen de persoon van Bernadina. Uitdrukkelijk geven de ondertekenaars aan geen enkele eis van welke aard ook aan hun protest te verbinden, daarmee duidelijk aangeven een goed inzicht te tonen in de hiërarchische plaats welke zij in de overheidsorganisatie innemen". Ook dat bracht Promes strijdend naar voren.

TONEEL

Waar het protest van het trio zich dan wèl tegen richtte? Mr Promes: "Tegen het toneel dat opgevoerd werd."

Er was immers sprake van een open sollicitatie. In 1986 was er bij de LRD een vacature in verband met het vertrek van ir Eikelenboom. Onder meer sollicteerden plaatsvervangend directeur Pascal, Vinck en Bernadina. Personeelszaken adviseerde: Pascal meest geschikte en veel ervaring, Vinck minder ervaring en Bernadina in de derde plaats omdat hij werkzaam was bij de Bewakingsdienst en geen ervaring had. Pascal werd benoemd. Vinck werd plaatsvervanger.

Twee jaar later, bij een nieuwe sollicitatie voor het directeurschap werd Bernadina door PZ als eerste kandiaat genoemd terwijl Vinck in de loop der tijd meer ervaring opdeed als plaatsvervanger en Bernadina bij de Bewakingsdienst was gebleven. Is dat niet een verwonderlijke gang van zaken in de adviseringsfase, zeker als het gaat om een bureau (PZ,red) waarvan objectiviteit verwacht mag worden?, aldus Promes gisteren in de rechtszaal.

En zo zouden er nog meer aanwijzingen zijn geweest dat van te voren vast stond dat Bernadina de nieuwe directeur moest en zou worden, zo blijkt uit het betoog van dezelfde advocaat, die verder aankaart dat de kern van Lichtvelds ingezonden artikel in de Beurs en Nieuwsberichten van 17 februari blijft staan.

Vast staat dat Lichtveld zijn mening heeft gegeven. Nu de vraag in hoeverre dit juridisch toelaatbaar is. Met andere woorden: wat is de betekenis van het recht van vrije meningsuiting in de relatie overheid-ambtenaren?

GRONDRECHTEN

Een van de jongste adviezen luidt dat de grondrechten voor ambtenaar met twee restricties gelden: in geval van het plegen van strafbare feiten en in geval de ambtenaar lukraak meningen verkoopt waardoor hij minder geschikt blijkt voor zijn ambtelijke taak.

Mr Promes is van mening dat beperkingen op het recht van vrije meningsuiting alleen door de formele wetgever kunnen worden aangebracht. De wetgever heeft zich echter hierover nog niet uitgelaten. Strikt formeel hoeft niemand zich dan ook aan een door de regering opgelegd spreekverbod te houden.

De minister president heeft in een circulaire in 1973 aan de ambtenaren een verbod opgelegd om inlichtingen over de eigen of andere overheidsdiensten aan de pers te verstrekken. Overtreding van deze regel werd als plichtsverzuim aangemerkt.

TWEE MATEN

Promes verwijt de regering echter meten met twee maten. Want jaarlijks heeft de LRD een veelvoud van berichten aan de media verstrekt welke nagenoeg nooit aan de regering ter goedkeuring werden voorgelegd. Ook werden er tijdschriftartikelen door de LRD gepubliceerd, zonder dat iemand over de inhoud op de vingers werd getikt.

Bovendien zijn veel volksvertegenwoordigers tegelijkertijd ook ambtenaar en zij nemen vrijwel dagelijks overheidsdiensten op de keper, dikwijls buiten de openbare vergaderingen van het parlement. Nimmer is echter de oude circulaire van stal gehaald.

GRENZEN

Dan zijn er ook de grenzen van toelaatbaarheid welke lokale politici zichzelf stellen. Men denke maar aan bestuurders/politici die in persconferenties persoonsdossiers van ambtenaren lichten; publiekelijk menen te mogen verklaren dat wanneer ambtenaren zich met de politiek bemoeien, de politiek zich met hen zal bemoeien; en in het openbaar ambtenaren als subversieve elementen menen mogen te betitelen, aldus een opsomming van Promes.

Lichtveld wordt overigens door de regering ook verweten beslissingen met financiële gevolgen te hebben genomen die voorgelegd hadden moeten worden aan de regering of Financiën. Dit zou te maken hebben met het aanstellen van een bewakingsdienst. Promes voerde aan dat de beslissing hiertoe een collegiaal besluit van de directie was. Lichtveld was alleen maar de uitvoerder van de beslissing. Het is niet redelijk hem daarvoor als enige te 'pakken'. Dat de LRD-directies zich sinds jaar en dag niet houden aan de comptabiliteitsverordening is bekend bij de overheid. Waarom dan nu opeens een aanklacht tegen Lichtveld, aldus Promes. Bovendien gaan opeenvolgende regeringen zelf ook niet vrijuit. Hoe vaak worden begrotingen niet veel te laat ingediend. En is het niet recentelijk na een aanbesteding een werk aan derden is gegund terwijl na de gunning nog over de prijzen diende te worden onderhandeld?, aldus de advocaat.

Promes hield het erop dat achter de hele ontslagaffaire iets heel anders schuilt: een wens van Gumbs tot represaille tegen iemand die in het verleden hem dwars gezeten heeft. Promes pleit voor het ongedaan maken van het ontslag.

De advocaat van het land houdt onverkort vast aan de hoofdregel voor rijksambtenaren uit 1972 waarin gesteld wordt "dat voor de vrijheid van meningsuiting van de ambtenaar gelden de beperkingen, die voortvloeien uit de algemene eis van loyaliteit, die met het oog op het goed functioneren van een werkverband aan de leden daarvan moeten worden gesteld ten opzichte van het door dat verband gevoerde beleid".

Eerder stelde de Centrale Raad van Beroep dat een ambtenaar een bestuurder waar hij voor werkt niet mag beledigen. Ontslag wegens ongeschiktheid op grond van grove belediging van superieuren is mogelijk, zo wijst de jurisprudentie uit.

Wat mr De Groot stoorde is dat Lichtveld deelgenomen heeft aan commissies, ook al was hij het niet eens met de decentralisatieplannen voor de telecommunicatiediensten. Lichtveld verdedigde zich persoonlijk door op te merken dat hij enerzijds het verzoek tot deelname door de minister gedaan moeilijk kon weigeren, terwijl aan de andere kant hij deelnam aan de commissies in de hoop enige invloed te hebben op de invulling van de decentralisatievoorstellen.

OPPOSITIEAANVAL

Wat volgens het land ook niet in de haak is, is dat Lichtveld uitgenodigd was namens de LRD commentaar te geven op een decentralisatierapport waaraan hij onder leiding van een externe deskundige zelf had meegewerkt. In plaats van de kritiek te richten aan Gumbs, stuurde hij zijn bezwaren naar de Staten waarin de oppositie op het punt stond de minister aan te vallen op zijn decentralisatieplannen.

Hieruit blijkt de onbetrouwbaarheid van het directieteam van de LRD, aldus De Groot-Martijn.

Volgens de juriste is het ook vreemd dat de directieleden tijdens een persoonlijk onderhoud dat de minister met hen had, niet hun grieven hebben geuit over de benoeming van Bernadina.

De Groot over het LRD-verzet tegen de decentralisatie: "Het is nog maar de vraag in hoeverre men naar eer en geweten heeft gehandeld, wanneer men geen enkel argument of grond heeft om een decentralisatieproces dat met zoveel zorg, deskundigheid en pre-occupatie met de behoefte van de diverse eilandgebieden is voorbereid, aanhoudend te bekritiseren en de regering tegen te werken". Bovendien had de directie moeten accepteren dat ook de eilandgebieden hun idee van decentralisatie niet aanvaarden en dat de adviezen uit het rapport dat de minister liet opstellen de beste waren in deze situatie.

De Groot liet aan de rechter weten dat het land mede door het gebrek aan vertrouwen in Lichtvelds loyaliteit niet van plan is hem weer in dienst te nemen.

Rechter Stoové doet op maandag 16 oktober uitspraak. Op vrijdag 13 oktober geschiedt hij in het geschil tussen het land en de heren Vinck en Arrindell.

ROOKWOLKEN VEROORZAKEN VERKEERSOPSTOPPINGEN

Ondermeer discotheque Escape vernield

Grote brand verwoest heel blok te Saliña

WILLEMSTAD — Een grote uitslaande brand, die vanmorgen rond twintig voor zes om nog onbekende oorzaak uitbrak in één van de zaken in het complex aan het begin van de Caracasbaaiweg, heeft in elk geval het interieur van die panden verwoest. Het gaat om de spiksplinternieuwe discotheque, Escape, het 'fast food' restaurant Juny's place, de schoenenzaak Capri, de papier- accessoireswinkel Paperworks en Kapsalon Saliña and beauty center. Drie brandweereenheden waren tot elf uur vanmorgen nog bezig met nablussen.

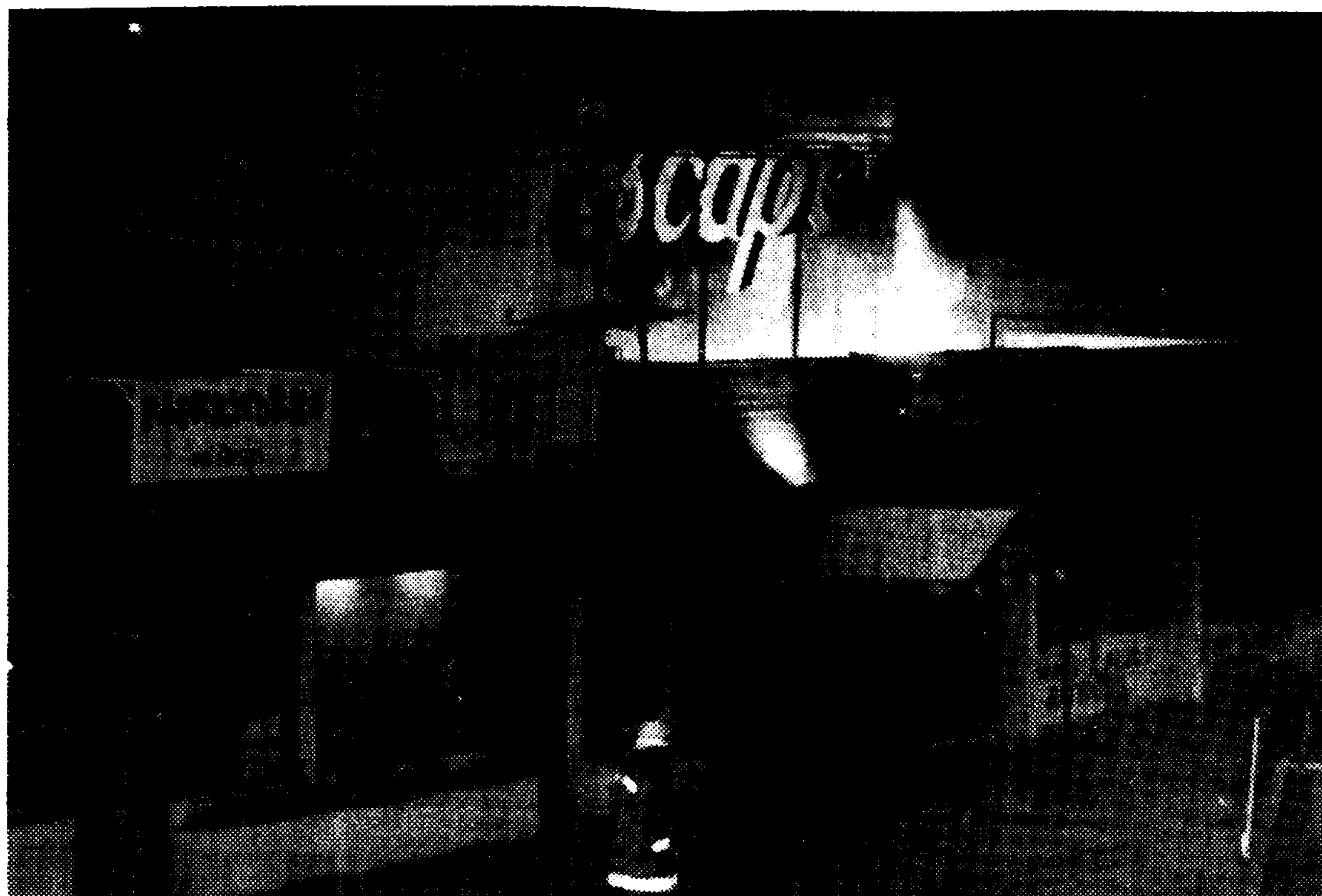
Als gevolg van de brand, die veel rookontwikkeling tot gevolg had, onstonden in de ochtendspits grote verkeersopstoppingen bij dit zeer centraal gelegen punt. Het betreft het pand dat beter bekend staat als het voormalige 'Tasty Freeze'.

Een deel van de Caracasbaaiweg- van de stoplichten bij de kruising met de dr Maalweg tot aan de rotonde op Saliña- werd op een gegeven moment afgesloten in beide rijrichtingen, meldden politiewoordvoerders aan de Amigoe. Voor zover bekend hebben de naast het complex gelegen panden, Hagemeyer aan de rechterkant en een loodgietersbedrijf aan de linkerkant, geen schade opgelopen als gevolg van de brand.

De brand, die hoogstwaarschijnlijk uitbrak in het restaurant Juny's place, werd rond twintig voor zes ontdekt door de poiltiepatrouille van Punda. Die schakelde direct de brandweer in: in eerste instantie werden de brandweereenheden van Steenriik en Rio Canario naar de lokatie gestuurd, iets later werden ook de brandweerwagens van de brandweer van Mundo Nobo ingeschakeld.

De polilitie kon vanmorgen geen enkele indikatie geven van de oorzaak van de brand, die bijzonder veel schade aanrichtte aan alle in het complex gevestigde zaken. Of die verzekerd zijn kon niet achterhaald worden.

Vast staat dat het alle relatief nieuwe zaken zijn: de laatste aanwinst was de disco Escape, van discjockey en zakenman Darwin Gregg. Hij was vanmorgen terplekke aanwezig, evenals diverse andere eigenaars van de zaken die door de grote vlammen verwoest zijn. Escape werd op 1 september j.l. voor het publiek geopend.





■ WILLEMSTAD — *Vlammen en rook op de Caracasbaaiweg. Het interieur van een vijftal zaken, waaronder de nieuwe nachtclub Escape, gingen vanmorgen vroeg in de vlammen op. Veel nieuwsgierige mensen begaven zich naar de lokatie, zoals op de andere foto te zien is. Drie brandweereenheden waren tot aan het einde van de ochtend nog bezig met nablussen.*

Onderzoek

WILLEMSTAD — Onlangs is de eerste publicatie verschenen van de stichting Bazhan Karpata, het Nederlands-Antilliaans/Arubaans informatie- en adviescentrum te Utrecht in Nederland.

'De school zal het beter weten...' is het verslag van een onderzoek onder Antilliaanse en Arubaanse ouders over de doorstroming van hun kinderen van de basisschool naar het voortgezet onderwijs in Nederland.

Uit het onderzoek en uit andere studies komt tot uiting dat deze kinderen een achterstand hebben ten opzichte van hun leeftijdsgenoten en dat zij vaker doorstromen naar de lagere vormen van voortgezet ondrwijs.

De Antilliaans/Arubaanse bevolkingsgroep in Nederland is klein, slechts 60.000 mensen. Zij wonen sterk verspreid over heel Nederland, in de provincie Utrecht zes à zevenduizend. Dat maakt ook dat het aantal kinderen dat de afgelopen jaren de overstap maakte van basisschool naar voortgezet onderwijs gering is.

Uit de gegevens over de schoolloopbaan blijkt dat
- de meeste Antilliaanse en Arubaanse kinderen een leeftijdachterstand hebben opgelopen door migratie en verhuizingen
- een kwart van de ondervraagde kinderen naar het speciaal onderwijs is doorverwezen
- bijna al deze kinderen zijn doorgestroomd naar een voortgezette school voor speciaal onderwijs
- er meer jongens dan meisjes in het voortgezet onderwijs zitten.

Curaçaose Federatie van Werknemers:

Verkapte 'lei di bion' viert hoogtij

WILLEMSTAD —Het is wat voorbarig om te stellen dat op Curaçao een frisse wind waait: vele werkgevers maken zich namelijk nog op grote schaal schuldig aan uitbuiting van hun werknemers. Die mogen zich niet bij een vakbond aansluiten of - erger nog - mogen dat woord niet eens in de mond nemen. Hiertegen bestaan geen wettelijke sancties. Het is de hoogste tijd dat die worden ingevoerd. Wat op Curaçao ook een normale praktijk is, is dat malafide werknemers de sociale premies van hun werknemers in eigen zak steken: een verkapte 'lei di bion' die minister Stanley Inderson wil introduceren. Spoedige invoering zou een goede zaak zijn, want dan zouden die praktijken in een legaal jasje worden gestoken.

Deze boodschap had gisteren woordvoerder en voorzitter, Boy Spencer, van de grootste Curaçaose vakbond in de private-sector CFW, tijdens het radiopraatje van de bond.

Spencer had ongezouten kritiek op bepaalde werkgevers die het leven van het personeel zeer zuur maken. Ze vertrappen een van de fundamentele rechten van de mens, namelijk het recht zich aan te sluiten bij een organisatie, in dit geval een vakbond. "Het is een farce om te stellen dat we dat recht hier hebben", zei de vakbondsleider.

A-SOCIAAL

Hij stelde dat er zelfs gevallen bekend zijn, waarbij werkgevers willen afstappen van de vakbondvertegenwoordiging en terug willen naar de 'commissie van overleg'. "Iedereen met een klein beetje verstand heeft al snel door, dat deze mensen erop zijn, hun werknemers nog meer uit te buiten en asociale regelingen intact te houden."

MINIMA

In dit kader pleit de CFW al jaren voor verhoging van de mininumlonen in de handelssector en de invoering van een minimumloon voor jongere van 21. Van een 'vijfjarenplan' voor verhoging van de minima wil de vakbond niets weten: die plannen zijn afkomstig uit het brein van enige "zakenmensen die antiwerknemer en anti-vakbond zijn", bracht de CFW- voorzitter gisteren verder naar voren.

LEI DI BION

Veel aandacht besteede hij ook, aan het voorstel van minister Inderson van arbeid en sociale zaken om te komen tot de 'lei di bion': die heeft als doel werkgevers die werklozen een baan aanbieden tegemoet te komen. Ze hoeven namelijk geen sociale premies af te dragen. Een prima plan, vindt de CFW. Alleen, het gebeurt al op vrije grote schaal, maar dan wel illegaal.

Diverse malafide werkgevers stoppen al vele premies in eigen zak, sturen zieke werknemers naar sociale zaken net de mededeling dat zij zich als 'werkloos' moeten opgegven als ze een p.p.-kaart halen. "Minister Inderson denkt met een novum te komen. Dat is het dus niet. Anno 1989 gebeurt dat allemaal al, maar dan op illegale wijze."

ENERGIE-TARIEVEN

De CFW heeft overigens voorgesteld een gewijzigde versie van de 'lei di bion' te introduceren, met verlaagde sociale premies, zoals ziektepremies, alsook de weduwen- en wezenpremie. Deze premies wegen nu erg zwaar op vooral kleine- en middelgrote bedrijven. Die zouden ook een korting op de energie-tarieven kunnen gebruiken. Verlaging van de rente-voet door de commerciële banken is eveneens heel welkom. Op die manier kunnen de kleine en middelgrote bedrijven bijdragen tot handhaving van arbeidsplaatsen en het scheppen van nieuwe.

WILLEMSTAD —Het kantoor van de consumentenstichting (Fundashon pa Konsumido) is verhuisd naar de Consciëntiesteeg 2 (Otrabanda).

Themadienst in Gereformeerde kerk

WILLEMSTAD — Zondag 1 oktober wordt in het kerkgebouw van de Gereformeerde kerk, Arowakenweg 28, een themadienst gehouden over het onderwerp 'Geloof en schuldgevoelens'. Deze dienst begint om half negen 's morgens en staat onder leiding van ds J. Glas. De voertaal is Nederlands. Na de dienst worden de bezoekers in de gelegenheid gesteld om iets te drinken. Het geheel zal niet langer duren dan anderhalf uur.

Sigucheck

WILLEMSTAD — 'In het kader van de reorganisatie en verzelfstandiging van de Girodienst Curaçao zal zoals ik beloofd heb in de persconferentie d.d. 29 september 1988 in verband met de aankondiging van het samenwerkingsverband tussen de Giro en de Postkantoren het produktenbestand worden uitgebreid met de Siguchek', zo meldt gedeputeerde Faroe Metry in een persbericht.

'De Siguchek (chek ku bo ta kobra sigur) is een gegarandeerde cheque welke gebruik wordt door rekeninghouders, die veel betalingen moeten verrichten aan mensen, van wie niet bekend is of zij een girorekening hebben. Als eerste zullen de dienst Sociale Zaken en de Sociale Verzekeringsbank de Siguchek gaan gebruiken voor de betaling van onderstand en pensioen', zo schrijft Metry.

'Met de onderstanders en AOV-ers die thans hun uitkering op het bijkantoor Rust ontvangen, zal een proefperiode gestart worden in november 1989 (AOV en onderstand). Het grote voordeel voor de AOV-en onderstand-inners is, dat zij keuze zullen hebben uit een veel groter aantal lokaties (zeven) om hun cheques gedurende twee weken te innen. Lange rijen in de zon bij de bijkantoren zullen het verleden gaan behoren'.

Tot zover de gedeputeerde van Financiën.

AVC mogelijk ook naar laatste ronde

Marlboro gaat over naar basebalfinale

ORANJESTAD — Met een 1-0overwinning heeft Marlboro het negental van Shell Barlock uit de semifinale geschakeld en zichzelf geplaatst voor de finale. Aruba Video Center versloeg Richmond met 3-1 en heeft nu met twee gewonnen en één verloren wedstrijd de leiding op Richmond die één gewonnen en twee verloren partijen heeft.

De Marlboro-overwinning was grotendeels te danken aan het sterke pitcherswerk van Nildo Wernet, die slechts twee hits permitteerde. Ook Francisco Gomez was goed op dreef voor Barlock en liet de Marlboro-batters niet verder dan drie hits komen.

De wedstrijd verliep met één run, drie hits en geen error voor Marlboro en geen run, twee hits en drie errors voor Barlock. Freddy Rafiní (Marlboro) was beste batter met één hit uit één beurt.

Aruba Video Center bleek ook in de derde semifinalewedstrijd sterker dan Richmond door een 3-1 zege. Video Center heeft nu aan een overwinning voldoende om finalist te worden, terwijl Richmond twee overwinningen achter elkaar moet behalen om naar de finale te gaan.

Voor Video Center was Poy Flanegin de grote man zowel in het offensief als defensief. Hij werd de winnende pitcher en was beste batter van de wedstrijd met drie hits uit drie beurten. Aldwin Acosta kreeg de Richmond-nederlaag op zijn naam. Video Center had drie runs, acht hits en één error en Richmond één run, zes hits en één error.

HET SHELL-pompstation te Wayacka is de sponsor van een nieuwe set uniformen voor de B-klasse basketballploeg van Estrella voor de nieuwe competitie die gisteren van start ging.

Foto: Raymundo Barros, van Shell Wayacka, verrichtte met een champagne-fles in de hand de doop van de nieuwe uniformen. De ploeg heeft nu als naam: Estrella/Shell Wayacka basketballclub.

Statenlid Tico Croes:

Aruba mist 25 cruiseschepen door uitlatingen van Nicolaas

ORANJESTAD — 'Het effect van de uitlatingen van minister Elio Nicolaas, dat de economie van Aruba gebaseerd is op drugshandel en het witwassen van drugsgeld is zeer groot. Het heeft Aruba al 25 cruiseschepen met 25.000 passagiers gekost die naar Curaçao zijn gegaan'. Zo liet het Statenlid Tico Croes gisteren horen.

'Nicolaas', zo zei Croes, 'is ons land (geel, groen, oranje en blauw) aan het vernielen alsmede onze trots en waardigheid. Nog steeds hebben we geen woord gehoord van de minister-president of hij het eens is met de uitlatingen van Nicolaas. Deze minister is onze instellingen en democratie aan het vernietigen en onze minister-president komt er niet tussenin om te bemiddelen en om een situatie te corrigeren die zich als fataal voor ons eiland laat aanzien', vindt Tico Croes.

HALS OVER KOP

Hij vindt ook dat dankzij de politieke koppigheid van de huidige regering en de lastercampagne tegen de AVP en nette burgers in de gemeenschap, Aruba nu voor het eerst geplaatst werd op de lijst van gevaarlijke gebieden door de Amerikaanse douane, waardoor de minister van Justitie hals over kop naar de Verenigde Staten is vertrokken om te proberen te redden wat er nog te redden valt. Dankzij Nicolaas zullen Arubanen, die de Verenigde Staten bezoeken, worden behandeld net als de inwoners van drugslanden, dankzij minister Nicolaas die gesteund wordt door minister Trinidad en minister-president Oduber.

Volgens Tico Croes hebben haat, wrok, wraakneming en politieke koppigheid vele landen in een afgrond geworpen waaruit zij nooit meer zijn gekomen.

'Laten wij dit niet op Aruba laten gebeuren', aldus het Statenlid.

■ *ORANJESTAD — Het Horecas-vistoernooi is dit jaar een groot succes geworden voor de organisato en, de deelnemers en de [illegible] die in Harbour Town eten en drinken te koop hadden, gezien het veelkoppige publiek dat naar de activiteiten kwam.*

Foto: de winnaars van het geslaagde toernooi met de gewonnen trofeeën.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *Thunder in Dixie* (adventure, 18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Eagle, tel.: 29011.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Reke-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45806; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Kissy Furr; 18.25 Profile of nature; 18.50 CNN Sports; 19.10 Showbiz today; 19.30 Museum series; 19.45 Political program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Sledge Hammer; 21.00 CNN International news; 21.45 Cagney & Lacey; 22.45 Tour of duty; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 06.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24852/28817); informatiecentrum maandag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32969): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

BIBLIOTECA NACIONAL: 20.00 uur orkaan-lezing (spr.: Bibi Arends).

AMNESTY INTERNATIONAL (afd. Aruba): schrijfavond en tevens generale repetitie van Teatro Foro - Biblioteca Nacional.

PROTESTANTSE KERK: 20.00 uur bijbelstudie in het Kerkgebouw bij de Van den Doel.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie; iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond: I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 80, 81 en 82.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d. Lilian Eilers, presidente (tel.: 26605).

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

ORANJESTAD — De onder-afdeling Opleiding en Werving, van het Korps Politie Aruba, is bereid informatie te geven over werving en andere vereisten die te maken hebben met de opleiding tot politieagent.

Directeuren van HAVO, MAVO, MTS en maatschappelijk werkers, werkzaam bij de buurthuizen en andere instanties die met de jeugd te maken hebben, kunnen voor de jeugd de nodige informatie vragen. Men kan hierover de onder-inspecteur van politie, Shon Pe Krozendijk, (tel.: 24000 toestel 113 of 33483) bellen voor een afspraak.

Afspraken kunnen ook worden gemaakt voor bezoeken aan de nieuwe politiewacht en de Politieschool in San Nicolas.

Refunjol: wél voldoende aandacht van regering

ABV luidt noodklok personeel SABA

ORANJESTAD — Namens de Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) heeft voorzitter Ezzard Cilié aan de noodklok getrokken omdat het personeel in dienst van de Stichting Bejaardenzorg Aruba (SABA) niet die aandacht van de overheid krijgt welke deze mensen die voor de bejaarden zorgen, verdienen.

In herinnering wordt gebracht, dat minister-president Nelson Oduber als informateur met veel fanfare de verschillende groeperingen verzocht hun wensen kenbaar te maken. De ABV nam dit verzoek serieus en verzocht werd aandacht aan de SABA te besteden. Tot op heden is er niets gebeurd.

Voorts overlegt het ABV-bestuur een aantal brieven en verzoeken gericht aan minister van Welzijnszaken Fredis Refunjol, waarop nimmer antwoord werd ontvangen. Zelfs werd een afschrift aan collega van Volksgezondheid gezonden om mogelijk zijn bemiddeling te krijgen, doch van hem kregen zij ook geen reactie.

De ABV wijst erop de voorkeur te hebben om zaken zoveel mogelijk binnenskamers af te handelen, doch in dit geval is dit onmogelijk geworden omdat - ondanks herhaalde verzoeken - de SABA in de kou laten staan. De ABV wil nu niet ingaan op de directie van de SABA omdat de cao-onderhandelingen gaande zijn.

'Wij hebben echter in de loop der jaren bij cao-onderhandelingen steeds moeten horen, dat er geen geld beschikbaar is'. Reeds in 1981 heeft het SABA-bestuur bij de overheid aangedrongen om de daggeldvergoeding van veertig florin te verhogen.

Begin mei van dit jaar zou volgens minister Refunjol de dagvergoeding op zestig florin zijn gebracht, hetgeen volgens de ABV-verklaring niet waar is. Tot op vandaag heeft SABA geen enkele verhoging ontvangen. De ABV trachtte steeds weer zonder succes een gesprek met de minister te krijgen, tevergeefs. 'Ook onze brieven werden niet beantwoord'.

Wat eventuele acties van het personeel betreft, wijst het ABV-bestuur erop, dat het iedere dag moeilijker wordt het personeel in bedwang te houden. 'wij betreuren het', aldus besluit de ABV haar verklaring, 'dat wij moeten ervaren dat onze bejaarden en onze werknemers niet in aanmerking komen voor een briljante toekomst voor iedereen'.

In een gesprek met de Amigoe vertelde minister Refunjol, dat het daggeld wel degelijk door de ministerraad op zestig florin is gebracht. De ABV kan dit bij Financiën natrekken. De bewindsman zette uiteen dat deze kwestie van de SABA, evenals van andere instellingen, zoals Imeldahof, Casa Cuna enz., de volle aandacht van de regering heeft. Er wordt door een commissie een studie gemaakt om tot een regeling ten aanzien van opleiding, salariëring enz. te komen. Het is een gemakkelijk onderwerp doch wanneer een en ander rond is, zal met de ABV worden gesproken.

Met nadruk ontkende minister Refunjol, in een gesprek met de Amigoe, dat hij geen aandacht voor deze zaak heeft. 'Iedereen die mij een gesprek vraagt, kan dit krijgen', aldus de bewindsman van Welzijnszaken.

Door drukke werkzaamheden kan dit niet altijd één-tweedrie plaatsvinden. Daarbij was de minister kortgeleden betrokken bij een verkeersongeval, waarvan hij nog niet geheel hersteld is. 'Ik maak voor iedereen tijd die met suggesties komt', aldus minister Refunjol.

Overigens was de minister niet zo gelukkig met de brief die de ABV hem op 15 september jl. had gestuurd en die van weinig respect voor de bewindsman getuigt.



■ *ORANJESTAD — Bestuursleden van Aruba Hi-Winds Pro-Am 1989 brachten gisteren een beleefdheidsbezoek aan minister van Toerisme ing. Eddy Briesen.*
Namens de Aruba Hi-winds-organisatie bracht Rodney Croes dank uit voor de door de regering aan de organisatie geboden medewerking en reikte daarbij (zie foto) een plakkaat uit aan de minister in het bijzijn van bestuursleden Ruben Croes en Jan van Nes.

Orkaan-lezing

ORANJESTAD — Nu pas -nadat orkanen de nodige paniek in het Caribisch gebied hebben gezaaid - wordt vanavond in de Nationale Bibliotheek een orkaanlezing gehouden. De lezing, die geïllustreerd wordt door video-opnames, begint om acht uur en wordt gegeven door Bibi Arends, van de Calamiteiten-commissie.

Container met aceton in beslag genomen

ORANJESTAD — Het containerschip 'Caraïbe' kreeg gisteravond van de autoriteiten op Aruba geen toestemming om uit te varen en de reis voort te zetten. Aan boord werd een twintig voet lange container ontdekt, waarin zich enige vaten met aceton zouden bevinden.

Zoals bekend is het in- en doorvoeren van aceton - dat ook in de drugshandel wordt gebruikt - via Arubaanse havens verboden. Hiervan werden destijds betrokken scheepvaartmaatschappijen op de hoogte gesteld. Het schip was via Curaçao uit Europa naar Aruba gekomen.

Inmiddels werd de betrokken container van boord gehaald en zou vandaag door de autoriteiten een onderzoek worden ingesteld. De kapitein van de 'Caraïbe' kreeg opdracht voorlopig met zijn schip in de haven van Oranjestad te blijven.

Toerismeweek

ORANJESTAD — De directie Toerisme maakte maandag 25 september via het Bureau Voorlichting bekend dat de Toerismeweek op 23 september al van start ging en tot 30 september zal duren. De Werelddag van het Toerisme is woensdag 27 september. Het thema voor dit jaar is 'The free movement of tourist creates one world'. Het is niet bekend wat voor activiteiten allemaal zullen plaatsvinden gedurende de Toerismeweek.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19); iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (dagverblijf voor bejaarden): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28150).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 68, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-16.00 uur te Santa Cruz 38C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 28822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Calbuetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden)
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 08.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 13.30-19.00 uur.

'SCHADELIJK VOOR DE GOEDE NAAM VAN ARUBA'

AFCA betreurt uitlatingen van minister Elio Nicolaas

ORANJESTAD — Van de Aruba Financieel Centrum Association (AFCA) werd een verklaring ontvangen, waarin de uitlatingen van minister Elio Nicolaas als zou Aruba een centrum van 'money laundering' van drugsgelden zijn ten zeerste betreurd worden.

AFCA-voorzitter mr J.P. Sjiem Fat zegt in de verklaring: Deze stelling is in de eerste plaats onjuist. Alle banken, accountants, advocaten, notarissen en trustmaatschappijen op Aruba doen juist hun uiterste best om geen drugsbusiness binnen te halen omdat:
- het opzettelijk medewerken aan transacties met drugsgelden moreel onaanvaardbaar is
- het de naam en reputatie van Aruba schade toebrengt
- het schadelijk is voor de naam en reputatie van de betreffende banken, trustmaatschappijen en beroepsbeoefenaren.

Potentiële klanten worden in de praktijk altijd eerst gescreend en om referenties gevraagd alvorens met hen zaken worden gedaan. Als er in de praktijk op een gegeven moment blijk van onrechtmatige transacties is, zijn de Arubaanse banken, trustkantoren en beroepsbeoefenaren de eersten om zich te distantiëren van dergelijke klanten.

In de tweede plaats zijn de mededelingen van minister Nicolaas schadelijk voor de goede naam van Aruba in de internationale financiële wereld. Potentiële klanten in de off shore industrie willen bij voorkeur zaken doen in een 'jurisdiction' met een goede naam en reputatie. Aruba heeft een degelijke goede naam en reputatie. Als deze naam en reputatie evenwel door een Arubaanse regeringsfunctionaris van het hoogste niveau in twijfel wordt getrokken, verliest Aruba internationaal alle geloofwaardigheid als bonafide financieel centrum.

Het is op dit moment al niet eenvoudig voor Aruba om zich als taxhaven een plaats te verwerven op de internationale financiële markt vanwege de grote concurrentie van andere landen waaronder Curaçao. Gelet daarop acht de AFCA het jammer dat minister Nicolaas zich aldus heeft uitgelaten.

De AFCA is het met de miniter eens dat in het belang van Aruba vermeden dient te worden, dat 'money laundering' en drugstransacties op Aruba plaats vinden en gelooft dat juist door nauwe samenwerking tussen de privé-sector en de overheid bereikt kan worden, dat Aruba de goede naam en reputatie die het heeft op dit terrein zal kunnen handhaven.

Voorts reageerde de AFCA op verklaringen van de advocaat mr Roy Brown, die tijdens zijn verslag over de reis van een Arubaanse delegatie naar Brazilië liet horen dat betreffende commissie geen brede vertegenwoordiging heeft in de privé-sector. De AFCA stelt daarover:

Het is inderdaad juist dat de betreffende commissie geen brede vertegenwoordiging heeft in de privé-sector. Zo is er geen enkele advocaat, accountant of bankier uit de privé-sector in de commissie opgenomen en ook niemand van de KvK of ATIA. Met name de advocatuur heeft concrete suggesties gedaan over mogelijke verbeteringen van de infrastructuur voor de off shore business en heeft ook uitdrukkelijk gevraagd om een bijdrage te mogen leveren aan de commissie-werkzaamheden, zonder dat de overheid het nodig vond om hierop positief te reageren. Dit valt te betreuren omdat de KvK, de advocatuur, de bankwereld en de accountantssector in de praktijk actief bemoeienis hebben met off shore-aangelegenheden en elk vanuit hun specifieke deskundigheid en praktijkervaring een nuttige bijdrage zouden kunnen leveren aan de adviezen en rapporten op dit terrein. Deze inbreng wordt thans gemist. De AFCA wil dan ook de hoop uitspreken, dat de overheid in de toekomst de privé-sector nauwer zal betrekken bij de werkzaamheden op dit gebied.

De AFCA is het niet eens met de stelling dat mr Damian Leo en mr Raymond Croes niet als objectieve adviseurs van de overheid in off shore-aangelegenheden zouden kunnen worden beschouwd. Mr Leo is als ex-belasting inspecteur en partner van de bekende belastingadviseursfirma Loyens & Volkmaars iemand met zeer grote praktijkervaring op off shore-terrein en bij uitstek deskundig om de overheid te adviseren in off shore-kwesties.

Mr Croes heeft voorts als notaris op Aruba een ruime ervaring op off shore-terrein en is dan ook uit dien hoofde alleszins bekwaam om de overheid in deze te adviseren. De AFCA heeft voorts geen enkele reden om te twijfelen aan de integriteit en objectiviteit van mr Leo en notaris Croes. Integendeel de AFCA is er van overtuigd dat zij beiden het beste voor hebben met Aruba en nuttig werk hebben verricht voor de uitbouw van Aruba als financieel centrum.

Interinsulair veteranen-voetbal- toernooi

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het eerste lustrum van de veteranen voetbalploeg Budweiser Vets wordt 30 september en 1 oktober een toernooi gehouden met deelname van teams uit Curaçao, Bonaire en Aruba. Het toernooi wordt opgedragen aan oud-voetballer Frans Giel.

Het toernooi wordt gehouden op het Phoenix-veld, aan de Nassaustraat, en de wedstrijden zijn als volgt: Budweiser Vets - La Fama (Bon0 om 9.30 uur, champ (Bon) - Sithoc (Cur) om 10.20 uur, Inter - Scherpenheuvel (Cur) om 11.10 uur, Bubali - Quick 60 (Cur) om 12.00 uur, Nacional -De Koning (Cur) om 12.50 uur, Scherpenheuvel - Budweiser (1.40 n.m.), La Fama - Sithoc (2.30), Champ -Bubali (3.20), Inter - De Koning (4.10), National -Quick 60 (5.00), Cempro -Sikkes (6.00).

Het toernooi wordt zondag 1 oktober voortgezet en om half vier 's middags besloten met de finale.

Triathlon voor Gert van Vliet

ORANJESTAD — Met een tijd van 1.03.34 uur won Gert van Vliet zondagmorgen de Bud-Light triathlon te Seroe Colorado.

Na hem volgden als eerste vijf: Johnny Jowett 1.09.57, Gary Quandus 1.10.10, Lucien Dirks 1.11.05 en Piet Bakker 1.11.15.

Naar leeftijdscategorie verdeeld waren de winnaars: junioren 16-19 jr: Richard Rodriguez 1.14.13; open class 20-29 jr: Gert van Vliet 1.03.34; submaster-A 30-34 jr: Johnny Jowett 1.09.57; submaster-B 35-39 jr: Salomon Buddy 1.20.08; master-B 45 jr en ouder: Minus de Graaff 1.24.14.

Bij de dames open class werd Natasha d'Arnault eerste in de tijd van 1.29.14 uur. Bij dames-estafette: Maria-Luisa Croes, Corna Vroeg in de Wei en Sharisa Boekhoudt 1.26.33. Herenestafette: Jeroen Weststrate, Mitho Ras en Sandy Sologniér 1.11.07 uur.

PPA

ORANJESTAD — Uit een verklaring van de vice-president van de Partido Patriotico Arubano (PPA), Pedro A. Koolman, blijkt dat de PPA zich geheel achter het optreden en uitlatingen van haar minister Elio Nicolaas schaart.

Afgelopen maanden hield de PPA een partijraad, waarbij gesproken werd over de voorbereidingen op 23 oktober aanstaande de veertigste verjaardag van de Oranje-partij te vieren.

TV-programma over 'wit wassen'

Quo Vadis' tape in beslag genomen

ORANJESTAD — In opdracht van het Openbaar Ministerie is gisteren door de recherche de tape van het Quo Vadis-programma van afgelopen zondag, dat in het teken van het 'witwassen van drugsgelden' en het optreden van de overheid stond, in beslag genomen. Producer Janchi Arends liet de Amigoe desgevraagd weten, dat de politie niet bij hem was geweest, maar wel had hij gehoord dat de tape in beslag was genomen. Politie-woordvoerder, onder-inspecteur Krozendijk, stelde dat men bij de politie niet op de hoogte was van de inbeslagname.

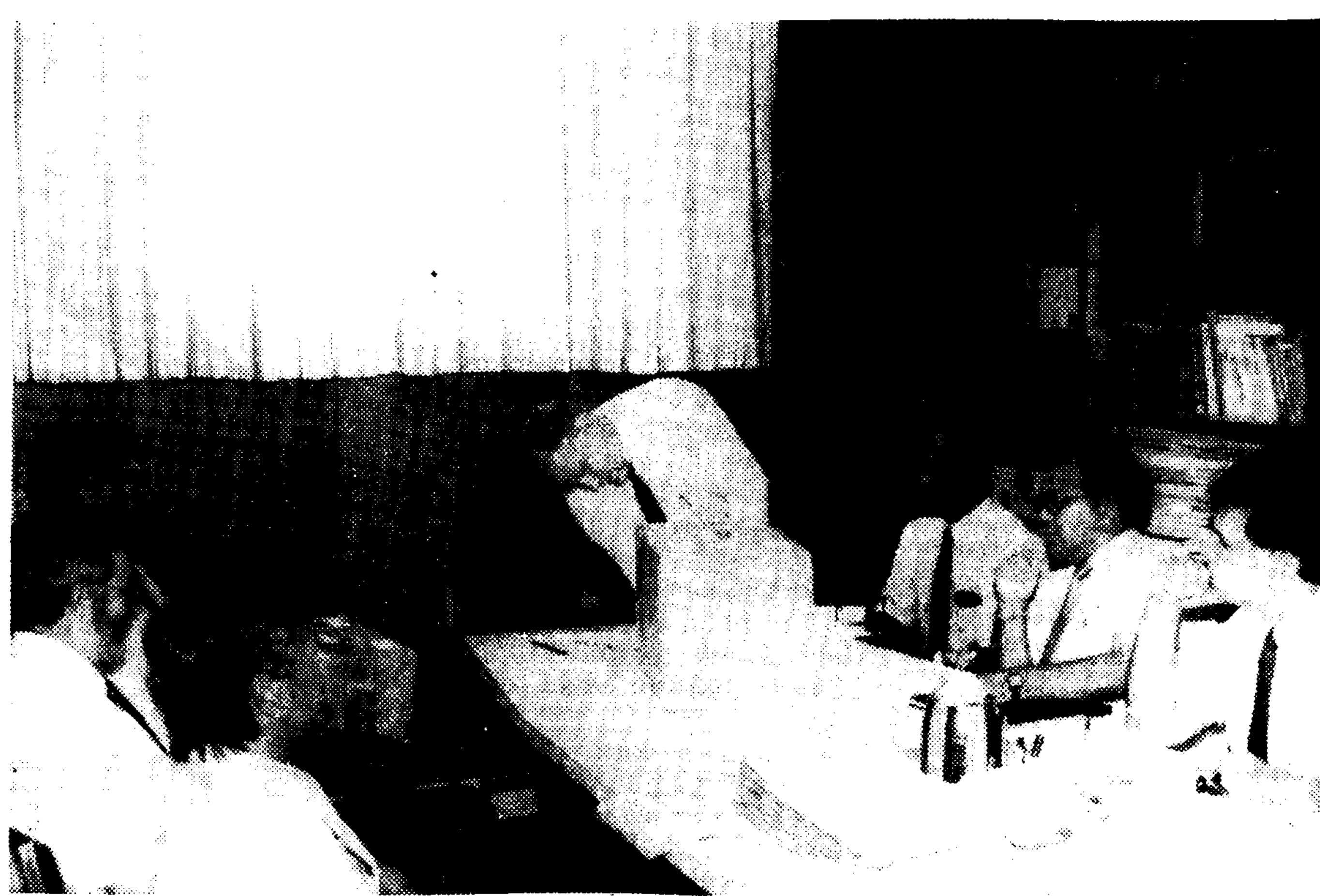
Desgevraagd liet TeleAruba-directrice Jane Lampkin de Amigoe weten, dat inderdaad gisteren de tape door het Openbaar Ministerie was opgevraagd.

In het programma van afgelopen zondagavond traden als gasten op minister van Verkeer en Communicatie Elio Nicolaas - tevens minister van Justitie ad interim aangezien minister Croes uitlandig is - SEPA-voorzitter Gregorio Wolff, oud-vakbondsleider Juan Carrasquero en de leraar Juan Farro. Het is nog niet bekend waarom de tape in beslag werd genomen.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de Centrale Bank in verband met de uitlatingen van minister Elio Nicolaas, waarbij president drs Emile den Dunnen een 'jojo' genoemd wordt, een advocaat in de arm heeft genomen.

Eerbetoon aan minister Leo

ORANJESTAD — Directeur Peter Palmen en waarnemend directeur Frank Hoevertsz, van Aruba Foreign Investment Agency (AFIA), hebben een exemplaar van de handleiding voor de Investment Guide overhandigd aan Maria Leo, weduwe van de overleden minister van Economische Zaken Daniel Leo. Volgens het Bureau Voorlichting was de overhandiging een postume erkenning van de overleden minister voor diens inzet Aruba te bevorderen in de internationale industriewereld en zijn inspanning om de Investment Guide te doen uitgeven.



Zwaar gewonden bij ongeval met motorfiets

ORANJESTAD — Kort voor half elf werd gisteravond een ernstig verkeersongeval gemeld ten noorden van Marathon aan de Vondellaan. Hierbij vond een botsing plaats tussen een personenwagen en een motorfiets.

De bestuurder van de motorfiets, Sando Dubeo, raakte zwaargewond, evenals de duopassagier Maruska de Cuba, die van de motor werd geslingerd en door de slag over een tuinmuur terecht kwam. Dubeo werd in bewusteloze toestand in de intensive care unit opgenomen, terwijl de passagier eveneens zwaargewond raakte.

Naar de juiste toedracht van het ongeval wordt een onderzoek ingesteld waarbij niet uitgesloten wordt dat de bestuurder van de personenwagen vermoedelijk door rood licht is gereden.

ORANJESTAD — In Cas di Cultura zullen 6 en 7 oktober culturele avonden worden gehouden, waarvan de opbrengst ten goede komt aan de restauratie van de Paraderakerk.

Het wordt een programma met populaire literaire werken, zang, muziek en declamatie, welke met 'Amor y Cariño' bijgebragen wordt door de Curaçaose en Arubaanse artiesten: Gregory Berry, Lucille Berry-Haseth, Frank Davelaar, Nydia Ecury, Livio Hermans, Philomena Wong, Ami Henriquez-Mendez en de Filipijnse paters op Aruba.

Het programma wordt georganiseerd door Comision Drecha Misa di Paradera met medewerking van diverse handelszaken.

Het programma begint op beide avonden om 20.30 negen en kaarten zijn verkrijgbaar bij de pastorie te Paradera, bij leden van de commissie en bij Cas di Cultura.

Tentoonstelling van sieraden

ORANJESTAD — In de Nationale Bibliotheek zal een tentoonstelling van sieraden, die gemaakt zijn door de Arubaanse kunstenares Maria Teresa Madariaga-Chumaceiro plaatsvinden.

De tentoonstelling van zo'n zeventig 'wearable art'-sieraden is van 29 september tot en met 13 oktober vanaf vier uur 's middags, waarbij Maria Teresa ook aanwezig zal zijn.

Er bestaat ook de gelegenheid de tentoonstelling ook voor scholen open te stellen. Hiervoor moet men Maria Teresa van te voren bellen in de Nationale Bibliotheek (tel. 21540).

Deze tentoonstelling wordt gepresenteerd met medewerking van Marlboro, Aruba Trading Co, Coca Cola Co. en Banco di Caribe.

■ ORANJESTAD — Op het notariskantoor mr Raymond Croes werden maandagmorgen de enveloppen met offertes voor de installatie van de digitale telefooncentrale geopend. Bij die gelegenheid waren aanwzig de Setar-directie, leden van de evaluatie-commissie en de voorzitter van de raad van bestuur.

De evaluatiecommissie zal nu een analyse gaan maken van de ingediende offertes door de firma's Siemens, North Telecom en API. De firma Alcatel heeft middels een brief laten weten niet meer deel te nemen.

Foto: het openen van de enveloppen door de waarnemend notaris mr W. Smit.

Bankbiljetten komen in januari in circulatie

ORANJESTAD —Onlangs verbleef ontwerper Evelino Fingal in Nederland waar hij bij de firma Joh Enschede en Zonen, in Haarlem, de proefdrukken voor de Arubaanse bankbiljetten goedkeurde. Fingal is de ontwerper van deze bankbiljetten, die op 1 januari 1990 in roulatie zullen worden gebracht. Het goedkeuren van de biljetten door Fingal werd gevolgd door gevolmachtigde minister ing. Roland Laclé en J.W. Keuen, sales manager Banknotes and Stamps, van Joh Enschede en Zonen.

In aardgasveld

Groot gaslek in Frankrijk

BLOIS - Uit een lek in de grootste natuurlijke onderaardse opslagplaats van gas in Europa, in Chemery in midden-Frankrijk, ontsnapt ieder uur 150.000 kubieke meter gas. Dit heeft het Franse staatsgasbedrijf dinsdag bekendgemaakt.

Volgens Gaz de France (GDF) wordt het milieu niet door de lekkage bedreigd. Het geurloze gas lost op een hoogte van tweehonderd meter in de atmosfeer op. Het lek ontstond maandag bij onderhoudswerkzaamheden aan een gasfilter op elfhonderd meter diepte. De Amerikaanse expert Joe Bowden uit Texas, een voormalige medewerker van de beroemde deskundige op het gebied van gas- en oliebranden, Red Adair, is in de nacht van maandag op dinsdag in het gebied aangekomen om te helpen bij het dichten van het lek.

*****

BLOEMFONTEIN - Een blanke man van 26 jaar is maandag in staat van beschuldiging gesteld wegens de moord op Frank Budd, de vader van de vroegere wereldkampioen crosscountry Zola Budd. Frank Budd werd vorige week bloedend in bed aangetroffen op zijn boerderij in Oranjevrijstaat. Hij was klaarblijkelijk gedood met zijn eigen geweer, dat was verdwenen, net als zijn auto en een geldbedrag. De vermoedelijke dader werd vrijdagavond, met het vuurwapen, auto en geld in zijn bezit, aangehouden in Welkom, op 130 kilometer afstand van Bloemfontein.

*****

Na explosie

Duizenden mensen geevacueerd in Siberie

LONDEN - De Sovjetautoriteiten hebben zo'n twintigduizend mensen geevacueerd na een ontploffing in een munitiedepot in de Siberische stad Joerga. Dit heeft Radio Moskou zaterdag bericht.

Volgens dit bericht zouden er geen slachtoffers zijn gevallen onder de burgerbevolking. Wel raakten enkele militairen gewond bij de brand in het depot waardoor tal van granaten neerkwamen op woonwijken. Radio Moskou meldde niet wanneer de ontploffing plaatsvond, maar zei slechts dat de situatie nu volledig onder controle is. De ramp begon met een grote brand in een munitiedepot op een schietbaan op maar enkele kilometers buiten de stad. De autoriteiten hebben een commissie ingesteld die de oorzaak van de ontploffing moet onderzoeken. Maar volgens Radio Moskou staat nu al vast dat de brand het gevolg was van "onachtzaamheid, onvoorzichtigheid en flagrante schending van de veiligheidsvoorschriften".

Na executie van zestien Kuwayters

Khamenei waarschuwt Saudiarabië

NICOSIA - De geestelijke leider van Iran, ayatollah Ali Khamenei, heeft Saudiarabie er zaterdag voor gewaarschuwd dat het de gevolgen zal ondervinden van de executie van zestien Kuwayters afgelopen donderdag.

Dit heeft het Iraanse persbureau IRNA zaterdag gemeld in een bericht dat is ontvangen in de Cyprische hoofdstad Nicosia. Irna meldde dat Khamenei de terechtstelling van de Kuwayters omschreef als "een nieuwe misdaad van de Al-Saud dynastie". De Kuwayters werden onthoofd omdat zij schuldig waren bevonden aan het plegen van bomaanslagen in de heilige stad Mecca in juli dit jaar.

"De groep is geexecuteerd wegens haar sympathieen met de Islamitische revolutie en niet wegens de fictieve beschuldiging tegen hen", aldus Khamenei. Deze zei nog dat harde acties Moslims er niet van zullen weerhouden Iran en zijn Islamitische revolutie te blijven steunen. Iran had in een verklaring van het ministerie van Buitenlandse zaken eerder alle betrokkenheid bij de bomaanslagen in Mecca ontkend.

*****

NEW YORK - De toespraak voor de VN- Assemblee waarin VS-president Bush de SU opriep de voorraden C- wapens met 80 procent te verminderen, was constructief en ademde "de geest van deze tijd". Aldus de SU-Buitenland-minister Sjevardnadze. 'De SU-minister voegde daaraan toe dat Moskou een "positieve kijk" heeft op Bush' uitlatingen over chemische wapens en sommige andere voorstellen.

Naam van Amsterdam uitgedragen

Rinus Michels ontvangt eerste Amsterdamse sportmedaille

AMSTERDAM - Voetbalprominent Rinus Michels heeft maandagmiddag tijdens een feestelijke bijeenkomst in het stadhuis, de eerste Amsterdamse zilveren sportmedaille gekregen uit handen van burgemeester E. van Thijn.

De onderscheiding is in het leven geroepen nadat het Oranje-elftal in 1988 het Europees kampioenschap won. Volgens burgemeester Van Thijn werd na de overwinning en de rondvaart van het elftal door de Amsterdamse grachten het gemis aan een stoffelijk huldeblijk bij het stadsbestuur scherp gevoeld.

Het idee werd opgevat om een nieuwe ereteken in het leven te roepen, speciaal voor mensen die op het gebied van sportprestaties de naam van Amsterdam in positieve zin over de grenzen uitdragen.

Michels, als rasechte Amsterdammer en coach van het winnend team, viel de eer te beurt om de eerste te krijgen. Zelf was hij van tevoren daarvan niet op de hoogte gesteld.

KUNSTJE GEFLIKT

"Jullie hebben me een kunstje geflikt", zei een verraste Michels tegen burgemeester Van Thijn. Officieel was Michels op het stadhuis uitgenodigd om het stedelijk jaarverslag over 1988 in ontvangst te nemen. Het is een Amsterdams gebruik dat het eerste verslag wordt uitgereikt aan degene die in dat jaar een hoofdrol heeft gespeeld.

De geplande bijeenkomst, op 14 juni van dit jaar, moest worden afgelast in verband met het neerstorten van het SLM-toestel, waarbij veel voetballers omkwamen. Vandaar dat Michels maandagmiddag pas het ongeveer zesduizendste exemplaar kreeg overhandigd van het boekwerk dat in feite heeft gediend als dekmantel voor de zilveren onderscheiding.

De uitreiking van de onderscheiding aan de man die, aldus Van Thijn, uitgroeide van een soldaat tot een generaal van Oranje, werd bijgewoond door prominenten als Ruud Gullit en cabaretier Freek de Jonge, en oud-voetballers als Jackie Swart en Wim Janssen.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur: zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Blue Hawks vs Groot Kwartier Stars - Sentro Deportivo Kòrsou.



■ *Rinus Michels: 'een kunstje geflikt'*



TOKYO - In de Japanse hoofdstad Tokyo heeft de Rus Rodion Gataullin als tweede mens met een polsstok in de open lucht een sprong over de zes meter gemaakt. De eerste was Sergei Boebka.

Alhoewel hij faalde het wereldrecord van zijn landgenoot te breken, was hij met deze prestatie dik tevreden en neemt met opgestoken handen het applaus in ontvangst van het publiek.

Overwinning op R. Scorpions

SM Pirates hoger op baseball-ranglijst

WILLEMSTAD — Sta Maria Pirates/Wallé Construction stijgt steeds verder naar een eenzame hoogte in het AA-klasse baseball. Gisteravond prolongeerde het zijn zegereeks met een 7-6 overwinning op Royal Scorpions/Mr Baseball. De Sta Maria-ploeg liet haar tegenstander in het veld achter na aanvankelijk in de achtste, tevens laatste inning tegen een 5-6 achterstand te hebben aangekeken. De overwinning is de elfde op een rij voor de Sta Maria-ploeg.

Scorpions stond overigens gedurende het grootste deel van de partij voor. Aanvankelijk zelfs met 4-0 dankzij drie punten in de eerste twee innings en een vierde punt in de vijfde inning op een verre homerun van Arthur Davelaar. De vierde slagman van Scorpions deelt op dit onderdeel weer de eerste plaats met Donal Adelina, beiden hebben zeven homeruns achter hun naam staan.

Pirates was echter het produktiefste in de tweede helft van de wedstrijd, te beginnen met de vijfde inning waarin het zijn eerste twee punten op het scorebord bracht. Op honkslagen van Royston en Nelly Jacoba, Percey Schoop en Alvaro Asencion werd de voorsprong van Scorpions gehalveerd. In de daaropvolgende slagbeurt werd deze voorsprong niet alleen weggewerkt, maar wist Pirates de leiding te nemen met 5-4. Honkslagen van Richinel Isabella en Luti Bernadina, een vrije loop, een wild pitch en een roller in het binnenveld leverden de daarvoor benodigde drie punten op.

Op zijn beurt liet Scorpions echter in de zevende twee runs noteren dankzij Rubelin Nicasia die voor deze twee RBI's tekende met een opportune honkslag met alle honken bezet. Pirates kwam echter terug in de achtste met honkslagen van Nelly Jacoba en Norwin Moeskiet. De druk werd de binnenvelders van Scorpions te groot en tweemaal gingen zij in de fout (derde honkman Remu Thielman en shortstop Rubelin Nicasia) wat Scorpions de overwinning die zo binnen bereik had gelegen, kostte.

Des te gevoeliger is het verlies van het verlies van gisteravond voor Scorpions als men in aanmerking neemt, dat het als gevolg daarvan is afgezakt naar de vierde plaats met slechts een halve wedstrijd voorsprong op het als vijfde geplaatste Blue Hawks. Voor de play-offs kunnen zich zoals bekend alleen de eerste vier plaatsen.

De eindcijfers waren: 7-13-1 voor Pirates en 6-11-2 voor Scorpions. Arthur Bonefacia bracht met de overwinning zijn record op 11-0. Hij wierp slechts twee innings. Luti Bernadina startte voor Pirates. Voor Scorpions wierpen Deron Clara, Glen Elisabeth, marlison Brigitha en Rignald Martina. Het mocht echter allemaal niet baten.

Positie Van der Gijp bij Feijenoord discutabel

Rotterdammers moeten treffer voorkomen en er twee scoren

ROTTERDAM - Het voorkomen van een kostbaar tegendoelpunt is in de optiek van Feyenoord-trainer Pim Verbeek woensdagavond in het tweede Uefa-bekerduel met VFB Stuttgart lastiger dan het produceren van (minimaal) twee treffers.

"Zo lang we de nul vasthouden, hebben we een kans", meent de jeugdige oefenmeester. Collega Arie Haan is het met die stelling eens. "Maar Feyenoord zal dan toch echt drie keer moeten scoren om de tweede ronde te bereiken.

Eerlijk gezegd, zie ik dat niet gebeuren. Bovendien heeft Feyenoord tot dusver in elke wedstrijd een of meer doelpunten tegen gekregen. Ik ben er dan ook van overtuigd, dat wij in De Kuip scoren."

Verbeek is nog altijd content met de kansloze nederlaag (0-2), die twee weken geleden in het Neckar-stadion werd geleden. "De uitslag had een stuk hoger kunnen uitvallen en dan waren we nu al uitgeschakeld geweest.

In feite heeft Feyenoord in Stuttgart een nieuwe start gemaakt. De ploeg speelde eindelijk als een eenheid. Ook zondag tegen Willem II heeft het elftal prima gevoetbald. Het zelfvertrouwen en de teamgeest groeien met de dag."

WINNING MOOD

Haan, die met VFB Stuttgart de laatste weken in een "winning mood" verkeert, beseft dat het opbloeiende Feyenoord tot een verrassing in staat is. "Maar wij hoeven op dit moment voor geen enkele ploeg bang te zijn. We hebben nu het juiste ritme te pakken. Eigenlijk hadden we in Stuttgart de strijd al moeten beslissen. Die gemiste kansen zitten me nog steeds een beetje dwars."

Slim als Haan is, heeft hij in de Westduitse media dankbaar gebruik gemaakt van een argeloze opmerking, die Verbeek zich na afloop van de royale zege op Willem II permitteerde. "We zullen Stuttgart meedoogenloos aanpakken", sprak de Rotterdammer manmoedig.

"Dat heb ik hier meteen aan de journalisten door gegeven", gniffelt Haan. "Een beetje stemming maken kan nooit kwaad. Vriend Verbeek zal in zijn uitspraken toch iets voorzichtiger moeten worden."

ENIGE NUANCE

De Feyenoord-trainer bracht maandag enige nuance aan. "Het moet uiteraard geen ordinaire schoppartij worden. Maar we zullen op de grens van het toelaatbare spelen. De scheidsrechter (José Rosa Santos uit Portugal) bepaalt die grens. Die Westduitsers zullen ongetwijfeld weer het nodige toneel spelen. Het is te hopen, dat Santos daar doorheen prikt."

De opstelling van Feyenoord kent twee vraagtekens. Troost (kuit) en Roth (enkel) moesten in het duel met Willem II met pittige blessures uitvallen. Pas woensdag weet Verbeek of hij op de twee fysiek sterke verdedigers kan rekenen. Nortan en/of Wasiman nemen eventueel de honneurs waar.

"Als Roth niet meedoet, is dat voor ons een meevaller", vindt Haan. "Sinds hij weer speelt, gaat het de goede kant op met Feyenoord. Roth is een hele goeie, net als Kiprich."

VFB Stuttgart zal in dezelfde formatie aantreden als in de eerste wedstrijd tegen Feyenoord. De blessure van doelman Immel, die in de moeizaam gewonnen bekerwedstrijd tegen de amateurs van Gutersloh uitviel, blijkt mee te vallen. "Er is gelukkig slechts sprake van een bloeduitstorting", aldus Haan. "Immel staat woensdag in De Kuip dan ook zeker onder de lat."

Feyenoord hoopt bij het duel minimaal 20.000 toeschouwers te mogen begroeten. De club heeft slechts 60 mille aan inkomsten uit het Uefa-Cuptoernooi begroot. Een winst van ruim een ton ligt in de lijn der verwachting.

De spelers kunnen zowel bij een bepaald aantal toeschouwers als bij een gunstig resultaat op een flinke premie rekenen. Cijfers werden niet genoemd. Wel werd duidelijk, dat de spelersgroep de premie van 5000 gulden voor het onverwacht redelijke resultaat in de eerste wedstrijd misloopt.

BONUS BELOOFD

Die bonus was vooraf door technisch coördinator Cor van der Gijp beloofd, terwijl het bestuur van niets wist. Penningmeester Groenendijk wenste dan ook niet over de brug te komen. De positie van Van der Gijp binnen de spelersgroep en de leiding van Feyenoord werd er nadien niet sterker op.

"Die zaak is uitgepraat", verzekert Van der Gijp. "Ik geef ronduit toe, dat ik een verkeerde inschatting heb gemaakt. Dat betreur ik ten zeerste. Maar ja, in een organisatie waarin bijna geen fouten worden gemaakt, valt zoiets natuurlijk meteen op..."

Het ziet er naar uit, dat Van der Gijp de nieuwe zondebok in De Kuip wordt, nu Verbeek door de eerste overwinning weer vaster in het zadel zit. "Ik zou er geen moeite mee hebben, als ik een stapje terug zou moeten doen", ging hij pas na lang aandringen in op de geruchten van zijn op handen zijnde degradatie tot scout. "Als dat in het belang van Feyenoord is, ga ik daarmee akkoord."

Voor Verbeek hoeft zijn baas niet weg. "Ik kan het nog steeds prima vinden met Cor. Ik heb hem bij Feyenoord nog niet op een leugen kunnen betrappen. Hij is deze maand van diverse kanten sterk onder druk gezet om zich intensiever met mijn taken te bemoeien, maar daarvan heeft hij zich altijd gedistantieerd. Ik ben en blijf daarom solidair met Van der Gijp."

Moeder helpt boksende zoon

LONDEN - Moeder Minna Wilson mag van zoon Tony niet meer naar zijn bokspartijen komen kijken.

Malief zorgde voor wereldnieuws, toen ze besloot haar zoon bij te staan in het gevecht tegen Steve McCarthy. Minna Wilson stapte de ring in en sloeg McCarthy met haar naaldhak uit de wedstrijd.

Tony Wilson wil zo snel mogelijk een nieuwe partij aangaan met McCarthy, maar dan wel zonder Minna onder het publiek. "Ik heb haar verboden ooit nog naar me te komen kijken", aldus Wilson.

McCarthy weigerde na het incident de wedstrijd te hervatten, waarop scheidsrechter Morgan Wilson tot winnaar uitriep. Tot grote woede van het publiek. Volgens Wilsons manager Jimmy Tibbs zal de controlecommissie van de Britse boksbond het gevecht ongeldig verklaren.

Tibbs vindt dat Minna Wilson zich niet hoeft te schamen voor haar daad. "Ze had een vlaag van verstandsverbijstering, ze wist echt niet wat ze deed." Als grapje: "Ik heb nog overwogen haar een contract te laten tekenen, maar de commissie zal haar geen licentie geven."

EC-duel Brugge-Twente

Zwijnenburg alsnog in selectie opgenomen

ENSCHEDE - Technisch directeur Theo Vonk van FC Twente heeft de 19-jarige Clemens Zwijnenberg meegenomen naar Brugge, waar zijn ploeg woensdag de return in de eerste ronde van het toernooi om de Uefabeker speelt tegen Club. Aanvaller Zwijnenberg is een aanvulling voor de selectie, omdat het vrijwel zeker is dat John Neijenhuis niet kan meedoen. Neijenhuis raakte in de thuiswedstrijd tegen Brugge (0-0) geblesseerd aan een voet.

Zwijnenberg heeft nauwelijks ervaring in het eerste elftal van Twente. Zaterdag mocht hij tegen MVV de laatste 25 minuten meedoen in de plaats van Pieter Huistra. Vonk heeft ook Duif en Roelofsen geselecteerd. Het duo was vorige week, na de matige prestatie tegen Vitesse, tijdelijk uit de groep verbannen.

Bij Club Brugge is de terugkeer van doelman Vande Walle het meest opvallend. Vande Walle maakte zaterdag tegen Charleroi zijn rentree na lange afwezigheid. Hij was uitgeschakeld vanwege een meniscusoperatie en een blessure aan de ringvinger. Verwacht wordt dat trainer Leekens hem opstelt ten koste van Verlinden, die in Enschede tussen de palen stond.

Rechten tv verkocht

Uefa 120 miljoen rijker via EBU

GENEVE - De Europese voetbalunie (Uefa) heeft een contract ter hoogte van ongeveer 120 miljoen gulden afgesloten met de Europese omroeporganisatie EBU.

De belangenbehartiger van de Westeuropese zendgemachtigden krijgt daardoor de rechten van veel topwedstrijden, gespeeld in de periode tussen 1991 en 1996.

Het contract omvat ondermeer twee toernooien om het Europese kampioenschap. In 1992 in Zweden, in 1996 in een nog nader aan te wijzen land.

Daarnaast krijgt het station de rechten van de finales van de Europese toernooien voor landskampioenen en bekerwinnaars, tussen 1991 en 1996.

De Nederlander Jo van Marle, penningmeester van de KNVB, was betrokken bij de onderhandelingen.

Beenhakker over tegenstander:

"Verder kunnen ze niet terug of we moeten hekken weghalen"

AMSTERDAM - Volgens Leo Beenhakker, trainer van Ajax, zal Austria Wien in de tweede wedstrijd tegen de Amsterdammers niet massaler verdedigen dan twee weken eerder in Wenen.

"Verder terug kunnen ze niet", aldus Beenhakker. "Hooguit als we de hekken weghalen." De Oostenrijkers verdedigen in De Meer een voorsprong van 1-0.

In Wenen speelde Ajax van de 90 minuten er 70 op de helft van de tegenstander. "Meer kunnen we niet doen", blikte Beenhakker vooruit. "Het enige is dat we bij balovername sneller moeten schakelen. Op die manier moeten we twee doelpunten maken, zonder er een tegen te krijgen."

Beenhakker sprak van een moeilijke situatie. Met welke elf spelers hij een poging zal wagen de tweede ronde te bereiken, liet hij in het midden. Wel zei hij, geheel tegen de gewoonte in, de geschorste Blind bij de selectie te houden. Het was een van de maatregelen als gevolg van de wedstrijd tegen Volendam, waar Ajax geheel onnodig een 2-0 voorsprong uit handen gaf.

RECHT BREIEN

"We moeten enkele zaken recht breien", verklaarde Beenhakker. De technisch leider van de moeizaam spelende Amsterdamse club hield de harde woorden voor zich. "Het is duidelijk dat ik niet tevreden ben. Geduld is een schone zaak, maar bij mij raakt dat zo langzamerhand op." Volgens Beenhakker is er bij Ajax sprake van "een collectief falen."

De trainer hield doelman Menzo, die tegen Volendam de vreemdste ballen doorliet, de hand boven het hoofd. "Dat spelers individueel een keer iets fout doen, is normaal in de sport.

Daar kan ik mee leren leven, al was het geloof ik sinds 1953 niet meer voorgekomen dat een corner er ineens inging. Dat we bij Volendam na tien moeilijke minuten niet meer de draad kunnen oppakken, is iets anders. Dat verwijt ik de ploeg."

LARSSON

Larsson zal tegen Austria terugkeren in de ploeg, om samen met Verkuyl in de mandekking te spelen. De Zweed ontbrak tegen Volendam, om taktische redenen. Vink (enkel) en Verkuyl (lies) kampen met lichte blessures, maar zijn vrijwel zeker inzetbaar. De Boer, Ronald, die last had van zijn been, is weer fit.

De kaarten voor de wedstrijd van woensdagavond zijn vrijwel uitverkocht. Ajax heeft twee Europese ronden begroot. Uitschakeling zou ondanks het volle stadion tegen Austria een huishoudelijk probleem opleveren. Voorzitter Van Praag: "Een financieel probleem, verder niets." Hij bedoelde er mee te zeggen dat Beenhakker de tijd krijgt, wat er woensdagavond ook gebeurt.



■ Leo Beenhakker: 'verder achteruit kunnen ze niet'

Zaterdag tussen 10.00 en 14.00 uur inschrijven

Princess Beach Hotel centrum van Citco-kwart en- achtste triathlon

WILLEMSTAD - De Stichting Triathlon Curaçao organiseert op zondag 1 oktober behalve de Citco-triathlon ook een biathlon. Het is voor de eerste keer dat een biathlon op Curaçao wordt georganiseerd en de organisatie verwacht ook voor dit onderdeel een groot aantal inschrijvers.

De biathlon bestaat uit twee onderdelen: eerst 20 kilometer fietsen en daarna vijf kilometer hardlopen. De organisatie heeft speciaal voor de liefhebbers van fietsen en hardlopen deze biathlon opgevoerd om daardoor een nog groter gezelschap sportief actief te krijgen.

Citco is de grote sponsor van dit sport-evenement. De Citco-triathlon wordt, naast de biathlon, in twee onderdelen verdeeld: de kwart-triathlon en de achtste triathlon.

Voor de kwart-triathlon kan men zich zowel individueel als als trio inschrijven. Het trio bestaat dan uit een zwemmer, een fietser en een hardloper.

INSCHRIJVEN

Er is slechts één dag van inschrijven vastgesteld: zaterdag 30 september op de parkeerplaats van het Princes Beach Hotel tussen 10.00 en 14.00 uur. De triatleten moeten hun racefiets dan bij zich hebben. De tweewieler wordt aan een nauwkeurige inspectie onderworpen. Bij de inschrijving krijgt men de exacte tijd van starten en verdere relevante informatie.

De startplaats van de kwart-triathlon is bij de Diveshop van het Seaquarium. De deelnemers aan de achtste triathlon starten op het strand van Seaquarium.

ROUTE FIETSEN

Er moet eerst worden gezwommen naar het Princes Beach Hotel. Daar wordt het volgende onderdeel, het fietsen, gestart. De route van het fietsgedeelte is als volgt:

Vanaf de parkeerplaats van het Princes Beach Hotel, richting M.L. King Boulevard, Rotterdamweg, Dr. Hugenholtzweg, Bramendiweg, Amandelweg, Anaseweg, Caracasbaaiweg tot aan het Pices Restaurant, alwaar het keerpunt is.

Men rijdt dan weer terug tot aan de vangrail (aan de rechterkant van de weg) nabij Rooi Santu, alwaar men rechtsaf slaat. Men gaat dan rechtdoor tegen de vrij stijle(!) heuvel op tot aan de weg naar Montagne, waar men links afslaat richting Caracasbaaiweg. Op de Caracasbaaiweg slaat men rechts af tot aan de Anasaweg.

Men rijdt dan via de Anasaweg, Amandelweg, Koraal Spechtweg naar de parkeerplaats.

Deze route moet, afhankelijk van aan welke triathlon men deelneemt, een of twee keer worden afgelegd.

ROUTE HARDLOPEN

Het laatste onderdeel is het hardlopen.

Men vertrekt weer vanaf de parkeerplaats van het Princes Beach Hotel richting Koraal Spechtweg, Druifweg, einde Druifweg linksaf, Salinja Harbour View (nieuwe wijk) in, rechtsaf weg volgen tot aan de zandweg, zandweg aflopen over een (soort) parkeerplaats.

Dan komt men op de Electriciensweg, alwaar men links afslaat, richting Dr. Maalweg. Via de Dr. Maalweg, Dr. Hugenholtzweg, Rotterdamweg en de M.L. Kingboulevard weer terug naar het Princes Beach Hotel via het strand van Mari Pampun.

De kwart-triatleten moeten deze route echter nogmaals lopen en blijven dus bij het passeren van het Princes Beach Hotel óp de de M.L. Kingboulevard en gaan niet het strand van Mari Pampun op. Na het beëindigen van de tweede ronde gaan ook zij via het strand van Mari Pampun naar het strand van het Princes Beach Hotel, alwaar de finish is.

De Stichting Triathlon is er trots op met de organisatie van dit sportevenement ook een bijdrage te kunnen leveren aan de Week van het Toerisme, waaraan op het strand van het Princes Beach Hotel uitgebreid aandacht wordt besteed.

Voor verdere informatie kan men terecht bij Remy Sille. tel. 78932.

Hubert Isenia eerste voorzitter

Veteranen-voetbal-federatie start toernooi met elf teams

WILLEMSTAD - De statuten van de op 10 juli 1989 opgerichte Federashon di Futbol Veterano Korsou (Curaçaose veteranen voetbal-federatie) werden op 25 augustus 1989 goedgekeurd, waarmee Curaçao officieel weer een voetbalfederatie rijker is.

De FFVK bestaat thans uit elf teams: Sithoc Vets, Scherpenheuvel Vets, De Koning Vets, Victory Boys Vets, Jong Colombia Vets, Nos Dak, Estrellas Groot Kwartier, Terra Cora Vets, Charo Stars Vets, Sentro Deportivo Korsou Vets en de Jong Holland Kadéwé Vets.

Het eerste bestuur bestaat uit:

Hubert (Boeiboei) Isenia, voorzitter; Oswin Philipa, vice-president; Hubert (Bety) Inesia, secretaris; Richinel Wallé, penningmeester; Ornan Held, commissaris; Wilhelm Canword, adviseur; Robert Vicario en Efrem Gosepa zijn assistenten van het bestuur.

ACTIVITEIT

De eerste sportieve daad van het bestuur bestaat uit het organiseren van een toernooi, dat start op zaterdag 7 oktober. Doordat de tijd voor een complete competitie op dit moment te kort is, wordt er in toernooi-vorm gevoetbald onder de naam: 'Deportivismo i Amistat FFVK 1989'.

Alle wedstrijden zullen worden gespeeld in het stadion van Suffisant. In maart 1990 zal het eerste Curaçaose veteranen-kampioenschap worden gespeeld in een officiële competitievorm.

Kortsjnoi zet voor zet

TILBURG - De partij tussen de Rus Ivantsjoek en Viktor Kortsjnoi had het volgende zettenverloop:

Wit: Ivantsjoek (Sov)
Zwart: Kortsjnoi (zwi)

1. d2-d4, Pg8-f6, 2. c2-c4, e7-e6, 3. g2-g3, d7-d5, 4. Lf1-g2, d5xc4, 5. Pg1-f3, Pb8-c6, 6. Dd1-a4, Lf8-b4+, 7. Lc1-d2, Pf6-d5, 8. Ld2xb4, Pd5xb4, 9. a2-a3, b7-b5, 10. Da4xb5, Pb4-c2+, 11. Ke1-d2, Pc2xa1, 12. Db5xc6+, Lc8-d7, 13. Dc6xc4, c7-c5, 14. Dc4-a2, Dd8-a5+, 15. b2-b4, c5xb4, 16. Da2xa1, Ta8-c8, 17. Pf3-e5, Ld7-b5, 18. Kd2-e3, Tc8-c2, 19. Lg2-f3, 0-0, 20. a3-a4, f7-f6, 21. Pe5-d3, Lb5-c4, 22. Pb1-d2, Da5-g5+, 23. Pd3-f4, e6-e5, 24. Pd2xc4, e5xf4+, 25. g3xf4, Dg5-f5, 26. Pc4-d6, Df5-e6+.

Wit geeft op.

Mijl van Fifth Avenue

Van Hulst in New York derde

NEW YORK - Elly van Hulst heeft zaterdag niet kunnen domineren op de jaarlijkse mijl in New York. De Rotterdamse atlete kwam in de sterk bezette stratenloop op Fifth avenue niet verder dan de achtste plaats. Zij moest met 4.33'14 bijna vijf seconden toegeven op winnares Paula Ivan uit Roemenie.

"Ik kan niet tevreden zijn over mijn tijd. De weersomstandigheden maakten de race enorm zwaar. Vlak voor de start zakte de temperatuur van 28 naar 18 graden Celsius.

Daarnaast lag het vochtigheidsgehalte hoog. Tot 200 meter voor de finish lag het helemaal nog bij elkaar. Ik moest de rest in de slotfase laten gaan", verklaarde Van Hulst.

Bij de mannen ging de zege naar de Brit Elliott in 3 minuten en 52'95 seconden. De Marokkaan Said Aouita startte niet na een meningsverschil met de organisatie.

De uitslag:
Mannen:
1. Elliott (gbr) 3.52'95, 2. Bile (som) 3.53'97, 3. Atkinson (vst) 3.54'84, 4. O'Sullivan (ier) 3.55'41, 5. Kirochi (ken) 3.55'82.
Vrouwen:
1. Ivan (roe) 4.28'25, 2. Kitova (sov) 4.29'61, 8. Van Hulst (ned) 4.33'14.

AC Milan laat voorsprong verloren gaan

Maradona scoort weer voor koploper Napoli

ROME - Maradona scoort weer voor Napoli. De Argentijn maakte kort voor tijd de gelijkmaker in de wedstrijd tegen Cremonese, 1-1. De zwaargewicht, terug van vakantie, speelde voor het eerst dit seizoen een hele wedstrijd. Door zijn inbreng beheld de houder van de Uefa-beker de koppositie.

AS Roma kwam op gelijke hoogte. De ploeg versloeg Cesena, door een treffer van Desideri. Sinds april 1986 stond de formatie uit de hoofdstad niet meer zo goed op de ranglijst. Overigens maakte geen enkele ploeg in de serie a zondag meer dan een doelpunt.

AC Milan stelde voor 60.000 toeschouwers teleur in de wedstrijd tegen Fiorentina, dat in international Baggio zijn uitblinker had. Het werd 1-1.

De winnaar van de Europa cup I, nog zonder Gullit en Van Basten, kwam al vroeg op voorsprong door verdediger Tassotti. Dall'aglio maakte na rust gelijk. Frank Rijkaard, sterk spelend, had kort voor tijd de winnende treffer op zijn schoen. Hij miste echter.

Inter heeft de vorm waarin het vorig seizoen kampioen werd nog niet te pakken. Desondanks versloeg de formatie Ascoli, 1-0. Het doelpunt, al na twee minuten, werd gemaakt door Klinsmann.

De Westduitse international heeft tot nu toe veel indruk gemaakt in Milaan. Hij maakte al vier doelpunten in de competitie. Zijn landgenoot Matthaus was minder gelukkig. Hij miste enkele goede kansen.

Ook Juventus handhaafde zich in de kopgroep. De ploeg van trainer Dino Zoff won dankzij een treffer van Schillaci, kort voor rust, van Bari. Schillaci was vorig seizoen topscorer in de tweede divisie. Bij Sampdoria bewees Katanec zijn waarde. De Joegoslaaf, overgekomen van VFB Stuttgart, maakte het enige doelpunt in de wedstrijd tegen Atalanta.

Groningen in beroep

Uefa schorst Olde Riekerink drie duels

BERN - De tuchtcommissie van de Europese voetbalbond (Uefa) heeft Edwin Olde Riekerink voor drie wedstrijden geschorst.

De aanvoerder van FC Groningen kan daardoor woensdag in Denemarken waarschijnlijk niet meespelen in de tweede wedstrijd tegen Ikast FS, in de eerste ronde van het toernooi om de Europa-cup ii.

Het bestuur van FC Groningen, dat donderdag door de Uefa op de hoogte werd gesteld van de pittige straf, heeft onmiddellijk beroep aangetekend tegen de schorsing.

"We hopen daarvan maandag of dinsdag de uitslag te vernemen", aldus manager Martin Koeman. "Een opschorting van de straf zou het mooiste zijn. Dan kan Edwin woensdag gewoon meedoen."

Olde Riekerink is geschorst op basis van een rapport, dat scheidsrechter Donnelly bij de Uefa had ingediend. De Noordierse arbiter voelde zich na afloop van het eerste duel (1-0) tussen FC Groningen en Ikast FS op woensdag 13 september door de aanvoerder diep beledigd.

Olde Riekerink was van mening, dat Donnely minimaal drie minuten te kort had laten spelen. Na het eindsignaal maakte de middenvelder de scheidsrechter daarop nadrukkelijk attent.

"Ik weet niet wat Edwin allemaal tegen die man heeft gezegd", liet Koeman weten. "Maar deze straf vind ik buiten alle proporties. Edwin is na een lange blessure heel goed t ruggekomen. Hij is op dit moment van grote waarde voor de ploeg. Het zou een enorme aderlating zijn, als we hem tegen ikast en wellicht ook in de twee volgende wedstrijden zouden moeten missen."

Sport in het Kort

ZEIST - De KNVB heeft vrijdag met de Oranje-raad, als vertegenwoordiger van de internationals, overeenstemming bereikt over het te voeren beleid inzake de sponsoring voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, na dit seizoen in Italie. Besloten is de gegadigden voor sponsoring op korte termijn via een open inschrijving in de gelegenheid te stellen een offerte uit te brengen op het commercieel exploiteren van het nederlands elftal.

De KNVB heeft bovendien laten weten in dit kader de Oranje-raad als enige gesprekspartner namens de spelers te accepteren. Over de verdeling van de sponsorgelden zal nog nader overleg plaatsvinden tussen de KNVB en de raad.

*****

ZEILEN / DEN HAAG -Dirk Nauta had vrijdag met zijn schip de voorsprong op de andere deelnemers in zijn klasse voor de zeilrace om de wereld uitgebouwd tot 500 mijl. In de zuidelijke winden op weg naar Uruguay is een van de lichte voorzeilen van het schip in stukken gescheurd. Onder moeilijke omstandigheden slaagde de zeilmaker er in het doek te repareren.

*****

PAARDESPORT WAREGEM - Astrid van Leeuwen bezet na de dressuur van de internationale military in Waregem de derde plaats. Met het paard Otterburn I liep ze 57'20 strafpunten op. Dat is 6'20 meer dan de Zweedse leider Ted Velander met Lakey. Tweede is de Westduitse amazone Katja Rabos met Galileo (51'60). Fiona van Tuyll is met Flemish Friend vijfde (58'80), Andre van Spaendonck bezet met Newinston de elfde positie (61'00). In de landenrangschikking is Nederland eerste.

*****

SQUAH / SINGAPORE -De Australier Dittmar en Jansher Khan uit Pakistan hebben zich vrijdag geplaatst voor de finale van het squashtoernooi om de open titels van Singapore. Bij de vrouwen kwamen de Engelse Opie en de Australische Drady zover.

*****

WIELRENNEN / STUTTGART - De Pool Dariusz Kajzer heeft zijn contract met de Westduitse wielerformatie van Hennie Kuiper verlengd tot het einde van 1991. Het contract met de Westduitse kampioen op de weg, dat nog liep tot eind volgend jaar, werd opgebroken. Eerder legde Kuiper Ad Wijnands voor volgend seizoen vast.

PSV volledig fit naar FC Luzern

LUZERN - PSV is maandag met zeventien volledig fitte spelers naar Luzern gevlogen. Alleen centrale verdediger Adick Koot is nog niet honderd procent. Romario de Sousa Faria, de andere PSV-er, die zaterdagavond met een lichte blessures uitviel in de wedstrijd tegen Sparta, is volledig hersteld.

Coach Guus Hiddink verwacht dinsdag, na de training, zekerheid te hebben of Koot kan spelen. Om niet verrast te worden is in ieder geval Jerry de Jong, als extra-verdediger, meegekomen.

In het voor PSV ongunstigste geval zal De Jong, die vorig seizoen bij Heerenveen speelde, een plaats op de reservebank krijgen. In de thuiswedstrijd tegen de Zwitserse kampioen immers speelde Lerby naast Nielsen in het hart van de verdediging, zaterdag tegen Sparta, vulde Boerebach, na het uitvallen van Koot, het elftal aan.

Van Aerle ging toen terug naar de verdediging en Boerebach werd op het middenveld ingezet, zoals Koot twee weken geleden in de eerste wedstrijd tegen Luzern.

Voetbalrellen in Bangladesh

DHAKA - Voor de tweede keer binnen een week is het tot ernstige ongeregeldheden gekomen rond een voetbalwedstrijd in Bangladesh.

Na het duel tussen kampioen Abahani Sports Club en Brothers Union in de havenstad Chittagong leverden fans van beide clubs hevige gevechten.

Ze gebruikten zelfgemaakte bommen, ijzeren staven en bakstenen. De massa stak 25 auto's in brand en vernielde zes winkels. Ruim honderd mensen raakten gewond. De politie arresteerde 29 aanhangers.

Een week geleden waren er eveneens meer dan honderd gewonden. Toen na gevechten in het stadion van Chittagong.

*****

VOETBAL / LIVERPOOL - Het steunfonds voor de nabestaanden van de slachtoffers van de voetbalramp in Hillsborough, die aan 95 supporters het leven kostte, heeft al meer dan 10 miljoen pond (ongeveer 35 miljoen gulden) binnen. De stichting heeft al een paar miljoen gulden uitgegeven voor de begrafenissen van de slachtoffers en voor hulp aan de ruim 600 gewonden.

Kortsjnoi drukt Ivantsjoek dieper in ellende

Alleen Kortsjnoi kan leider Kasparov enigszins bijhouden

TILBURG - Viktor Kortsjnoi is enige, die bij het Interpolis-toernooi de ontketende Gari Kasparov nog enigszins kan bijbenen. De dinosaurus van het gezelschap stookte bij wijze van uitzondering maandag in de negende ronde tegen de driemaal jongere Vassili Ivantsjoek het vuur hoog op en voorkwam met zijn zege dat Gari Kasparov nog verder uitliep.

De wereldkampioen had wit en won uiteraard. Ljubojevic verdedigde zich in het Bogo-Indisch met de kleine zetjes van zijn goede vriend Ulf Andersson, maar miste in de kritieke fase het geduld om de belegering te overleven. Met 8 uit 9 is Kasparov weer een stapje verder in zijn streven een monumentale score neer te zetten en Robert Fischer in ELO-punten te overtreffen.

Op anderhalf punt volgt Kortsjnoi, die zich op zijn beurt weer twee punten heeft losgemaakt van Sax. Hjartarson viel sterk terug. De IJslander verloor van Jeroen Piket, die zijn voortdurend aanvallen eindelijk beloond zag. De jonge Leidse grootmeester is nog altijd hekkesluiter, maar Kortsjnoi acht hem in staat de laatste plaats over te doen aan Vassili Ivantsjoek.

De nestor zegt dat niet zomaar. Ivantsjoek is hem onsymphatiek. Diens onpeilbare blik herinnert hem aan Anatoli Karpov, de verpersoonlijking van al het kwaad, dat hem ooit in de Sovjetunie werd aangedaan.

PSYCHIATER

Die merkwaardige dwalende blik is ook Ivantsjoek's begeleidster opgevallen. Zij stuurde haar pupil in Moskou naar een psychiater, waar de jonge schaker te horen kreeg, dat er weinig aan hem mankeerde.

Hooguit wat late puberteitsproblemen. Maar hij kreeg wel het advies te leren omgaan met het verschijnsel van verliezen. Dat kan Ivantsjoek nog steeds niet. De dreun, die Kasparov hem in de vijfde ronde toediende, werkt nog steeds na.

In een poging opnieuw te beginnen had Ivantsjoek maandag zijn snor afgeschoren, maar hij zat er zo ongelukkig bij, dat een nieuwe dreun niet kon uitblijven. Kortsinoi haalde met genoegen zijn zwaarste hamer te voorschijn om op deze Kop van Jut te beuken.

GEZIENE GAST

De uitgeweken Rus is al jaren een geziene gast op alle toernooien. Zijn stijl is wat minder scherp dan toen hij doorging voor Viktor de Verschrikkelijke. In twee van de wereldbekertoernooien eindigde hij zelfs als laatste. Aan die neergaande lijn kwam een abrupt einde, toen begin dit jaar de Spaanse organisatoren van Linares Batoerinski als hoofdscheidsrechter aanstelde.

Kortsjnoi had de man, die hij verantwoordelijk achtte voor vele tijdens het Stalinbewind uitgevoerde moorden, nauwelijks gezien of hij was alweer afgereisd. Met opgeladen batterijen.

Haat is bij Kortsjnoi altijd een goede motivator geweest. Het uitte zich met een superscore bij het toernooi van Lugano, terwijl hij ook bij het wereldbekertoernooi in Barcelona goed voor de dag kwam. Hoewel hij dat soort langdurige evenementen op zijn leeftijd een te grote belasting vindt worden.

GELIJKENIS

Ivantsjoek wist dus wat hem dankzij zijn vage gelijkenis met Karpov te wachten stond. Hij deed in de Catalaanse partij alle zetten, die volgens de theorie als goed voor wit en slecht voor zwart werden beschouwd.

Het gaat om een tijdelijk pionoffer van zwart en een paardinslag op a1, die erg veel materiaal kost. Op de dertiende zet klapte de val dicht. Kortsjnoi presenteerde de thuis gevonden versterking: c7-c5. Ineens was er van een wit voordeel geen sprake meer.

Integendeel; De witte koning liep groot gevaar. Ivantsjoek vluchtte met zijn monarch vooruit het vrije veld in. Dat was echter volgens Kortsjnoi de beslissende fout. De Zwitserse veteraan analyseerde in zijn eentje ten aanschouw van de Nederlandse pers. Ivantsjoek was na zijn capitulatie een minuut of vijf roerloos op zijn stoel blijven zitten en daarna via de lift het gebouw ontvlucht.

VERKEERD VELD

Niet veel later zette Kasparov zijn ruimtevoordeel tegen Ljubojevic om in winst. De zwartspeler werkte mee door op de [illegible] zijn toren op het verkeerde veld (d8 inplaats van b8) te zetten. Het gaat de Joegoslavische grootmeester in Tilburg niet naar de zin. Het zint hem nog steeds niet dat hij in de voorgaande ronden tegen Kortsjnoi en Agdestein veelbelovende stellingen liet liggen.

Zijn problemen zijn echter minimaal in vergelijking tot hetgeen Ivantsjoek doormaakt. Zelfs Jeroen Piket is er aanzienlijk beter aan toe. In een orthodox-Damegambiet hield de jonge Leidse grootmeester Hjartarson goed onder controle.

In de tijdnoodfase was de IJslander verre van zelfverzekerd. Hij kon slechts op het allerlaatste moment zijn hand ervan weerhouden een direct verliezende zet te produceren. Nu moest wit het doen met een plus-pion, die in het eindspel van beslissende betekenis bleek te zijn.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de achtste ronde zijn:

Piket (Ned) - Hjartarson (IJs) 1-0, Kasparov (Sov) - Ljubojevic (Joe) 1-0, Agdestein (Noo) - Sax (Hon) 1/2-1/2, Ivantsjoek (Sov) - Kortsjnoi (Zwi) 0-1.

Stand: 1. Kasparov 8, 2. Kortsjnoi 6 1/2, 3. Sax 4 1/2, 4. Hjartarson 4, 5. Agdestein, Ivantsjoek en Ljubojevic 3 1/2. 8. Piket 2 1/2.

Longo breekt 3000 m-record

MEXICO STAD - Jeannie Longo heeft maandag op de op 2240 meter hoog gelegen wielerbaan van Mexico-Stad het wereldrecord op de 3000 meter verbeterd. De tijd van de Française was 3.41,64 minuten. Het oude record stond op naam van de Amerikaanse Rebecca Twigg: 3.49,78.

Longo wil zondag op dezelfde baan het werelduurrecord aanvallen. Ze is zelf in het bezit van dat record, met 44,718 kilometer.

IN OKTOBER HALVE FINALE TIMMAN-SPEELMAN

Timman krijgt in Brit een 'vreemde' opponent

Mijn tegenstander hoeft niet te verliezen, ik wil altijd winnen

LONDEN - "Ik wil altijd winnen, mijn tegenstander hoeft niet te verliezen." Met deze zin zou je een prijs kunnen winnen voor de meest bizarre uitspraak. Uit Jonathan Speelmans mond klinkt het natuurlijk.

De uitspraak past bij de persoonlijkheid van de Brit. De bijna 33-jarige Londense vrijgezel is volgende maand in het historie-rijke Sadlers Well-theater van de Britse hoofdstad tegenstander van Jan Timman in de halve finale van het kandidatentoernooi.

Deze tweekamp is weer een obstakel op het smalle pad naar het wereldkampioenschap, waar de Nederlandse grootmeester al een boek aan heeft gewijd. Na de Sovjetrussische technocraat Salov in St. John en de zingende bard Portisch in Antwerpen, treft Timman [illegible] de [illegible] blijven.

Was Portisch [illegible] het pak, een [illegible] hoogst [illegible] Speelman [illegible] tegenovergesteld [illegible] ventioneel [illegible] met een voorliefde voor weinig gebruikelijke openingen en een veelheid aan intuïtie in het vervolg.

Hij is lang, [illegible] dig gekleed, de ogen sterk vertekend achter een bril met jampotglazen. Desondanks ziet hij zo slecht, dat zijn neus de stukken bijna beroert en zijn lange haren de tegenstander het uitzicht op het bord ontnemen.

Er is een tijd geweest, dat Speelman dacht blind te worden en paniek zich van hem meester maakte. Dat gebeurde vooral op momenten dat hij zich sterk inspande. De laatste tijd is een zekere stabilisatie opgetreden.

Met om de schouders een [illegible] kleurde zak, waar hij al zijn bezittingen in had opgeborgen, kwam hij van de zomer langs bij het wereldbekertoernooi in het deftige Rotterdamse World Trade Center. Of de organisatie wellicht een paar simultaan-seances wilde verzorgen, dan kon hij van de opbrengst een paar dagen blijven en tegelijkertijd de verrichtingen van Jan Timman van nabij volgen. Speelman trof het. Timman passeerde met een geweldige eindsprint zelfs Anatoli Karpov [illegible] toernooi.

Speelman [illegible] wel [illegible] Timman [illegible] vakkennis [illegible] een [illegible] komen, toen [illegible] tijdens [illegible] nooi van Las Palmas [illegible] De [illegible] schrijft in het [illegible]

"Op de [illegible] me [illegible] kele indruk [illegible] vergiste zich [illegible] in de analyse en deed [illegible] malen suggesties, die [illegible] dellijk tot [illegible] leidden."

Timman kon Speelmans chaotische denkwijze slechts met moeite volgen. "Het kon gebeuren dat hij mompelend iets voorstelde, dat hij direct daarop in de meest krachtige termen verwierp. Ik was dan toch altijd geïnteresseerd in zijn gedachtensprongen, die hij desgevraagd met weerlegging en al aan me voorlegde."

Timmans [illegible] in het [illegible] De Nederlandse grootmeester heeft zijn secondant hoog de schuld gegeven. Speelman van zijn kant: "Ik hoop dat ik van enig nut ben geweest. Zoniet, jammer. Ik kan me voorstellen, dat het wat verwarrend op Timman overkwam.

Ik zit graag naar de meest onwaarschijnlijke zetten te kijken. Dat is nu eenmaal mijn tic. Het zal wel samenhangen met de manier, waarop ik in het leven sta. Altijd als underdog. Nooit als favoriet."

Speelman is in Oxford afgestudeerd als wiskundige, maar heeft het vak nooit uitgeoefend. Redelijk in de theorie, 'lousy' in de toegepaste wiskunde, zoals hijzelf zegt.

Hij werd beroepsschaker. Dat is hij nu alweer een jaar of tien. Driemaal werd hij Brits kampioen; in 1978, '85 en '86. De Brit kwalificeert zichzelf als een middelmatig toernooi-schaker. Hij speelde de eerste vier [illegible] in de wereldbeker-serie en kwam daarbij [illegible] de [illegible]

WEINIG ERVARING

[illegible] van matches [illegible] beter af. Al heeft [illegible] weinig ervaring. [illegible] jaar geleden speelde [illegible] kampioen van Engeland [illegible] de kampioen van de Verenigde Staten ([illegible]). Een jaar eerder was er de driekamp met Van der Wiel en Gravilov. Dat was alles toen hij aan de kandidaten-matches begon.

Daarin overtrof [illegible] In St. John [illegible] hij de Amerikaan Seirawan met 4-[illegible] klopte hij [illegible] Short met 3 1/2-1 1/2.

[illegible] moet men zich [illegible] Speelman niet voorstellen. Het ligt nu eenmaal in zijn aard de eigen verrichtingen onderbelicht te laten. "Seirawan had bij wijze van grap gezegd dat hij de nieuwe wereldkampioen zou worden. De Amerikanen namen het serieus. Dat legde een enorme druk op hem.

Tegen Short zat ik dringend verlegen om een goed idee voor de derde partij. Laat de Noorse vriendin van mijn secondant John Tisdal nu met een Noorse krant aankomen met daarin het nieuwtje uit de partij tussen Gurevitsj en Sokolov. Precies wat ik nodig had. Het kwam als manna uit de hemel vallen."

In de komende match geeft Speelman zichzelf hooguit vijfenveertig procent kans [illegible] de Timman [illegible] van de [illegible] van de Nederlander [illegible] een kans. Tegen de Timman van Rotterdam ben ik kansloos."

Wat dan [illegible] helemaal [illegible] Speelmans [illegible] onwaarschijnlijke van een eventuele [illegible] een match [illegible] wereldtitel te benaderen, herinnert de Brit aan zijn bar slechte resultaten tegen Karpov en Kasparov; een uit vijf of daaromtrent.

ONDERLINGE DUELS

In de onderlinge duels tussen Speelman en Timman is de stand gelijk: 2-2.

De eerste keer, dat zij elkaar troffen, won Timman ook. Dat gebeurde in 1972 bij de Islington Open. Beiden waren toen nog zo jong en onervaren, dat ze die uitslag maar niet meetellen. "Over het geheel genomen heeft Timman een veel hogere rating dan ik", aldus Speelman.

"Het liefst had ik tegen de verliezer van Timman-Portisch gespeeld. Die match had een hoge kwaliteit. Timman schrijft in zijn analyse dat hij afgezien van de ene nederlaag nergens verloren heeft gestaan. Ook niet in de vijfde partij. Wie ben ik om het oordeel van een collega aan te vallen?"



EILANDGEBIED CURACAO

Zoals aangekondigd, zal er periodiek een publicatie verschijnen van arbeidsplaatsen, waarvoor een verzoek is ingediend, ter verstrekken van een werkvergunning aan niet Antilliaan.

Het gaat om de volgende arbeidsplaatsen:

- Fotolaborant;
- Bedrijfsleider wasserij;
- Duikinstructrice;
- Projektleider/werkvoorbereider bouwbedrijf;
- Opticiën/optometrist contactlensspecialist;
- Metselaar;
- Chefkok (Spaanse en Colombiaanse gerechten);
- Receptioniste/direktie secretaresse;
- Ziekenverzorgster;

Het gaat hierbij om een onderzoek om na te gaan of er geschikte Antilliaanse krachten beschikbaar zijn voor deze funkties.

ALLEEN NEDERLANDERS OP DE N.A. GEBOREN KUNNEN HIEROP REAGEREN.

Indien u zich geschikt acht voor één van deze funkties, kunt u zich onder overlegging van de nodige diploma's, getuigschriften, referentie, brieven, werkboekje en i.d. bewijs persoonlijk komen melden, gedurende lokettijden 07.30 - 11.00, 13.30 - 16.00 bij de Dienst voor Arbeidszorg, Sektie Arbeidsbemiddeling, Penstraat 322 of via telefoon 613022 toestel 45 of 614424.

Afd. P.R.

O.D.E.A.N.

Organisashon di Enfermeronan Antiyas Neerlandes

Uitnodiging

tot het bijwonen van de buitengewone ledenvergadering op 29 september 1989 in verband met de verkiezing van een nieuw bestuur.

Plaats : Auditorium S.E.H.O.S.
Tijd : 19.30 uur

Kandidaten: G. de Windt
S. Martis,
D. Daniëls-Rosario
F. Clementina
X. Sanchez-Rosales
M.J. Kapel-Mattheeuw
M. Leito
A. Medema-Botermans

PUBLIC NOTICE

Due to the damages caused by the passing of Hurricane Hugo the official opening of the

Sacred Heart School, St. Johns Saba will be postponed until a later date

Those invited will be informed.

Roman Catholic Schoolboard, Saba.

Kabinetsformatie in Nederland:

Nog niet toe aan echt onderhandelen

DEN HAAG - De informatiebesprekingen onder leiding van informateur Lubbers met enerzijds de onderhandelaars De Vries en Brinkman (CDA) en anderzijds Kok en Woltgens (PvdA) zijn maandag na ruim zes uur van onderhoud nog niet beland in echte inhoudelijke onderhandelingen.

De Vries en Kok zeiden na afloop dat het kwintet heren nog voornamelijk bezig is met verkennende inventarisering van de verlanglijstjes die beide partijen op tafel leggen. De gesprekken zijn maandag om 15.00 uur begonnen, waarna Lubbers om even na zes uur schorste. De Vries en Brinkman gebruikten getweeën het diner in een Haags etablissement. Woltgens bracht de avondpauze afzonderlijk door. Lubbers en Kok dineerden entre-nous op het departement van Algemene zaken. De besprekingen werden om half acht voortgezet en duurden tot even na half elf.

TIJD KOSTEND

Volgens De Vries verlopen de onderhandelingen "uitstekend. Maar alle goede dingen gaan langzaam, ik durf haast niet te zeggen dat we echt opgeschoten zijn. We inventariseren de verlanglijstjes die beide partijen naar voren brengen, zoals wat we met de erfenis met het scheidende kabinet moeten doen. De gesprekken verlopen in een positieve en constructieve sfeer, al kost het wel tijd. We werken om er uit te komen".

Kok weet niet aan te geven wanneer een definitieve agenda voor de onderhandelingen op tafel kan liggen. De duur van de gesprekken van maandag is naar zijn zeggen geen reden voor een veronderstelling dat "het aantal dingen dat je te melden hebt altijd evenredig is aan het aantal uren dat je er in hebt gestoken. Maar zo geleidelijk aan kom je over inhoudelijke thema's te praten".

DONDERWOLKEN

Ook Kok meent dat er eerst helder zicht moet zijn op de boedel die het scheidende kabinet achterlaat, voor je echt kunt gaan praten over een solide invulling van de respectievelijke wensen. "Ook de donderwolken moeten in kaart worden gebracht". Kok noemde als voorbeeld de 5.0 procent financieringstekort van demissionair minister Ruding voor 1990. "We moeten ook kijken naar de soliditeit van structurele karakter", aldus Kok.

Vandaag gaan de besprekingen om 13.30 uur verder en duren tot 17.30. Voor woensdag, donderdag en vrijdag is in beginsel afgesproken dat er van 10-13 uur en van 14-17 uur wordt gesproken.


Satelliet-foto AFP

■ *NEW YORK - President Jaime Paz Zamora (rechts) van Bolivia was een der staatshoofden die hun opwachting maakten bij hun Amerikaanse collega George Bush. In verband met de pas begonnen Algemene vergadering van de Verenigde Naties zijn talrijke regeringsleiders afgereisd naar New York.*

Libanees parlement komt in Saudiarabie bijeen

BAYRUT - Het parlement van Libanon komt zaterdag 30 september in Saudiarabie bijeen om te spreken over de politieke hervormingen die een einde moeten maken aan de burgeroorlog die nu al veertien jaar duurt.

Dit heeft Lakhdar Ibrahimi, de speciale gezant van de Arabische liga, maandag bekendgemaakt. De parlementaire bijeenkomst is de volgende stap in het vredesplan van de Arabische liga, dat vorige week door alle strijdende partijen is geaccepteerd. De eerste fase ging vrijdag in met de afkondiging van een staakt-het-vuren.

Van de 99 parlementsleden die in 1972 zijn gekozen zijn er nog slechts 73 in functie. Sinds 1976 is hun mandaat iedere twee jaar automatisch verlengd, aangezien er door de oorlog geen parlementsverkiezingen konden plaatsvinden. De laatste keer dat het parlement bij elkaar kwam met een voldoende aantal mensen om beslissingen te kunnen nemen, was in juni 1988.

Vergadering Opec-comite uitgesteld

GENEVE - Op het laatste ogenblik is de vergadering van het Marktcomite verdaagd van de Organisatie van Olieexporterende landen (OPEC). Dit comite komt in Geneve bijeen.

Enkele ministers waren de conferentieruimte al binnengegaan om zoals het er naar uitzag de laatste hand te leggen aan nieuwe olieproductie- hoeveelheden, toen bekend werd dat de vergadering nog niet doorging. Al meerdere malen was de vergadering uitgesteld. Eerder op de dag was gezegd dat er een plan was om de totale olieproductie van de OPEC te vergroten van 19,5 miljoen vaten (van 159 liter) per dag tot 21,5 miljoen vaten. Enkele landen kwamen daar op het laatste ogenblik van terug. De ministers van het Marktcomite vergaderden maandagavond nog wel in kleine groepjes verder om te proberen de problemen uit de weg te ruimen.

Nog steeds vluchtelingen via Hongarije

Duits verleg over Oost-duitsers in Bonn-ambassades

BONN - De bondsrepubliek Duitsland en de DDR zullen met elkaar blijven overleggen over het probleem van de bijna negenhonderd Oostduitse vluchtelingen die zich ophouden in de Westduitse ambassades in Praag en Warschau. Over die contacten zullen zij echter geen mededelingen doen, zo is vernomen in diplomatieke kringen in Bonn.

De zegslieden zeiden dat beide landen tijdens een gesprek afgelopen vrijdag in Bonn overeen zijn gekomen het stilzwijgen te bewaren over hun discussies om eventuele vooruitgang niet in gevaar te brengen. De advocaat Wolfgang Vogel, die vaak namens Oost-Berlijn onderhandelt in delicate kwesties over met name humanitaire zaken, sprak met Rudolf Seiters, bondskanselier Helmut Kohls minister voor Duits-Duitse betrekkingen. Vogel had een boodschap van de Oostduitse leider Erich Honecker bij zich. Wat daarin stond werd niet meegedeeld.

200 KINDEREN

Vluchtelingen in de Westduitse ambassade in Praag zeiden tegen verslaggevers dat er inmiddels 716 mensen op het ambassadeterrein bivakkeren. Minstens 140 andere Oostduitsers zitten in Warschau in de diplomatieke vestiging van de bondsrepubliek. Beide groepen willen toestemming om naar de BRD te gaan.

Het Tsjechoslowaakse bewind weigert, in tegenstelling tot de regering van Hongarije, de grenzen te openen om de vluchtelingen naar West-Duitsland te laten vertrekken. Op het terrein van de Westduitse ambassade staan ruim twintig reusachtige tenten opgesteld om de vluchtelingen, onder wie ruim tweehonderd kinderen, onderdak te bieden.

NOG MEER

Zondagmorgen kwamen nog eens ruim achthonderd Oostduitse vluchtelingen in de bondsrepubliek aan. Daarmee kwam het totaal aan vluchtelingen dat de afgelopen twee weken via Hongarije uit de DDR vertrok op ongeveer twintigduizend. De Westduitse grenspolitie zei dat 584 Oostduitsers in de loop van de nacht van zaterdag op zondag met bussen, treinen en particuliere voertuigen in de BRD aankwamen, het hoogste aantal in verscheidene dagen. Tegelijkertijd staken 819 vluchtelingen de Oostenrijks-Hongaarse grens over.

Functionarissen van doorgangskampen in de omgeving van Budapest zeiden dat daar nog altijd vluchtelingen aankomen. Bijna allen komen per trein of bus. Niemand was de afgelopen dagen de Donau overgezwommen om Tsjechoslowakije uit te komen.

In schuldencrisis van Derde Wereld

Parijs: belastingvoordelen banken die kwijtschelden

PARIJS - Banken die Derde-wereldlanden een gedeelte van hun schuld kwijtschelden moeten belastingvoordeel krijgen. Dat heeft de Franse minister van Financien en Economische zaken Pierre Beregovoy voor de Franse radio-omroep RTL verklaard.

Beregovoy zei dat de particuliere banken moeten deelnemen aan het schuldenplan van de Amerikaanse minister Nicolas Brady, dat in juli door de zeven grote industrielanden in Parijs is aangenomen. "Wat de Franse banken aangaat ben ik bereid fiscale maatregelen te treffen die het makkelijker maken de stappen te nemen die ik graag zie", zei de bewindsman.

BELANGRIJK

"Het is belangrijk dat deze schuldenstrategie zo snel mogelijk wordt uitgevoerd. Voor zover ik kan zien kiezen banken momenteel eerder voor nieuwe kredieten dan voor het verminderen van de schuldenlast of voor verlaging van de rente over die schuld", voegde hij eraan toe.

*****

WENEN - De wegens zijn oorlogsverleden internationaal omstreden president van Oostenrijk, Kurt Waldheim, gaat tussen 16 en 22 oktober officieel op bezoek in twee Westafrikaanse landen en wel Senegal en Ivoorkust.

*****

ROSTOCK - Een rechtbank in de Oostduitse stad Rostock heeft maandag de oorlogsmisdadiger Jakob Holz veroordeeld tot een levenslange gevangenisstraf. De 79-jarige Holz heeft bekend dat hij van 1942 tot 1944 deelnam aan de moord op 28 joden die dwangarbeid verrichtten in een wapenfabriek in Polen.

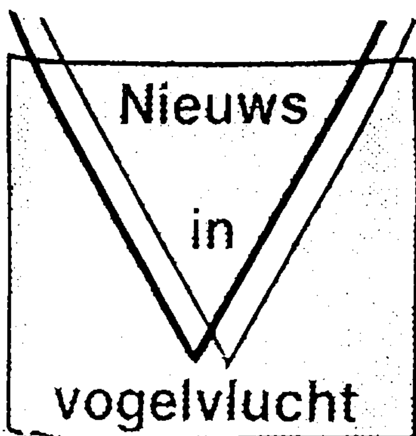
Conserven-divisie van Del Monte verkocht

NEW YORK - Het Amerikaanse tabak- en levensmiddelenconcern RJR Nabisco verkoopt voor 1,48 miljard dollar de divisie Fruit-en groentenconserven van bedrijfsonderdeel Del Monte aan een groep beleggers, zo is in New York bekendgemaakt. Eerder deze maand ging de divisie Vers fruit van Del Monte voor 875 miljoen dollar over in handen van het Britse concern Polly Peck.

Het afstoten van de divisies vormt een onderdeel van afspraken die destijds zijn gemaakt toen RJR Nabisco voor 24,7 miljard dollar werd overgenomen door Kohlberg, Kravis Roberts. Die overneming kon alleen tot stand komen als naderhand bedrijfsonderdelen zouden worden verkocht. De kredietverstrekkers hebben een termijn gesteld tot volgend jaar februari om de schulden van RJR Nabisco te verminderen met 5,5 miljard dollar. Eind augustus volgend jaar moeten de schulden zijn verminderd met zes miljard dollar.

VERBOD

De conserven van Del Monte zijn overgegaan in handen van een beleggingsgroep bestaande uit onder meer Merrill Lynch, Citicorp en enkele directieleden van Del Monte. Citicorp is al eerder bezig geweest om, naar verluidt ook voor 1,48 miljard dollar, de divisie te kopen, maar die poging strandde op de federale voorschriften in de VS die bankinstellingen verbieden om een groot belang in een niet-financiele instelling te nemen.



PHNOM PENH - Ruim 1.000 vrachtwagens en pantserwagens met Vietnamese militairen hebben maandag deelgenomen aan een afscheidsparade in de Kampucheaanse hoofdstad Phnom Penh alvorens naar huis te vertrekken. Volgens Vietnamese functionarissen gaat het om de laatste eenheden die nog in Kampuchea zijn. Tienduizenden inwoners van Phnom Penh stonden langs de kant van de weg om de Vietnamese troepen te zien vertrekken. Het Vietnamese leger viel eind 1978 Kampuchea binnen om de bevolking te verlossen van het bloedige bewind van de Rode Khmers dat aan ruim een miljoen Kampucheanen het leven heeft gekost.

*****

ULUNDI - De Zulu-organisatie Inkatha heeft zondag besloten de al maanden durende gesprekken met het Verenigd Democratische front UDF en de vakcentrale COSATU, over een einde aan de bloedige onderlinge twisten in met name de Zuid-afrikaanse provincie Natal, op te schorten. Sinds 1987 zijn bij gevechten tussen aanhangers van Inkatha en UDF-en Cosatu-activisten meer dan 2.000 mensen om het leven gekomen. De gesprekken over vrede in Natal zouden worden besloten met een top in Londen tussen leiders van Inkatha, UDF, Cosatu en ANC. Maar het ANC heeft nog niet geantwoord op voorstellen van Buthelezi.

*****

PARIJS - Bij de groep die een onderzoek instelt naar het neerstorten van een DC-10 boven Niger is zondag verklaard dat er resten van explosieven zijn gevonden in een ruim van het verongelukte toestel. Elke ontploffing zou onmiddellijk zijn gevolgd door een explosieve decompressie. De geplaatste bom zou daarom niet erg krachtig hoeven te zijn. "De waarschijnlijke resten van een ontploffing zijn aangetroffen in een van de bagagecompartimenten, in een ruim aan de voorzijde van het vliegtuig".

*****

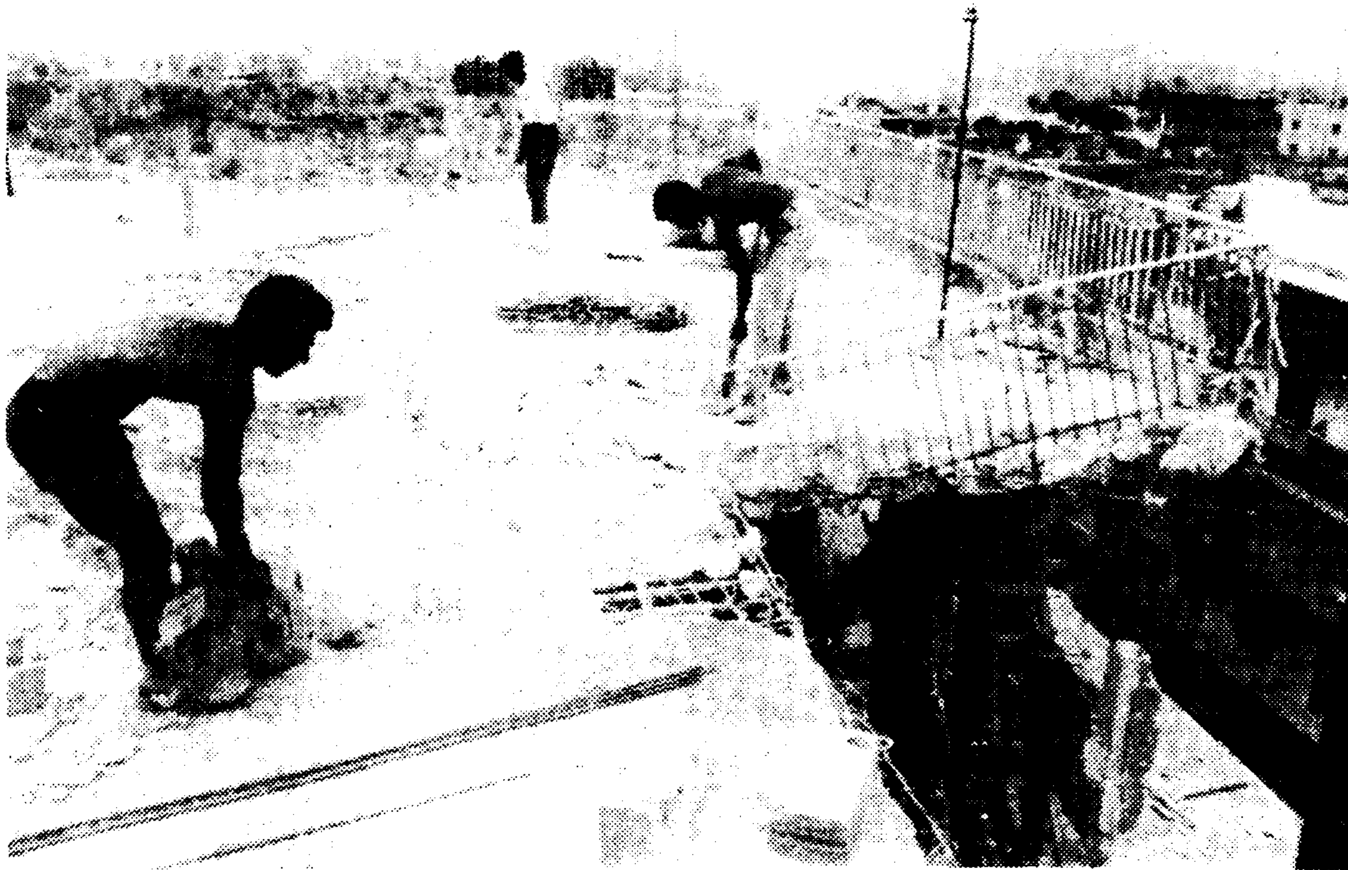
MANAGUA - De Nicaraguaanse president, Daniel Ortega, is zondag door het congres van de Sandinistische partij FSLN aangewezen als kandidaat voor de presidentsverkiezingen van februari. Ortega werd met algemene stemmen gekozen door de 1.700 afgevaardigden van de regerende Sandinistische partij. Het congres werd bijgewoond door waarnemers van de VN. De congresgangers wezen Sergio Ramirez aan als kandidaat voor het vice-presidentschap. Die functie heeft hij nu ook al.

*****

WARSCHAU - Premier Mazowiecki van Polen heeft Drawic benoemd tot chef van de staatsradio en -televisie. Drawic, een voormalige ondergrondse journalist en lid van het vakverbond Solidariteit, volgt Urban op. Deze was woordvoerder van de communistische regering ten tijde van de invoering van de staat van beleg, voordat hij de leiding kreeg over de elektronische staatsmedia die tientallen jaren hebben gediend als machtige propagandamachine voor de communistische autoriteiten.

*****

MOSKOU - Premier Thatcher van Engeland ziet goede vooruitzichten voor het bereiken van een overeenkomst over conventionele wapens voor het einde van het komende jaar. Op een persconferentie in Moskou zei de Britse premier zaterdag dat zijzelf en de president en partijleider van de SU Gorbatsjov, daarover hetzelfde denken. Zij sprak zaterdag Gorbatsjov over een reeks onderwerpen, maar gaf geen nadere details op het punt van de wapenonderhandelingen.



■ *BAYRUT - In de Libanese hoofdstad is men begonnen met het puinruimen. Dit is mogelijk zolang het wankele bestand op de been gehouden wordt. Onder meer in het christelijke deel van Bayrut is men begonnen met de eerste fase van wat moet uitmonden in de wederopbouw van de grotendeels verwoeste stad.*

Om dollar te doen zakken

Ruding: rente VS moet vroeg of laat omlaag

WASHINGTON - De Nederlandse minister van Financiën, tevens voorzitter van het Intercomite van het IMF Ruding verwacht verandering in de rentetarieven in de Verenigde staten. Dit is de meest voor de hand liggende manier om de beoogde daling van de dollarkoers tot stand te brengen, aldus de minister. Inmiddels is de dollar flink in waarde gezakt.

Ruding maakte zijn opmerkingen in Washington na afloop van de vergadering van het Interimcomite van het Internationale Monetaire Fonds (IMF), waarvan hij voorzitter is. Eerder gaven de zeven grootste industrielanden (G-7) na overleg in Washington een verklaring uit waarin zij duidelijk maken de dollarkoers omlaag te willen drukken. Dit streven werd later kracht bijgezet met massale dollarverkopen van de Centrale banken op de internationale valutamarkten. Daardoor daalde de dollarkoers met ongeveer vijf cent.

VOLLEDIG EENS

Ruding zei het volledig eens te zijn met de verklaring van de G-7 over de dollar. De minister heeft nogal eens kritiek op het feit dat de grote industrielanden tijdens onderonsjes het lot van de wereldeconomie bepalen, maar in dit geval kan hij zich goed vinden in de verklaring. "Ik had de tekst zelf kunnen schrijven", aldus Ruding.

De minister zei weinig vertrouwen te hebben in de mogelijkheid om de dollarkoers uitsluitend via interventies op de wisselmarkten duurzaam omlaag te brengen, dus moet er volgens hem aan de rentetarieven worden gesleuteld. Via een renteverlaging in de VS of een verhoging in Japan en de Duitse bondsrepubliek zou de dollar minder aantrekkelijk worden voor beleggers. Een renteverhoging in de bondsrepubliek en Japan acht Ruding onwaarschijnlijk en bovendien ongewenst. Er wordt daarover weliswaar al enige tijd gespeculeerd, maar de monetaire autoriteiten in de twee landen zijn nog steeds niet tot maatregelen overgegaan, zo stelde de minister vast.

Discontoverhogingen in Japan en de bondsrepubliek zouden ook moeilijk te rijmen te zijn met het streven om de grote handelsoverschotten van die landen te verminderen. De afremming van de binnenlandse vraag via verhoging van de rente zou de import doen afnemen.

ANTWOORD

Dit alles betekent dat de rente in de VS omlaag moet. "Dat zal toch over enige tijd het antwoord moeten zijn", aldus Ruding. Aangenomen mag worden dat de minister deze overtuiging mede baseert op overleg met zijn collega's. Het bestuur van de Centrale banken in de VS (de "Fed") is altijd nogal voorzichtig met een dergelijke stap, maar zal op een gegeven moment toch door de knieen gaan, zo voorspelde Ruding.

De Amerikaanse dollar is maandag fors in koers gedaald. Op de wisselmarkt van Amsterdam noteerde de dollar bij het slot van de handel ongeveer 2,1505 gulden. Vrijdag bedroeg de slotkoers nog 2,1975 gulden. De daling is een gevolg van de vergadering van de grote industrielanden (G-7) in Washington.

Bayrut bestand geschonden

BAYRUT - Zondag kwamen in Bayrut voor het eerst na zes maanden weer een vliegtuig en een schip aan.

Heropening van het vliegveld en de opheffing van de Syrische blokkade van de christelijke havens van de stad werden mogelijk door een bestand dat zaterdag inging en tot zondagmiddag hield. Het bestand werd mogelijk doordat generaal Michel Aoun, de bevelhebber van de christelijke troepen in Libanon, vrijdag het vredesplan van de Arabische liga aanvaardde om, zoals hij verklaarde "vrede een kans te geven". Inmiddels is de eerste schending van het bestand al weer achter de rug. Een der granaten kwam terecht op het gebouw waar Lakhdar Ibrahimi, de speciale gezant van de Arabische liga zich bevond. Er raakte niemand gewond daarbij.

Politieke moord in Griekenland

ATHENE - De Griekse terreurgroep "17 November" heeft dinsdag de woordvoerder van de conservatieve partij Nieuwe democratie vermoord. De 64-jarige Pavlos Bakoyannis werd maandagochtend neergeschoten en overleed kort daarop in het ziekenhuis.

Onmiddellijk na de aanslag stelde "17 November" zich verantwoordelijk voor de moord op Bakoyannis, schoonzoon van partijleider Constantin Mitsotakis. De dader is ontkomen. "17 November" opereert al vijftien jaar in Griekenland en heeft in die tijd een hele reeks aanslagen op zijn naam gebracht.

Kosten op kwart miljard dollar geschat

Nedlloyd laat vijf containerschepen op Japanse werf bouwen

ROTTERDAM - Het Rotterdamse concern Nedlloyd heeft een order voor de bouw van vijf containerschepen gegund aan de Japanse werven Mitsubishi Heavy industries (MHI) en Ishikawajima Heavy industries (IHI). Zij vormen het grootste scheepsbouwconsortium ter wereld. Nedlloyd heeft dit bekendgemaakt.

Naar deze order, waarmee een bedrag van naar schatting 250 miljoen dollar is gemoeid, hebben tien werven in Europa en het Verre Oosten meegedongen. Onder de tien zat de Nederlandse werf Van der Giessen-De Noord, die hiervoor een consortium was aangegaan met twee Westduitse werven en een Franse werf. Van der Giessen-De Noord liet eerder al weten dat de besprekingen tussen dit consortium en Nedlloyd in een vroegtijdig stadium waren afgebroken toen bleek dat de werven niet konden rekenen op financiele steun van hun overheden.

De vijf schepen worden gebouwd naar een eigen "revolutionair" ontwerp van Nedlloyd. De toegepaste techniek maakt het mogelijk dat er veiliger en efficienter kan worden gewerkt, aldus het concern. De schepen hebben elk een capaciteit van drieduizend containers. De oplevering is voorzien in de periode vanaf 1991 tot het begin van 1992. Nedlloyd wil uit concurrentie-overwegingen niet bekend maken op welke routes de schepen zullen worden ingezet.

Nedlloyd heeft aan de werven opties gevraagd voor de bouw van nog eens twee series van vijf containerschepen. Het concern heeft nog niet besloten of deze schepen ook daadwerkelijk besteld zullen worden. Volgens een woordvoerder kunnen in principe alle belangstellende werven naar deze mogelijke order meed.ngen. (w.v.)

KOERS

De nieuwbouwplannen van Nedlloyd passen in de koers die het concern voor de jaren negentig heeft uitgezet. Hierin staat onder andere verdere uitbreiding van de activiteiten in de containerlogistiek op wereldschaal, gebaseerd op eigen scheepvaartverbindingen, centraal.

De Nedlloyd-vloot bestaat nu nog uit 28 containerschepen, waarvan zestien in eigendom. De overige zijn ingehuurd. Het concern opereert op dit moment op 34 afzonderlijke lijndiensten, deels zelfstandig en deels via samenwerkingsverbanden, waarmee 198 havens worden aangelopen in 123 landen.

GROEI

In de containerlijnvaart maakt Nedlloyd een periode van aanzienlijke groei door, met een gemiddeld jaarlijks groeipercentage van twintig procent. Volgens eigen opgave is het aantal door Nedlloyd vervoerde beladen containers in de laatste vier jaar verdubbeld, tot 470.000 containers in 1988. Voor 1989 wordt een groei verwacht naar 550.000 containers.

Nedlloyd is ook bezig met het uitbreiden van het bestand aan eigen containers (rond de 140.000 containers). Voor dit jaar heeft het concern zeventienduizend nieuwe containers besteld, voornamelijk in Zuidkorea.

Van den Broek: uitnodiging aan Sovjetunie

Bush: bereid 80 procent C-wapens op te ruimen

NEW YORK - President Bush' voorstel de Amerikaanse voorraad chemische wapens nu al, in afwachting van een akkoord, met tachtig procent te verminderen, en met 98 procent gedurende de eerste acht jaar na ondertekening van een verdrag over het uitbannen van deze wapens, komt er waarschijnlijk op neer, dat hij van de Sovjetunie verlangt dat deze nu reeds 98 procent van haar chemische wapens vernietigt.

De Nederlandse minister Van den broek verklaarde maandag in New York "haast te moeten aannemen dat president Bush dit bedoelt". Het zou niet de eerste keer zijn dat de VS bij de SU op zo'n ingrijpende vermindering van een bepaalde categorie wapens aandringen. In zijn rede voor de Algemene vergadering van de Verenigde Naties verklaarde Bush dat de VS, in afwachting van een akkoord, bereid zijn meer dan tachtig procent van hun eigen voorraden chemische (C-) wapens te verminderen, op voorwaarde dat de SU haar voorraad C- wapens "tot een gelijk niveau" terugbrengt.

GELIJK NIVEAU

De Amerikanen zeggen dertigduizend ton chemische wapens in voorraad te hebben, en beweren dat de Sovjet-voorraad tien maal zo groot, namelijk driehonderdduizend ton is (volgens Moskou bedraagt hij slechts vijftigduizend ton). Als de VS tachtig procent van hun beweerde voorraad vernietigen, zouden zij zesduizend ton overhouden. Bij een voorraad van driehonderdduizend ton zou de SU ten einde op een gelijk niveau van zesduizend ton te komen, 98 procent van haar voorraad moeten vernietigen.

De betekenis van Bush' voorstel is, naar Nederlandse opvatting, vooral politiek omdat een steeds groter aantal landen in staat is en bereid blijkt chemische wapens te vervaardigen. De vraag is nu hoe de "drempellanden", de ruim twintig staten die in staat moeten worden geacht chemische wapens te vervaardigen, er toe kunnen worden bewogen toe te treden tot een verdrag, dat niet alleen het gebruik van chemische wapens verbiedt, maar ook de productie en opslag ervan.


Satelliet-foto AFP

■ *DHAKA - Reddingswerkers zijn bezig met het zoeken naar slachtoffers in een bus welke in volle vaart van de rijbaan afraakte op een brug en de reling terplaatse vernietigde. Als gevolg daarvan zijn zeker 31 mensen om het leven gekomen. Er werden achttien mensen vermist van wie men vreest dat zij ook zijn omgekomen in de rivier.*

Vrij voor Nixon

YORBA LINDA - De ambtenaren in het platsje Yorba Linda (Californie) hebben voortaan verplicht vrijaf op de verjaardag van de voormalige Amerikaanse president Richard Nixon.

Dit heeft het gemeentebestuur van Nixons geboorteplaats onlangs besloten. "Het is niet aan ons de geschiedenis te veroordelen, echter wel haar te erkennen", verklaarde burgemeester Henry Wedaa. Volgens hem stemden de bestuurderen van het stadje eensgezind voor het voorstel een feestdag te maken van de verjaardag van de ex-president, ondanks diens val in 1974 door het Watergate-schandaal.

Nixon werd op 9 januari 1913 in Yorba Linda geboren. Vanaf komend jaar wordt dat dus officieel gevierd, aldus de burgemeester die daaraan toevoegde dat het voormalige staatshoofd zeer ingenomen was met de feestdag te zijner ere.

LUSAKA - President Kaunda van Zambia heeft zijn Zuidafrikaanse ambtgenoot, De Klerk, in een brief geprezen om diens "politieke tolerantie". Dit heeft Kaunda maandag verklaard op een bijeenkomst van zijn Verenigde Nationale onafhankelijkheidspartij in Lusaka. Kaunda en De Klerk ontmoetten elkaar op 28 augustus in de Zambiaanse grensplaats Livingstone. De president van Zambia is de leider van de zes Frontlijnstaten.

Later in jaar referendum

Regering en M-19 in Colombia sluiten vrede

BOGOTA - De regering van president Virgilio Barco van Colombia en de M 19- guerrilla hebben een akkoord bereikt dat onder meer de ontmanteling omvat van de militaire macht van deze guerrillabeweging. Deze wordt omgezet in een politieke beweging.

Het is de bedoeling dat er een referendum komt waarbij de Colombiaanse bevolking uiteindelijk zijn mening geeft aan een pakket van voorstellen tot wijziging van bestaande wetten. De opzet daarvan is de pacificatie in Colombia in een hogere versnelling te brengen. De ondertekening was in Santo Domingo, een stadje in het bergachtige gedeelte van het zuiden van Colombia. Namens de regering zet Rafael Pardo Rueda zijn handtekening, de presidentiele adviseur voor vredeszaken en Carlos Pizarro Leon Gomez als leider van M-19.

HERVORMINGEN

Van de kant van het verzet omschreef men het verdrag als een politiek pact voor de vrede en voor de hervormingen welke noodzakelijk geacht worden. Deze veranderingen gelden onder meer de politiek, economie en het stemgebeuren. Het referendum wordt tegen het einde van dit jaar gehouden.

EVRY - In Frankrijk is een Chinese oppositiepartij opgericht. De politicoloog Yan Jiaqi, een voormalige medewerker van een of de ongenade gevallen secretaris-generaal van de Chinese Communistische partij Zhao Ziyang, werd gekozen tot president van de Federatie voor Democratie in China. De student Wuer Kaixi, een van de leiders van de democratiseringsbeweging op het Tiananmen-plein in Peking werd gekozen tot vice-president.

*****

BUDAPEST - De Tsjechoslowaakse regering heeft toegegeven dat haar grenswachten Oostduitsers hebben achtervolgd die naar Hongarije vluchtten. Praag bood hiervoor zijn excuses aan en beloofde dat het niet weer zal gebeuren. Tsjechoslowaakse grenswachten achtervolgden onlangs 16 Oostduitsers die in de richting van de grens met Hongarije renden. Een oostduitser werd bij de achtervolging geslagen.

*****

RABAT - In Marokko zit niemand om politieke redenen in de gevangenis. Wel zitten enkele verraders vast, die het gevaar lopen te worden gelyncht als zij worden vrijgelaten. Aldus koning Hasan II. Hij noemde hen "verraders" die hebben "verklaard en geschreven dat de Westelijke Sahara niet van Marokko is".

*****

NEW YORK - De enige manier om de strijd tegen verdovende middelen te winnen is het drugsgebruik uit de sfeer van de criminaliteit te halen. Dit heeft maandag het land met de grootste cocaineproduktie ter wereld, Peru, verklaard tijdens de VN- assemblee. Minister van Buitenlandse zaken, Larco-Cox, hield de vergadering voor dat er stoutmoediger ingrepen nodig zijn in de strijd tegen de drugshandel dan bijvoorbeeld de oogst van coca-bladeren te vernietigen. Zoiets maakt alleen maar tienduizenden mensen brodeloos en leidt tot verplaatsing van de illegale aanplant, voorspelt hij.

Ruding voorstander extra vergadering Interimcomite

VS erg gereserveerd over uitbreiding middelen IMF

WASHINGTON - De Verenigde Staten stellen zich nog steeds zeer gereserveerd op tegenover de door vrijwel alle andere landen gewenste verruiming van de middelen van het Internationale Monetaire Fonds (IMF). De halfjaarlijkse vergadering van het Interimcomite van het fonds heeft wat dit betreft geen enkel resultaat opgeleverd.

In een communique van de vergadering is er weliswaar sprake van vooruitgang bij de besprekingen, maar in feite is er in de standpunten geen verandering gekomen. Ondertussen wordt de tijd om tot een akkoord te komen steeds krapper. In april is overeengekomen dat er aan het eind van het jaar een besluit moet zijn over een verhoging van de quota, de door de lidstaten ingelegde gelden waarmee het IMF leningen verstrekt.

TELEURSTELLEND

Minister Ruding, de voorzitter van het Interimcomite, noemde de gang van zaken maandag teleurstellend. Hij heeft voorgesteld begin november een extra vergadering van het comite te houden, maar de Amerikanen wilden zich daarop niet vastleggen. Het blijft daardoor in het vage hoe en wanneer het conflict wordt opgelost.

De VS vinden dat het IMF op het moment voldoende in de liquide middelen zit. Bovendien willen de Amerikanen dat er eerst afspraken worden gemaakt over het wegwerken van de betalingsachterstanden bij het IMF en de toekomstige rol van het fonds. Volgens minister Ruding zijn de VS niet echt tegen, maar moet er nog wel het een en ander gebeuren om de Amerikanen te overtuigen van de noodzaak van een flinke quotaverhoging.

MINIMAAL 50%

Dat geldt in mindere mate ook voor Groot-Brittannie en Saudiarabie. Alle andere landen vinden dat het IMF aanzienlijk meer middelen nodig heeft om de komende jaren naar behoren te kunnen functioneren. Minister Ruding verwacht dat er uiteindelijk een quotaverhoging uit de bus zal komen van minimaal vijftig procent en maximaal 67 procent.



Satelliet-foto AFP

■ *BETHLEHEM - Met het geweer schietklaar kijken Israelische soldaten toe naar de mensen in een nauwe straat. Dit gebeurde nadat de militairen met stenen waren bekogeld.*

NEW DELHI - In de Indische hoofdstad New Delhi hebben maandag enkele honderdduizenden mensen, volgens de organisatoren bijna een miljoen, deelgenomen aan een protestdemonstratie tegen de regering van premier Gandhi. Dit hebben ooggetuigen verklaard. Een zegsman zei dat verscheidene politieke kopstukken van de oppositie de menigte opriepen Gandhi tijdens de in december geplande verkiezingen weg te stemmen. Volgens hen moet het bewind van de premier worden beeindigd wegens de vele schandalen binnen zijn regering, alsmede de slechte politiek daarvan.

Tegen drugsdealers en tippelaarsters

Onrust houdt aan in Arnhemse stadswijken

ARNHEM - De Arnhemse politie heeft in de nacht van maandag op dinsdag enkele charges moeten uitvoeren om de rust te herstellen. Bij ongeregeldheden in verschillende wijken werden tien aanhoudingen verricht.

Aan het eind van de avond leken de door de bewoners van de wijk Klarendal aangekondigde acties tegen drugsoverlast achterwege te blijven. Maar rond middernacht brak een groep van ongeveer veertig bewoners van de wijk Het Broek de straat op die de gemeente als gedoogzone voor tippelaarsters heeft voorgesteld. Bij de rellen tussen actievoerders en politie die daarop volgden kreeg een politieagent een steen tegen zijn hoofd. De dertig-jarige agent moest zwaar gewond worden overgebracht naar een ziekenhuis. Hij is onmiddellijk geopereerd.

POGING DOODSLAG

Later die nacht arresteerde de politie in de wijk Klarendal nog twee mannen. In een straat waar eerder een drugspand werd vernield moest de politie een charge uitvoeren om de buurtbewoners uiteen te jagen. Volgens de politie wilden ze vernielingen aan woningen van drugsdealers aanrichten. Daarbij werd een man aangehouden. De tweede arrestatie werd verricht nadat een man vanaf zijn balkon drie bloembakken naar de politie had gegooid. Hem wordt poging tot doodslag ten laste gelegd.

BALLET UIT GEORGIE:

wervelend, kleurrijk, fantastisch



EEN FANTASTISCHE show, vol wapengekletter op spitzen wervelde gisteravond over het podium van Centro Pro Arte. Het Danstheater uit Tblisi in Georgie, een van de Socialistische Sovjet Republieken is op bezoek in Caracas en mevrouw Mavis de Lannoy van Comoser heeft ervoor gezorgd dat dit bezoek ook tot Curaçao werd uitgebreid. Zo was het mogelijk gisteravond één van de beroemdste dansgroepen ter wereld op Curaçao te zien optreden.

Vorig jaar heeft een Russische dansgroep ook op Curaçao opgetreden (ook via Comoser), maar die kwam uit de Oekraine. De volksdansen uit Georgie zijn totaal anders. Het is in de eerste plaats een mannenballet.

De vrouwen zijn heel mooi, supervrouwelijk, met prachtige kostuums. Het zijn net hele mooie poppen die over het toneel zweven. De aktie is voor de mannen. Een hele grote groep, soms meer dan dertig dansers tegelijk, dansen hun strijd, hun rivaliteit, hun sportiviteit en voeren zo een briljant spektakel op.

MILITAIREN

In de meeste dansen zijn het militairen, in prachtige uniformen, die met messen, zwaarden en schilden op de Georgische volksmuziek hun strijd voeren. De vrouwen geven aan, zijn de oorzaak van de strijd of stichten de vrede. Zij zijn de versiering. Het is ongelooflijk zoals deze Georgiers kunnen dansen! Ook de idee van de Russische kozakken dans waarbij de dansers op de knieën terechtkomen en op voeten en knieën dansen komt hier tot leven.

En, weer in tegenstelling tot het klassieke ballet, het zijn hier de mannen die verschillende keren op spitzen dansen, niet de vrouwen: een militaire aanvalsdans op spitzen in zwart met gouden uniformen of een tweegevecht op spitzen, alles is mogelijk.

BOEREN

Naast de militaire dansen komen ook de boeren aan bod. Het verschil zit meer in de kleding en in het gebrek aan wapens dan in de dans. Ook de boerendansen geven dezelfde snelheid, wendingen en enthousiasme.

De groep heeft een eigen orkestje meegenomen met accordeons, violen en ritme-instrumenten. Hun muziek is meeslepend en vormt een geheel met de dans.

Al 43 jaar, zonder onderbreking, wordt deze beroemde Georgische dansgroep, de 'National Academy Company', geleid door Nina Ramishvili en Iliko Sujushvili. Deze twee hebben de oude populaire dansen van Georgie omgewerkt voor het toneel en ze gecombineerd met de kleuren en gebruiken van de Georgische folklore. Deze twee leiders zijn ook meegekomen naar Curaçao. De groep bestaat in zijn geheel uit 75 personen.

Het is een ballet dat zeer de moeite waard is en voor degenen die gisteravond niet konden komen is er vanavond, als laatste avond, nog een voorstelling.

NEL CASIMIRI

CARMEN RODRIGUEZ in Akademia di Arte

DE DIENST Culturele Zaken organiseert deze week in de Akademia di Arte een expositie van de tekeningen en schilderijen van Carmen Rodriguez, een Portugese die al meer dan zeventien jaar op Curaçao woont.

Dit is de eerste tentoonstelling waarop Carmen Rodriguez haar werk tentoönstelt, tenminste haar eerste eenmanstentoonstelling. Zij heeft in 1984 ook meegedaan met de groepstentoonstelling Grupo Kadushi in het museum. Op deze expositie in de Akademia di Arte laat zij een overzicht zien van al het werk dat zij gedurende jaren heeft gemaakt. Zij doet dit om , zoals zij zelf verklaart, de jeugd te laten zien, wat je kunt bereiken, als je je ergens achter stelt, als je iets graag wil. Het moet een push zijn, vooral voor de jeugd die niets wil.

ANESI

Carmen Rodriguez heeft les gehad van Anesi, van Dineke van der Geest en in de eerste plaats van Luigi Pinedo. Tijdens die lessen leerde zij allerlei technieken, zoals potloodtekeningen, aquarellen, carbon- en pastelkrijt, acryl- en olieverfschilderijen. Al deze technieken zijn op de expositie terug te vinden, vooral in studies. Zo leert Luigi Pinedo zijn leerlingen geduld aan via pointillistisch schilderen.

Carmen Rodriguez vertelde dat zij dat zo'n prettige techniek vindt omdat het haar tot rust brengt. Als zij zich bedroefd voelt of terneergeslagen, en ze schildert op deze manier, helpt haar dat haar stemming te verbeteren. Het liefst schildert zij echter met olieverf en dan vooral portretten.

LEER-PERIODE

Ook al heeft zij nog zulke goede bedoelingen, het is een goed idee om bij een eerste expositie al het voorradige werk te laten zien. Het is ook een kunst kritisch op je eigen werk te zijn. Carmen Rodriguez heeft zeker talent, wat in een aantal schilderijen naar voren komt. Zij zit echter nog in een leer-periode. Zij neemt makkelijk de stijlen van haar leermeesters over en zoekt nog naar een eigen stijl.

Omdat zij zelf voelt dat ze nog zoekt, gebruikt ze vaak platen of foto's als voorbeeld of werk van anderen. Dat is erg goed om je techniek te leren verbeteren en daar is een duidelijke vooruitgang in te zien in de loop der jaren. Carmen Rodriguez moet nu nog een eigen visie ontwikkelen, minder naar anderen kijken, maar meer haar eigen ideeën volgen.

Meer durven. En bij een volgende expositie alleen dat werk ophangen waarvan zijzelf overtuigd is dat het goed is. Op die manier krijgen de bezoekers een goed idee van haar talent en haar kunnen.

N.C.

Ingezonden

Hugo

HURRICANE HUGO heeft mijn plezier in werken, wonen en leven op Saba niet kunnen verstoren. Hurricane Hugo heeft een andere kant van Saba en Sabanen laten zien.

Een eilandje, een volk dat niet bij de pakken is neer gaan zitten, maar dat kordaat de handen uit de mouwen weet te steken. Daarbij mag aangetekend worden, dat de 'buitenlanders' zich als ware Sabanen hebben gedragen!

Veel van de activiteiten op het eiland zijn me ongetwijfeld ontgaan, omdat ik me (als directeur van de vernielde Saba Comprehensive School) nogal gefixeerd heb op het herstel van de school. Veel dank aan mijn collega's, ouders en leerlingen die alles hebben gedaan om ervoor te zorgen dat maandag de school weer open kon. Jullie waren echte 'trouble killers'.

Niet ontgaan zijn me de enorme inspanningen van de mensen van GEBE en Landsradio. Een geweldige prestatie hebben de mannen en vrouwen in dienst van Public Works geleverd, goed gecoördineerd en doeltreffend werkend.

Daarom ook wil ik mijn waardering uitspreken voor de mensen die verantwoordelijk zijn geweest voor de 'eerste hulpverlening', het Bestuurscollege van Saba. Jullie hebben je energiek en efficiënt van je taak gekweten. Max, Vernon, Cessie en staf, you did a real great job!'

GIED MOMMERS
directeur
Saba Comprehensive School

WILLEMSTAD — Het thema dat deze week in het voorlichtingsprogramma Enfasis Radial wordt behandeld is toerisme in het basisonderwijs. Dit in het kader van de Dag van het Onderwijs op één december.

In het programma komen Lionel Jansen, leerkracht aan de Brionschool op Steenrijk en de tien-jarige Navril Eliazer, leerling van diezelfde school aan het woord. Het programma is te beluisteren op: woensdag 27 september om half twaalf op Radio Hoyer 1, op donderdag om elf uur op Radio Caribe, op vrijdag om half acht op Radio Korsou F.M. en op zaterdag om half twee op Radio Curom Z-86.

Fundraising voor blindenzorg

Lions Gala show in teken "wereldreis"

WILLEMSTAD — De jaarlijkse fundraising galashow van de Curaçao Lions Club, die dit jaar op 27 en 28 oktober in Centro Pro Arte te zien zal zijn, staat deze keer in het teken van grote steden. Bezoekers worden 'meegenomen' naar allerlei 'big cities', zoals New York, Mexico City en New Orleans.

Een groot aantal lokale- en buitenlandse artiesten hebben hun medewerking toegezegd, terwijl klap op de vuurpijl de deelname is van de 'showpeople' van het schip 'Freewinds' dat Curaçao als thuishaven heeft.

Producer van de galashow van de Lions, Jacques Visser, deelde gistermiddag tijdens een persconferentie mee, dat de show iets groots zal worden met zeer originele optredens. Uit Nederland komen de zangeres Libea en de balletdanseres L. van der Velde over. Van Curaçao zullen ondermeer Rina Penso, Isocco, Bibi, Vivian Frans, de Antillean Dance Theatre en de Brass revolution beluisterd en bewonderd kunnen worden.

Het decor is in handen van Rob van der Laar. Het orkest staat onder leiding van Errol, 'El Toro', Colina. Op 26 augustus, de dag van de generale repititie, zullen zo'n 600 schoolkinderen de show bijwonen. In de foyer van Centro Pro Arte zal een tentoonstelling opgezet worden, zodat de gasten, ook tijdens de pauze, bezig worden gehouden.

Met de gelden die de show opbrengt, zal de Lions Club diverse projecten financieren, zo maakte Lions Club- voorzitter, Tom Domhoff, bekend. Hij maakte melding van het feit dat de Lions International dit jaar heeft uitgeroepen als het jaar waarin blinden en blindenzorg centraal staan. Een groot deel van de gelden zal dan ook gaan naar de stichting blindenzorg op Curaçao. Ook de bloedbank kan een donatie verwachten. De Lions Club hoopt dat de Galashow tussen de 37.000 en 40.000 gulden in het laatje brengt.



WILLEMSTAD— Gedeputeerde van Toerisme Ruben Page was op elf september jl. gastspreker bij de South Caribbean Tourism Organization in de Verenigde Staten. Bij deze meeting waren ongeveer tweehonderd mensen aanwezig. Norman Moron was de gastheer.

Op de foto staat gedeputeerde Page (derde van links) tussen enkele Amerikaanse deskundigen op het gebied van toerisme.

"Twee vliegen in één klap"

Werklozen Seru Fortuna verven eigen centrum

WILLEMSTAD — In Seru Fortuna is een project van start gegaan, waarbij werklozen uit de buurt het eigen buurtcentrum opknappen. In totaal twaalf werkloze jongeren zijn hierbij betrokken. Het ligt in de bedoeling meer van dit soort projecten uit te voeren, waarbij men twee vliegen in één klap vangt: werklozen worden opgenomen in het arbeidsproces en men knapt direct verwaarloosde gebouwen op.

Het project is een initiatief van de Stichting buurtcentrum Seru Fortuna en professionelen uit die buurt om Seru Fortuna een handje te helpen met de enorme werkloosheid waarmee men te kampen heeft.

Normaliter worden zulke werkzaamheden uitgevoerd door 'normale' aannemers. Na enige gesprekken met de Fundashon Kas Popular (FKP) werd besloten, twaalf Seru Fortuna- bewoners in te schakelen. Ze verven het buurtcentrum van binnen en buiten en worden hiervoor betaald. Het materiaal wordt beschikbaar gesteld door de FKP.

Met de groep werd tevens overeengekomen, dat men twee maal per week in groepsverband bijeen komt, terwijl ook individuele gesprekken worden gevoerd met de betrokkenen over de vordering van de werkzaamheden.

Deze week hebben de initiatiefnemers een gesprek met de afdeling werkgelegenheidsprojecten van de dienst Sociale zaken op het programma staan om over followup activiteiten te spreken. Het betreft trainingen, cursussen en de mogelijkheid van de oprichting van een eigen aannemersbedrijf.

De werkzaamheden vinden plaats onder leiding van T. Albertsz, coördinatie is in handen van R. Straker, terwijl het eindtoezicht valt onder de heer Adamus van de FKP.

Volgens een persbericht van de initiatiefnemers, zal hopelijk spoedig met andere projecten worden begonnen voor een 'face-lift' van de buurt, zoals het verven van de woningen en een grote schoonmaak. Ook bij deze projecten zullen werkloze buurtbewoners worden ingeschakeld.

Voedingsexpert

WILLEMSTAD — De merknaam Seven Seas is over de jaren synoniem geworden met gezondheidszorg in het Caribisch gebied. De Seven Seas-produkten, op Curaçao ingevoerd door de firma Curaçao Pharmacal Company nv, zijn thans uitgegroeid tot een groot aantal voedingssuplementen voor betere gezondheid.

Als een deel van de viering van de 50-jarige aanwezigheid in het Caribisch gebied van de Seven Seas-produkten zal Curaçao bezocht worden door een bekende voedingsexpert dr Willem Vas Dias, directeur van het Voedingsadvies departement van Seven Seas gezondheidsverzorging in Engeland.

MENSEN



Terwijl George Bush zich de benen strekt voor een rondje trimmen in Washington, turen Dan en Marilyn Quayle naar wat hysterische Noord-Koreaanse troepen aan de Zuid-Koreaanse grens moeten zijn. Eerlijke verdeling van de presidentiële taken?



TUNIS - Israel is een "volwaardig lid van de nucleaire club". Een Israelische raketproef eerder deze maand toont dat weer eens duidelijk aan. Secretaris-generaal Klibi van de Arabische liga zei dit bij de opening van een spoedvergadering van de Arabische landen. Libie heeft deze aangevraagd nadat de SU een Israelische rakettest had gemeld. "De Israelische dreiging is nu niet alleen tegen Arabische landen gericht maar ook tegen landen die verder weg liggen", aldus Klibi.

Boekenworm

ADELAIDE - De politie van Australie heeft thuis bij een man die is opgepakt in een boekwinkel op beschuldiging van diefstal zo'n twaalf ton boeken aangetroffen.

De boeken lagen in nagenoeg alle kamers van het huis tot tegen het plafond opgestapeld. De 59-jarige Kenneth Sach moest met lede ogen aanzien dat de politie zijn huisbibliotheek (waarde: tegen de acht ton) met een vrachtwagen wegvoerde. De rechter in Adelaide liet Sach op borgtocht voorlopig vrij. Op 18 oktober moet de Australier voor de rechtbank uitleggen in hoeverre zijn leeshonger hem tot grijpgrage acties heeft aangezet.

Terwijl Amerika filmdiva Zsa Zsa Garbor's rechtszaak op de voet volgde, zijn de Japanners hen weer voor geweest.

De vindingrijken onder ons hebben namelijk het nieuwste van het allernieuwste op de markt gebracht, namelijk een mok van een beetje ongewone afmeting. Niet alleen de afmeting wijkt af van wat we gewend zijn van onze soepkommetjes, want deze heeft een ingebouwde verwarmer en brengt soep in vijf minuutjes aan de kook. Het geheim: een oxydeerproces. Nissin Food Products die de mok met bijbehorende 'supersoep' op de markt heeft gebracht gaf de garantie dat hun soep niet ontplofbaar en vuurbestendig is. Vóór consumptie.



Bij Westerkerk:

Skeletten blootgelegd

In de Westerkerk in Amsterdam zijn maandag de eerste twee **skeletten bloot** gelegd die zich bevinden onder grafsteen nummer 143. Deskundigen van de rijksuniversiteit (RU) Leiden zullen door laboratoriumonderzoek proberen vast te stellen of hier ook de resten van de 17e eeuwse schilder Rembrandt bij zijn. Uit bronnen was tot nu toe alleen bekend dat zijn zoon Titus onder nummer 143 werd begraven.

Rembrandt zelf had geen geld genoeg om een eigen graf te kopen. Het is mogelijk dat hij bij zijn zoon is gelegd, zo vertelt Annet Schmidt, een van de vier studenten van de RU Leiden die zich bezighouden met de opgraving.

De studenten konden maandagmiddag niet zien of de opgegraven skeletten aan een man of een vrouw toebehoorden. "Dat moet nader onderzoek van de schedels en het bekken uitwijzen", aldus Schmidt.

Volgens I. Van Eeghen, oud-adjunct-archivaris van de gemeente Amsterdam, is de kans heel klein dat zal worden bewezen dat de stoffelijke resten van de in 1669 overleden schilder zijn gevonden. Het graf van Titus, die een half jaar eerder overleed dan zijn vader, viel in 1806 weer aan de kerk toe omdat al enige tientallen jaren de grafbijdrage niet meer werd betaald. Het is toen vrijwel zeker geruimd, aldus Van Eeghen.

De studenten gaan dinsdag verder met de opgravingen. Zij konden nog niet met zekerheid zeggen hoeveel stoffelijke resten zij in totaal zullen aantreffen. Het zijn er zeker meer dan twee, zo was maandag al duidelijk. Na het ruimen van het graf wordt de kerk voorzien van een vloerverwarming.

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 Obra di man met Loupe; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro met Saida Hernandez; 19.15 Fundashon pa Konsumidó: «Presupuesto familiar»; 19.30 How things work; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt: «premier Maria Liberia-Peters»; 21.30 Tesoro di Kòrsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Rueda de Fuego»; 22.40 Wiseguy; 23.45 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Schoonhoven, tel.: 672909, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Antiliana, Kaya Flamboyan 1-A, tel.: 76200/76208.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur optreden van het Russisch ballet The Georgian Dance Theatre - Schouwburgweg z/n.

TIENDA DI LEI: spreekuur op dinsdag van 18.00-20.00 uur op de Martinus basisschool, Brionplein.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

TENTOONSTELLING
AKADEMIA DI ARTE KORSOU: **t/m 27 september** op werkdagen van 08.00-12.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag ook van 19.00-22.00 uur expositie werken van Carmen Rodríguez - Roodeweg (naast St. Thomas College).

*****

Wega di Number Kòrsou

6 5 1 3 9 0 4 2

5226
3427
6086

Huiswerk via de computer

Burgemeester J. Staatsen van Groningen heeft maandag het startsein gegeven voor een nieuw systeem dat studenten uit het hoger beroeps onderwijs behulpzaam kan zijn bij het maken van **huiswerk**.

Het gaat om 'Studietel', een systeem waarbij de student zijn gemaakte huiswerk per computer voor correctie opstuurt naar de docent. Deze stuurt het nagekeken huiswerk terug naar de elektronische postbus van de student.

Studietel is een gezamenlijk project van PTT telecom en de Rijkshogeschool Groningen. De nieuwe manier van huiswerk maken op afstand heeft volgens de initiatiefnemers van Studietel verschillende voordelen. De student kan snel over de resultaten van zijn gemaakte werk beschikken en bespaart veel reistijd, terwijl de docent gemakkelijk de vorderingen van zijn leerlingen kan bijhouden.

Bij wijze van proef zullen de eerste 250 studenten en docenten ervaring opdoen met het maken van huiswerk 'op afstand'. Indien het systeem bevalt zal worden bekeken of alle Groningse HBO **studenten hun huiswerk met de computer mogen** maken. Praktisch probleem is wel dat de aanschaf van een personal computer met bijbehorende apparatuur de student snel drieduizend gulden kost.

Nieuwe hormoonbehandeling succesvol

In het Tilburgse St.Elisabethziekenhuis is een methode ontdekt die de kans op zwangerschap na reageerbuisbevruchting kan verdrievoudigen. Het succes van de methode ligt in een andere manier van **toedienen van hormonen** voor de eigenlijke reageerbuisbevruchting. Dat heeft dr M. Peeters, hoofd van het IVF-laboratorium van het ziekenhuis maandag desgevraagd meegedeeld.

De nieuwe behandelmethode is ontwikkeld door de Tilburgse gynaecoloog dr. R. Bots. De kans op zwangerschap na reageerbuisbevruchting is in de betere Nederlandse IVF-centra ongeveer vijftien procent per behandelingscyclus. Volgens Peeters is die kans nu tot ongeveer vijftig procent op te trekken.

De behandeling is vooralsnog bedoeld voor vrouwen die zeer moeilijk te bevruchten zijn. In plaats van tien tot veertien dagen lang eenmaal daags een hormooninjectie worden de hormonen nu iedere negentig minuten toegediend via een pompje dat op het lichaam wordt gedragen. Deze behandeling verloopt natuurlijker omdat de werking van de hypofyse wordt nagebootst.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen):
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moenirelam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580/22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamo: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

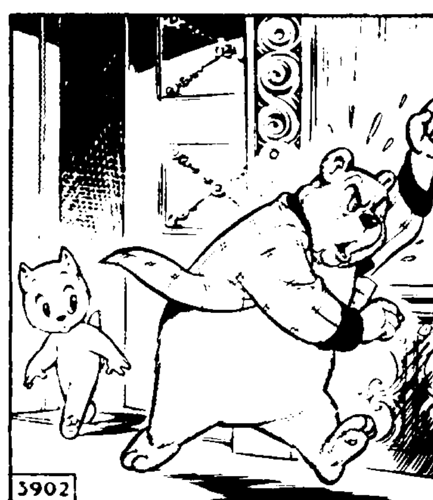
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrco N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 286.330.03 en ABN rek. nr. 11.15.628
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Dropslaven door Marten Toonder







3902 — Heer Bommel repte zich met zware schreden naar de toren waarin het slaapvertrek van Joost gelegen was.

'De maat is vol!' zo riep hij uit. 'Een heer laat niet met zich spotten. Wanneer men de hemel op hem laat vallen, is hij vreselijk in zijn toorn. Dat is geen grapje meer!'

'Wat gaat u doen?' vroeg Tom Poes, die ongerust volgde.

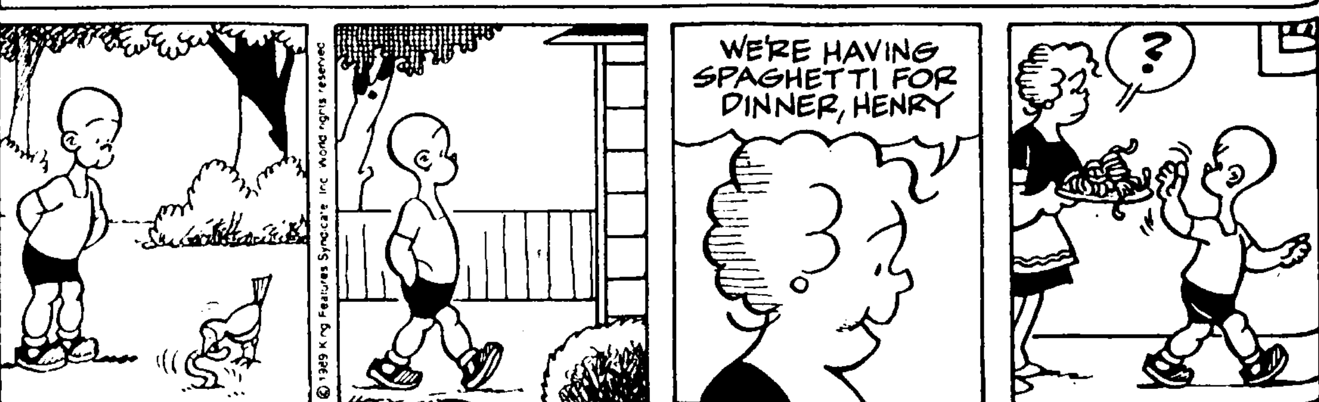
'Stinkende heelmeesters maken zachte wonden!' verklaarde heer Ollie. 'Hier helpt maar één middel; ik ga Joost ontslaan. Op staande voet! Houd me niet tegen, jonge vriend'.

Met deze woorden rukte hij de deur van de kamer open en stormde naar binnen. Er was echter niemand. Het vertrekje lag duister en wat rommelig in het maanlicht en van de knecht was geen spoor te bekennen.

'Naar beneden!' riep heer Ollie. 'De onverlaat zit waarschijnlijk in de keuken nieuwe schurkenstreken uit te broeden. Maar ik zal dit slangennest uitroeien met wortel en tak!'

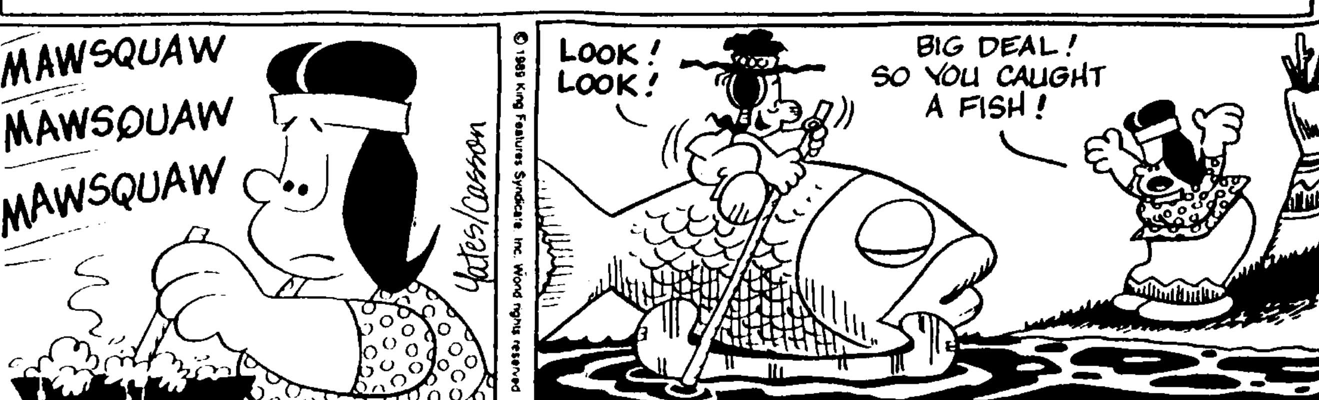
Hij wendde zich om en stampte weg. Tom Poes volgde hem niet direct. Hij keek het kamertje nog eens rond en liep toen op het venster toe.

De maan wierp vreemde schaduwen over het landschap en de weg tekende zich wit tussen het geboomte af. Over deze weg bewoog zich een eenzaam fietser voort, die met grote snelheid in de richting van het woud verdween. Het was Joost.....









OLITIE: 8000
RANDWEER: 8222
AXICENTRALE: 8845
OSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Sportcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
St. Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
Cremotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan meyr. A. Wong Loi Sing, Kaya ...que 4.

RAAD BONAIRE KIEST NIEUWE GEDEPUTEERDEN

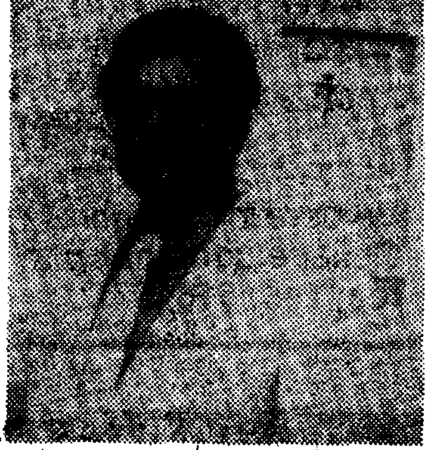
Booi en Goeloe 'hangen vuile was buiten'

Soliano en Cecilia uit hun functie ontheven

KRALENDIJK — In de Raadsvergadering gistermorgen zijn de drie nieuwe gedeputeerden van de UPB/Goeloe coalitie Ellis, Marsera en Domacassé met vijf stemmen voor, drie blanco en drie stemmen tegen benoemd.

In dezelfde raadsvergadering werd ex-gedeputeerde Carmo Cecilia (POB) van zijn functie vervallen verklaard met vijf stemmen voor en vier tegen en verder door Ramoncito Booi (UPB) en Alipio Goeloe (onafhankelijk) de politieke vuile was van de laatste negen maanden buiten gehangen.

Vooral beide laatste sprekers belichtten hoe politici en politieke partijen te werk gaan om coalitiegenoten en politieke tegenstanders onderuit te halen. Uit de woorden van beiden klonk duidelijk door, dat alle partijen tijdens hun coalitie met een andere partij, inmiddels onderhandelden met de oppositie om met hen een nieuwe coalitie te vormen.
Tevens werden met naam en toenaam door Booi Winklaar (PDB) en Crestian (PDB) genoemd, die tegen hun eigen coalitiegenoot (POB) een motie van wantrouwen in elkaar zetten die volgens Goeloe echter mislukte omdat Marelva Soliano (PDB) een baantje op het Toeristenbureau eiste tegen een maandsalaris van f.4.280,-.
Voor de luisteraar en de kiezer een weinig verheffende vergadering, waar het raadslid Booi duidelijk stelde, dat vanaf het moment dat hij wegens de Warahama-kwestie een motie van wantrouwen kreeg, was geprobeerd de PDB/POB-coalitie te laten vallen. Uit de woorden van Booi werd duidelijk, dat hij de val van de PDB/POB zag als een rehabilitatie van zijn eigen falen als gedeputeerde.



■ *KRALENDIJK — Aangezien de nieuwe gedeputeerde Arthur Domacasé buiten de raad is benoemd, was het nodig in tegenstelling tot zijn beide collega's om de eed af leggen. Hij deed dat in handen van voorzitter mr George Soliana.*

VERVALLEN

De vergadering was bijeengeroepen door gezaghebber mr George Soliana om gedeputeerden Marelva Soliano en Carmo Cecilia vervallen te verklaren van hun functie. Voor Soliano was dat niet meer nodig, aangezien zij juist voor de vergadering haar ontslag had ingediend. Cecilia echter kreeg de wind van voren van de vroegere oppositie en vooral Booi in zijn Warahama-syndroom ging zo ver in zijn aanval op Cecilia en Broertje Janga (POB), dat deze fel interrumpeerde en dat ondanks het afhameren van de voorzitter bleef doen.
Deze zag zich zelfs genoodzaakt de vergadering te schorsen. Na heropening verzocht de voorzitter aan raadslid Booi om zich niet tegen een raadslid (in dit geval Janga) te richten, maar tegen de voorzitter van de raad. Een verzoek dat gezaghebber Soliana overigens nog tweemaal moest herhalen.



GED. SOLIANO ...bedenkelijke attitude...

Fractie-voorzitter Rudi Ellis was kort in deze vergadering, die maar één ronde telde. Hij betreurde het dat ex-gedeputeerde Cecilia niet de eer aan zichzelf gehouden had.
Ellis: 'Eindelijk is het BC terug waarvoor de bevolking gekozen heeft. Bonaire heeft negen maanden van bestuur verloren. Het is een publiek geheim dat gedeputeerde Cecilia een aardig mens is, maar niet iedereen is in staat om ook bestuursverantwoordelijkheid te dragen'.
Ellis attendeerde erop, dat de ingediende moties niet uitgevoerd zijn geworden, terwijl zowel Onderwijs als Gezondheidszorg van intens belang voor de Bonaireaanse gemeenschap zijn.

Forsa nobo

Fractie-leider Broertje Janga was kort in zijn verklaring. Hij benadrukte, dat er een enorme pressie op gedeputeerde Cecilia was geweest om af te treden. Janga vond de klachten over zijn gedeputeerdeschap echter niet redelijk, aangezien hij geen fouten had gemaakt.



■ *KRALENDIJK — Gistermorgen is het nieuwe Bestuurscollege van Bonaire gevormd. Het BC steunt op de coalitie van UPB en het onafhankelijke raadslid Alipio Goeloe en vormt met vijf stemmen de meerderheid in de negen zetels tellende Eilandsraad.*
Foto vlnr: eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag, gedeputeerde C.M. Marsera (UPB), gezaghebber mr George Soliana, gedeputeerde A.G. Domacassé (onafhankelijk) en gedeputeerde Ch.R.L. Ellis (UPB).

Janga: 'Anderen hebben zich wel schuldig gemaakt. Daarom is Forsa Nobo gevallen'. Janga vond de val van de PDB/POB-coalitie onaanvaardbaar en verzocht de voorzitter mr Soliana de vergadering te schorsen en de Centrale regering te laten oordelen over de overloperij. 'Het is een misdaad tegen de verkiezing', aldus Janga.
De man waar het allemaal om ging, was Alipio Goeloe, die van de gelegenheid gebruik maakte een zeer lange verklaring af te leggen om de reden van zijn handelen duidelijk te maken. Hij noemde de vergadering van gisteren een historische en betreurenswaardige dag en veroordeelde de verklaringen die in de raad werden afgelegd en naar zijn mening zeker niet juist waren.
Goeloe verklaarde voorts, dat hij in ieder geval met opgeheven hoofd de toekomst in ging. Hij attendeerde heel emotioneel op de grote delegatie PDB-aanhangers die hem zondagavond in zijn huis kwamen opzoeken om hem te dwingen zijn zetel in de raad aan de partij af te staan.
Nadat de fractieleiders hun woordje hadden gedaan, benoemde voorzitter Soliana de Kiescommissie voor de gedeputeerden. Dat waren Ellis, Winklaar en Janga, die na een kleine schorsing meedeelden, dat de nieuwe gedeputeerden Rudi Ellis, Cai Marsera en Arthur Domacassé waren gekozen. De stemming was schriftelijk en daarvan waren er voor de nieuwe gedeputeerden ieder vijf stemmen, voor Marelva Soliano, Ernesto Melaan en Carmo Cecilia ieder één stem en drie blanco.
Voor de vervallen verklaring van ex-gedeputeerde Carmo Cecilia, die daarvoor plaatsvond, vroeg José Winklaar (PDB) hoofdelijke stemming. De UPB-fractie en Goeloe stemden voor, de PDB-fractie en Janga stemden tegen.

Symposium Europa-Cariben

=door Mike Willems=

AMSTERDAM — Reeds vele jaren bestaat tussen de Staten van de Nederlandse Antillen, de Staten van Aruba en de Staten-Generaal van Nederland een intensief contact in de vorm van het 'Contactplan'. Delegaties uit de Staten van de Nederlandse Antillen en de Staten van Aruba bezoeken in het kader van dat plan momenteel hun collega's uit beide Kamers voor besprekingen van allerhande aard.

Van de zijde van de bezoekende delegaties is nadrukkelijk verzocht in het programma van het bezoek ruime aandacht te besteden aan de gevolgen van de éénwording van de Europese markt na 1992 voor de Antillen en Aruba.

Ter voorbereiding van een bezoek van de delegaties aan de Commissie in Brussel en de interparlementaire besprekingen die gedurende het gehele Contactplan-bezoek zullen plaatsvinden, is besloten tot het organiseren van een symposium over Europa en de Cariben. Tijdens het symposium donderdag in de Eerste Kamer in Den Haag zullen onder meer de volgende onderwerpen ter sprake komen: de politieke aspecten, de economische aspecten (inclusief het toerisme na 1992), het effect van de fiscale harmonisatie in Europa op de fiscale belangen van de Antillen en Aruba, de verkeersaangelegenheden na 1992, de telecommunicatie en het personenverkeer.

Daarna volgen twee fora waarvan één door de betrokkenen uit het bedrijfsleven, de accountancy en de advocatuur over de Europese uitdaging.

VOORZITTERS

Het dagvoorzitterschap zal worden waargenomen door mr F.H.G. de Grave, plaatsvervangend lid van de vaste commissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken in de Tweede Kamer. Drs F.A. Engering treedt op als voorzitter van de Nederlandse delegaties in de gemengde commissies voor economische en technische samenwerking tussen Nederland en respectievelijk de Nederlandse antillen en Aruba. Voorzitter van de Nederlands-Antilliaanse delegatie is Betto Thomas en die van de Arubaanse delegatie Felix Flanegien.
Genodigd zijn de leden van de beide bezoekende delegaties, de leden van de vaste commissies voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken uit beide Kamers, alsmede de vaste commissie voor EG-zaken uit de Tweede Kamer en de vaste commissie voor Europese samenwerkingsorganisaties uit de Eerste Kamer.
Overigens is het zo dat de Nederlandse commissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken momenteel niet compleet is en men is druk doende een nieuwe commissie te vormen in verband met de huidige formatiebesprekingen na de recente Tweede Kamerverkiezingen. In dat verband zijn er geruchten, dat de Antilliaanse en Arubaanse delegaties 'ongelegen komen'.

Brits fregat

WILLEMSTAD — Vanmorgen om negen uur liep het fregat 'Alacrity' de haven van Willemstad binnen. Zij is het Britse stationsschip in het Caribisch gebied, en zal tot 2 oktober afgemeerd liggen aan de Matheywerf.
De 'Alacrity' is een schip van de Amazon-klasse en is in 1977 in dienst gesteld. De bemanning telt 175 militairen (waarvan dertien officieren); de commandant is commander C.D. Ferbrache.

Zalig die de rechte wegen gaan
wie in de regels van Gods wijsheid trede
zalig wie zijn getuigenis verstaan
van ganser harte zoeken naar de vrede
Uw wet, O Heer staat in mijn hart geschreven
Psalm 113.

Hierbij maken wij het overlijden bekend van

LEON ANTONIO LUIS WEEBER

geboren 7 oktober 1910 en overleden op zondag 24 september 1989

Oud-President Hof van Justitie Nederlandse Antillen
Oud-Voorzitter van Jong Holland en C.V.B.
Vice-Voorzitter Maria Vereniging
Officier in de Orde van Oranje Nassau.

Namens zijn echtgenote : **Eleonora Weeber-Heynen**

kinderen : **Carel Weeber en familie**
Clara Weeber en familie
Leon Weeber en familie
Frans Weeber en familie
Jeanine Weeber en familie
Monique Weeber en familie

verdere families : **Pinedo**
Jeanette Heynen
Mulder.

De uitvaart vindt plaats op zaterdag 30 september om 4 uur 's middags vanuit Chapelle Ardente El Tributo te Bottelier, naar Morada Santa, in het hofje van Bottelier.
Vóór de uitvaart zal aldaar een Heilige Mis worden opgedragen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 3 uur in de Chapelle Ardente te Bottelier.

Namens de familieleden: **Suares, Linkers, Eisden en overige familieleden** maken wij het overlijden bekend van:

MEVR. LIGIA EUSEBIA SUARES - EISDEN

Datum en dag van de teraardebestelling zal nader worden bekend gemaakt.

Op 21 september 1989 is van ons heengegaan onze lieve Beb.

GIJSBERTHA CORNELLIA HEYER VAN VEEN

Den Haag:
Tito Heyer
Familie van Veen
Familie J. Knottenbelt
Familie F. Boerwinkel.

Winterhaven, U.S.A.:
Familie W. de Meer

Curacao:
Familie E.E. Jonckheer.

Correspondentie-adres:
Barnsteenhorst 162
2592 EM, 's Gravenhage.

Wij nemen afscheid van haar dinsdag 26 september 1989 om 15.45 uur in het crematorium "Ockenburgh", Ockenburghstraat 21 te Den Haag/Loosduinen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 26 SEPTEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.535
PND STERLING	2.795	2.85	2.91
NED GLD	82.17	82.89	83.69
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	107.23	107.95	108.75
FR FRANCS	26.30	27.40	28.10
DUITSE MARK	92.89	93.61	94.41
IT LIRE	0.97	1.27	1.33
JAPANSE YEN	124.19	125.05	125.85
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 26 SEPTEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.00
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.12
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.79
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.95

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK; 1 auto Datsun Sunny St. 1983; ijskast; gasfornuis; bedden enz. Voor info.: tel.: 84558.

AUTO TOYOTA Corolla '78, i.z.g.st., airco defect, f.3.500,-, prijs n.o.t.k. Koningstraat 3.

1 CANON CAMERA TS-70 met Canon accessoires, 1 normaal lens/groothoek + telelens + flitser + koffer, vraagprijs f.1.500,-. Tel.: 615723.

L.G.A.N. zwangerschapsjurken, maat 14. Tel.: 75774.

EEN BANKSTEL voor f.2.750,-, prijs n.o.t.k. Tel.: 80232 tussen 20.00-21.00 uur 's avonds.

3 SLAAPKAMERWONING OP eigendomsgrond te Groot Davelaar, vraagprijs f.160.000,-. Inlichtingen mevr. Mensing. Tel. Kantoor: 613400, huis: 79998.

SUZUKI SAMURAI Hardtop, 6 mnd. oud, 8.000 km, prijs NAf.17.500,-. Tel.: 618813.

TWEE SLIDINGDOORS, tinted glass. Hugenholtzweg 48. Tel.: 58784.

BOSE SPEAKERS, Technics amplifier, alles vrijwel nieuw; LP's. Hugenholtzweg 48. Tel.: 58784.

AUTO HONDA Civic (f.2.500,-); ronde opklapbare tafel f.25,-; babybedje f.80,-; hangmat f.35,-; electr. typewriter f.200,-; typetafeltje f.50,-; schommelstoel f.125,-; 110 gram.pl. LP f.100,-. Tel.: 628203 na 4 uur.

MAZDA RX-7, bj. '83, met airco, radiocass., i.z.g.s. Kaya Ogete 21 (Noord Zapateer). Tel.: 79005.

TOYOTA CARINA 1980, automatic, airco, prijs f.6.000,-. Tel.: 623234.

UN SET di komedó f.1.700,- i 1 porchset f.600,-. George Maduroweg 23-A: 3.00 pm-7 pm.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

DUIKSET, BESTAANDE uit minimaal fles, regulator, manometer, dieptemeter. Tel.: 676354.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD WOONHUIS, f.1.300,-, 3 slaapkamers, 2 badkamers, airco & blackbox, buurt Muizenberg, begin oktober. Tel.: 83595.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

VOOR DIRECT: een minimaal éénslaapkamerwoning of appartement voor Nederlands echtpaar zonder kinderen. Tel.: 80197/80190.

APPARTEMENT VOOR 1 persoon, omgeving Damacor, Mahaai, Van Engelen. Tel.: 611413 maandag tot vrijdag 8.30 am-12.30 am/2.30 p.m.-5 pm.

Pizza Pergola
Kom genieten op ons terras naast de zee in een gezellige sfeer van onze:
PIZZA MARGARITA
Dagelijks geopend behalve maandag en zondag. Take-out Tel. 68482.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

HUIS: 3 SLAAPKAMERS, 2 badkamers, dubbele garage, rustige buurt, eigendomsgrond, te Ponton. Watapanastraat 5. Tel.: 27757.

WEGENS INRUIL: Hyundai Excel 1988, 4-deurs, 16.500 km, automatic, airco, open schuifdak, full automatic, radio-stereo cassette, power steering, power window, financiering mogelijk. Nadere inlichtigen bel 24333 (kantoor-uren.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

EEN 2-SLAAPKAMERWONING in Oranjestad of omgeving. Aanbiedingen tel.: 31228 tussen 8.00-12.00 am.

TE HUUR GEVRAAGD:
Per 1 januari 1990
WOONHUIS
ongemeubileerd en in een rustige buurt.
Prijs tot max. *f*.900,-.
Tel.: 53236

DR. J. TAAMS PRAKTIJK HERVAT

TA BENDE PICK-UP DOUBLE CABINE
Mitsubishi, Juni 1987,
Fls. 13.900,-.
Gasolin, licht blou, radio/cassette AM/FM. Den hopi bon kondishon. Finansiamentu posibel sin gastunan ekstra.
Oranan di ofisina:
De Ruyterkade 60, Tel.: 612479
Kas:
Seru Loraweg 288, Tel.: 674002

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

PENHA'S MENS BOUTIQUE
heeft:
grote sortering
OVERHEMDEN
korte en lange mouwen van het merk
predilet
Difusión
en
ALCE
ontvangen.
En mooie collectie
KAMERJASSEN
PENHA
Heerenstraat en Caribbean Hotel.

GEZOCHT
Parttime
BLOEMISTE
met Nederlandse opleiding.
Sollicitaties onder letter F, aan het bureau van dit blad, Curacao.

TE KOOP
Wegens Vertrek
'86 BMW 325e
(4dr - USA Model)
Kleur: Artic Blue/Ext.
Pearl Beige/Int.
Deze "full equipped" sportieve auto is in uitmuntend conditie.
Voor verdere inlichtingen:
Tel.: 83871
(tijdens kantooruren)

The Avila Café

CATAPULT PROJECT DEVELOPMENT N.V.
Koraalspechtweg 36 Tel.: 617645 Fax: 617774

Bo adrès pa
YUDANSA KU PROYEKTO FAKTIBEL
I
TUR SORTO DI AYUDO
Nos tin
NA BENTA:
MUEBLES PA OFISINA
manera: lessenaar, ijskast, boekenkast, stul, ets.
Tur na preis hopi bon.
Pasa bin wak i nos lo papia riba preis.

LANDSLOTERIJ
maakt hierbij bekend dat de volgende trekking zal plaatsvinden op **DONDERDAG 28 SEPTEMBER 1989.**
WIN DE PRIJZENPOT MET ONS LOT!

BONSAI's
Tips, Trends, Nieuws
Elke week nemen wij één plant onder de loep.
Daarover krijgt U in BONSAI alle informatie.
De Planten zijn verkrijgbaar in Toko Zuikertuintje.
Deze week Amaryllis.
BONSAI Landhuis Zuikertuintje - Tel.: 79843

E djaweps aki den
KiniKini Bar
nos tur ta ***ban bebe un salú***
huntu riba e
ultimo "MEMORIES NIGHT"
bou di maneho di Richard Hart
ku esnan ku a sobresalí durante e temporada aki manera:
RINA PENSO, ALEJANDRO FRANS, POPO RICARDO, ROLAND PETRONELLA
i last but not least
ÑAÑO ROSARIO
Kòrda si ku su siguiente siman nos ta sigui normal ku "Memories Night" bou di Gerensha nobo di
"GRUPO VAN DER VALK"
Curaçao **Plaza** HOTEL & CASINO

Metalen Binnen Meubelen, Kunststof Meubelen, Terras Meubelen, Restaurant - Café Meubelen, etc. etc.
IMPORT EXPORT
Sun Import/Export
Show Room 1.23 - I.T.C.-gebouw,
Tel.: 636212
Vanaf 8.30 non stop open tot 5.30

"Ladies: Mariëla is back in town." E salon di kabei i uña ku ta sensashon di añal
"Mariëla's Nail and Hair Studio"
Mariëla tabata na ougustus '89 na: Atlanta Beauty Convention na V.S. I sèptèmber '89 Mariëla a kaba di yega foi Indro-parfumeriekeurs na Hulanda, rònt Europa a partisipá i Mariëla Nail Studio tambe.
Mariëla Huerta den Hartog ta sigui gana mas i mas eksperiensha i suksès!
Bo kè uña i manicure bunita i profeshonal.
Yama Mariëla na 615544 pa afspraak.
We have new beauty items, you will love them!
Bin mira tur kos nobo ku Mariëla a bini kune den Domestiko '89.
Mariela's
NAIL STUDIO

BOOSTER N.V.
Grandioze Uitverkoop
Bodemprijzen!
Planten + artikelen in de winkel.
Over de prijs valt nog te praten.
Tot ziens bij
BOOSTER N.V.
Reigerweg 2 -
Tel.: 78229/74104

Bent U op zoek naar een leuke hobbie?
Dan moet U bij
T R I - C H E M
textielverf
zijn, met veel geldbesparend plezier en ontspannend werk.
U KRIJGT EEN GRATIS DEMONSTRATIE.
Voor meer inlichtingen kunt U bellen telf. 88993 of 82649.

ATTENTIE PLANTENVERKOPERS
Iedere vrijdag en zaterdag verkopen wij
PLANTEN TEGEN GROOTHANDELSPRIJS
Ook ontvangen wij 2 keer per maand **een container vol planten** en kunnen wij desgewenst de planten van Uw keuze voor U bestellen.
Verdere inlichtingen: Tel. 671462
Pasoflora
Sta. Rosaweg 194

GEVRAAGD
RECEPTIONISTE
Vereisten:
— **goede kennis van Nederlandse, Engelse en Papiamentse taal;**
— **type-diploma;**
— **representatief voorkomen.**

Verdere inlichtingen:
Gelieve contact op te nemen met Mevr. Correa, Tel.: 616457.

DANCE
Luigi's Lovely Club
Waterfortbogen
presenteert woensdagavond
8.00 uur 's avonds haar bekende
" Merengue-avond "
Los Merengueros
Donderdagen en
" JAZZ NIGHT "
met John James Willekes

Take out:
Telf. 617707
Saliña 163F
SIZZY
Opening Hours: Sun. thru Thurs. 12 - 11 P.M.
Fri - Sat. 12 P.M. - 1 A.M.
Steak - Seafood - Salad
Seafood Festival Week
*Lobster Salad *Shrimps
NAfl. 17,50
+ 10% serv. chr.
*Fish *Crab Salad
*FREE TRIP to: Soup Bar (Marisco)
*additional: One trip to salad bar for only ½ it's price!
Offer valid from 11 Sept. - 28 Sept. 1989

Heeft U een probleem met Uw elektrische installatie,
laat het geen hoofdpijn worden
Bel: 78961
Neem een besluit
Kies
VOORUIT